



Az Ön **VIESSMANN** partnere:

FIX Gázszerviz Kft.

Telefon **+36 30 181 8000**

E-mail **info@fixgazszerviz.hu**

Weboldal **www.fixgazszerviz.hu**

A dokumentum

Viessmann Vitocal 250-S

Típusjel: HAWB, AC · Gyári szám: 7557096, 7557097

Kezelési útmutató

Használati útmutató

a készülék üzemeltetője számára

VIESMANN

Vitotronic 200, WO1C típus hőszivattyú-szabályozó Hybrid Pro Control funkcióval
hibrid készüléket és lakásszellőztető rendszert tartalmazó fűtési rendszerekhez

VITOTRONIC 200



Az Ön biztonsága érdekében



Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata



Veszély

Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.



Figyelem

Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A *Fontos tudnivaló* címszó alatt kiegészítő információk találhatók.

Célcsoport

Ez az üzemeltetési utasítás a fűtőberendezés üzemeltetője számára készült.

Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, valamint korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, felügyelet mellett, valamint amennyiben a készülék biztonságos használatával kapcsolatos oktatásban részesültek, és tisztában vannak az ebből eredő veszélyekkel.



Figyelem

- Ne hagyja felügyelet nélkül a készülék közelében lévő gyermekeket.
- A gyermekek nem használhatják játékszerként a készüléket.
- A gyermekeknek tilos felügyelet nélkül tisztítási és felhasználói karbantartási munkálatokat végezni a készüléken.

A készülék csatlakoztatása

- A készüléket kizárólag képesítéssel rendelkező szakember csatlakoztathatja és helyezheti üzembe.
- A készüléket csak megfelelő tüzelőanyaggal szabad üzemeltetni.
- Tartsa be az előírt villamos csatlakozási feltételeket.
- A meglévő felszerelés kizárólag képesítéssel rendelkező szakember révén módosítható.



Veszély

A fűtési rendszeren szakszerűtlenül végrehajtott munkák életveszélyes balesetekhez vezethetnek.

- A gázszerelvényeken csak olyan szerelő dolgozhat, akit a helyileg illetékes gázszolgáltató vállalat erre feljogosított.
- Az elektromos szerelés csak villamossági szakember számára engedélyezett.

A készüléken végzett munka

- A készüléken végzett beállításokat és munkákat szigorúan a jelen üzemeltetési utasítás előírásai szerint végezze.
- A készüléken szükséges további munkát kizárólag képesítéssel rendelkező szakember végezheti.
- Ne nyissa ki a készüléket.
- Ne szerelje le a burkolatot.
- A felszerelt alkatrészeket vagy a telepített kiegészítő tartozékokat soha ne módosítsa, illetve ne távolítsa el.
- A csökötetéseket ne nyissa ki, illetve ne húzza után.



Veszély

A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyissa ki a készüléket.
- Ne érjen a szigetetlen csövek, a szerelvények és az égéstermék-elvezetés forró felületeihez.

Teendők gázszag esetén



Veszély

A kiszivárgó gáz robbanáshoz vezethet, ami nagyon súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne dohányozzon! Akadályozza meg a nyílt láng- és szikraképződést. Semmi esetre se kapcsoljon fel villanykapcsolót, és ne kapcsoljon be elektromos készülékeket.
- Zárja el a gázelzáró csapot.
- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Távolítson el mindenkit a veszélyes területről.
- Értesítse a gáz- és az áramszolgáltató vállalatot, valamint a fűtési szakcéget az épületen kívülről.
- Gondoskodjon az épület elektromos ellátásának biztonságos helyen (az épületen kívül) történő megszakításáról.

Teendők égéstermékaszag esetén



Veszély

Az égéstermékek életveszélyes mérgezést okozhatnak.

- Kapcsolja ki a fűtési rendszert.
- Szellőztesse ki a felállítási helyiséget.
- Csukja be a lakóhelyiségekbe nyíló ajtókat.

Teendők tűz esetén



Veszély

Tűz esetén égés és robbanás veszélye áll fenn.

- Kapcsolja ki a fűtési rendszert.
- Zárja el a tüzelőanyag-vezetékek elzárószelepeit.
- ABC tűzbiztonsági osztályú ellenőrzött tűzoltó készüléket használjon.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)

Teendők a fűtési rendszer üzemzavarai esetén



Veszély

Az üzemzavarjelzések a fűtési rendszer meghibásodásaira utalnak. Az el nem hárított üzemzavarok életveszélyes következményekkel járhatnak.

Az üzemzavarjelzéseket ne nyugtázza rövid időn belül többször. Értesítse a fűtési szakcéget, hogy az elemezhesse az okokat, és megszüntethesse a hibát.

A felállításra vonatkozó feltételek



Veszély

A befűvő nyílások lezárása az égést tápláló levegő hiányához vezet. Ez az égés tökéletlenségét és ezáltal életveszélyes szén-monoxid keletkezését eredményezi.

Ne zárja el a meglévő befűvő nyílásokat, és ne állítson semmit ezek elé.

Utólag ne hajtson végre az építészeti adottságokat érintően olyan módosításokat, amelyek hatással lehetnek a biztonságos üzemeltetésre (pl. vezetékfektetés, burkolatok vagy válaszfalak létesítése).



Veszély

A gyúlékony folyadékok és anyagok (pl. benzin, oldó- és tisztítószer, festékek vagy a papír) ellobbanásokat és tüzet okozhatnak.

Ilyen anyagokat ne tároljon vagy használjon a fűtőhelyiségben és a fűtési rendszer közvetlen közelében.



Figyelem

A nem megengedett környezeti feltételek károsíthatják a fűtési rendszert, és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.

- Tartsa be a megengedett környezeti hőmérséklet értékeit a jelen üzemeltetési utasítás alapján.
- Készülék beltéri felállításra:
 - Kerülje a (pl. festékekben, oldó- és tisztítószerekben lévő) freonszármazékok okozta légszennyeződést és az erős (pl. csiszolási munkák általi) porképződést.
 - Kerülje a (pl. folyamatos ruhaszáritás miatt) tartósan magas páratartalmat.

Elszívó készülékek

Szabadba vezető légelvezető nyílással rendelkező berendezések (páraelszívó ernyők, elszívó készülékek, klímaberendezések) esetében az elszívás következtében vákuum alakulhat ki a felállítási helyiségben. A készülék egyidejű üzemelése esetén égéstermék visszarámlására kerülhet sor.



Veszély

A készülék szabadba vezető légelszívóval rendelkező berendezésekkel egyidejű üzemeltetése esetén égéstermék visszarámlása következtében életveszélyes mérgezésekre kerülhet sor. Megfelelő intézkedésekkel biztosítson elegendő utánpótlást az égést tápláló levegő számára. Szükség esetén lépjen kapcsolatba a fűtési szakcégével.

Kiegészítő komponensek, pót- és kopó alkatrészek



Figyelem

A fűtési rendszert károsíthatják, vagy működését negatívan befolyásolhatják mindazok a komponensek, amelyeknek a bevizsgálása nem a fűtési rendszerrel együtt történt.

A részegységek felszerelését vagy cseréjét kizárólag az illetékes szakcég végezheti.

1. Bevezető információk	Szimbólumok	8
	Rendeltetésszerű alkalmazás	8
	A készülék leírása	9
	■ Hőszivattyú-szabályozó	9
	■ Hibrid készülékek	9
	■ Lakásszellőztető rendszer	9
	■ A rendszer üzemeltetéséhez szükséges környezeti hőmérsékletek és hőmérsékleti határértékek	9
	■ Hőmérséklethatárok	9
	Első üzembe helyezés	10
	Szakkifejezések	10
	Gyári beállítások	10
	Energiatakarékossági javaslatok	11
	Javaslatok a nagyobb komfort érdekében	12
2. A kezelésről	Hőszivattyú-szabályozó nyitása	13
	Kezelőegység	13
	■ „Kezelési utasítások”	13
	■ Szimbólumok a kijelzőn	14
	Alapmenü	14
	Bővített menü	15
	A kezelés módja	16
	Üzem mód	17
	■ Üzem módok fűtéshez, hűtéshez, melegvízhez, fagyvédelemhez	17
	■ Üzem módok szellőzéshez	18
	■ Különleges üzem módok	18
	Időprogram	19
	■ Időprogram beállítása fűtés/hűtés példáján	19
	■ Időprogram hatékony beállítása	20
	■ Az időszávok törlése	20
3. Be- és kikapcsolás	A készülék bekapcsolása	21
	A készülék kikapcsolása	21
	■ Fagyvédelemmel	21
	■ Fagyvédelem nélkül (üzemen kívül helyezés)	22
4. Fűtés/hűtés	Szobahőmérséklet	23
	■ Normál belső hőmérséklet beállítása a fűtéshez/hűtéshez	23
	■ Csökkentett belső hőmérséklet beállítása a fűtéshez/hűtéshez	23
	Üzem mód	23
	■ Üzem mód beállítása fűtéshez/hűtéshez	23
	Időprogram	24
	■ Az időprogram beállítása fűtés/hűtés számára	24
	Fűtési rendszer fűtővíz-puffertárolóval	24
	■ A fűtővíz-puffertárolóhoz kapcsolódó időprogram beállítása	24
	Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe	25
	■ Fűtési/hűtési jelleggörbe beállítása	25
	Fűtés/hűtés kikapcsolása	26
	„Party üzem” komfortfunkció	26
	■ „Party üzem” beállítása fűtéshez/hűtéshez	26
	■ „Party üzem” befejezése	27
	„Takarékos üzem” energiatakarékossági funkció	27
	■ „Takarékos üzem” beállítása fűtéshez	27
	■ „Takarékos üzem” befejezése	28
	„Elutazási program” energiatakarékossági funkció	28
	■ „Elutazási program” beállítása fűtéshez/hűtéshez, szellőzéshez	28
	■ „Elutazási program” módosítása	29
	■ „Elutazási program” megszakítása vagy törlése	29

Tartalomjegyzék

5. Melegvíz-készítés	Melegvíz-hőmérsékletek 30	30
	■ Normál melegvíz-hőmérséklet beállítása 30	30
	■ Megnövelt melegvíz-hőmérséklet beállítása 30	30
	Üzem mód 30	30
	■ Üzem mód beállítása a melegvíz-készítéshez 30	30
	Időprogram 30	30
	■ Időprogram beállítása melegvíz-készítéshez 30	30
	■ Bekapcsolási optimalizálás beállítása 31	31
	■ Kikapcsolási optimalizálás beállítása 31	31
	■ Időprogram beállítása cirkulációs szivattyúhoz 31	31
	Melegvíz-készítés az időprogramon kívül 32	32
	■ „Tároló felfűt most” aktiválása 32	32
	A melegvíz-készítés kikapcsolása 32	32
	Komfortfunkció „Komfort üzem” 33	33
	■ Csak kompakt hibrid készülékek esetén 33	33
6. Aktív hűtés	Aktív hűtési üzem engedélyezése és letiltása 34	34
	■ Csak hibrid üzemű hőszivattyúk esetén 34	34
7. Csökkentett zajszintű üzem	 35	35
8. Lakásszellőztetés	Szellőzés bekapcsolása 36	36
	Szellőzés kikapcsolása 36	36
	■ „Lekapcsolt üzem” aktiválása 36	36
	■ Szellőzés kikapcsolása a szűrőcseréhez 37	37
	Üzem mód 37	37
	■ Üzem mód beállítása a szellőzéshez 37	37
	Szellőzés hővisszanyerés nélkül 37	37
	■ Belső hőmérséklet beállítása szellőzéshez 37	37
	■ Minimális hőmérséklet beállítása a szellőzéshez 37	37
	Időprogram 38	38
	■ Időprogram beállítása szellőzéshez 38	38
	„Intenzív üzemállapot” komfortfunkció 38	38
	■ „Intenzív üzemállapot” beállítása a szellőzéshez 38	38
	■ „Intenzív üzemállapot” befejezése 38	38
	„Takarékos üzem” energiatakarékosági funkció 39	39
	■ „Takarékos üzem” beállítása a szellőzéshez 39	39
	■ „Takarékos üzem” befejezése 39	39
	„Elutazási program” energiatakarékosági funkció 39	39
	■ „Elutazási program” beállítása szellőzéshez, fűtéshez/hűtéshez 39	39
	■ „Elutazási program” módosítása 40	40
	■ „Elutazási program” megszakítása vagy törlése 40	40
9. Napelemes rendszerből nyert áram	Saját áram hasznosítása 41	41
10. Smart Grid	Áramtöbblet hasznosítása 42	42
11. A készülék léptetési stratégiája	 43	43
12. További beállítások	A kijelző kontrasztjának beállítása 44	44
	A kijelzővilágítás fényerejének beállítása 44	44
	Fűtő-/hűtőkör nevének megadása 44	44
	Az alapmenü előnyben részesített fűtő-/hűtőköre beállítása 45	45
	A pontos idő és a dátum beállítása 45	45
	A nyelv beállítása 45	45
	A hőmérséklet mértékegységének (°C/°F) beállítása 45	45
	A gyári beállítás visszaállítása 46	46

13. Lekérdezések	Információk lekérdezése	47
	■ Energiamérleg	47
	■ Üzemi napló	48
	■ Padlószárítás	48
	Üzenetek lekérdezése	49
14. Kézi üzem	Kézi üzemmód	51
15. Kéményseprő-ellenőrző üzem		52
16. Különleges alkalmazási példák		53
17. Mi a teendő?	Ha a helyiségek túl hidegek	54
	Ha a helyiségek túl melegek	55
	Ha nincs melegvíz	55
	Ha a melegvíz túl forró	56
	Ha villog a „  ” szimbólum és az „Üzenet” üzenet jelenik meg	56
	Ha villog a „  ” szimbólum és a „Figyelmeztetés” üzenet jelenik meg	56
	Ha villog a „  ” szimbólum és az „Üzemzavar” üzenet jelenik meg	56
	Ha az „C5. áramszolgáltató tiltás” üzenet jelenik meg	57
	Az „E8 Hő-management” üzenet jelenik meg	57
	Ha a „Kezelés letiltva” kijelzés jelenik meg	57
	Ha megjelenik a „Külső hőigény” üzenet	57
	Ha megjelenik a „Külső időprogram” kijelzés	57
	Ha az „A0 Szellőztetés: szűrő” kijelzés jelenik meg	57
	Ha az ajtók/ablakok nehezen nyílnak	58
	Ha az ajtók/ablakok nyitáskor hirtelen kicsapódnak	58
18. Karbantartás	A fűtőberendezés tisztítása	59
	■ Vitotronic szabályozó	59
	A fűtőberendezés ellenőrzése és karbantartása	59
	■ Kondenzációs modul, külső hőtermelő	59
	■ Melegvíz-tároló (amennyiben van)	59
	■ Biztonsági szelep (melegvíz-tároló)	59
	■ Használati melegvíz szűrő (ha létezik)	60
	■ Sérült csatlakozóvezetékek	60
	A lakásszellőztető rendszer tisztítása	60
	■ A befúvó/elszívó szelepek tisztítása	60
	■ A konyhai elszívó szelepek tisztítása	61
	A szűrők tisztítása vagy cseréje	61
	■ A Vitovent 300-F szellőztető berendezés szűrője	61
	■ A Vitovent 200-C szellőztető berendezés szűrője	63
	■ Szűrők cseréje az elszívó szelepekben	65
	■ A karbantartási kijelzés visszaállítása	66
19. Fűtőolaj-rendelés	A fűtőolaj minősége	67
	Fűtőolaj-adalékok	67
	Égésjavítók	67
	Bio tüzelőanyagok	67
20. Függelék	Hűtőközeg	68
	Bővített menü áttekintése	68

Fogalommagyarázatok	75
■ Leolvasztás	75
■ Aktív hűtés („ active cooling ”)	75
■ Alkalmazási példa	75
■ Üzem mód	75
■ Üzemállapot	75
■ A saját áram hasznosítása	75
■ Áramszolgáltatói tiltás	76
■ Padlófűtés	76
■ Csökkentett zajszintű üzem	77
■ Fűtőüzem/hűtés	77
■ Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe	77
■ Fűtő-/hűtőkörök	80
■ Fűtőköri keringető szivattyú	81
■ Fűtővíz-puffertároló	81
■ Ellenőrzött lakásszellőztetés	81
■ Hűtés	83
■ Hűtési funkciók	83
■ Hűtési jelleggörbe	83
■ Hűtőkör	83
■ A teljesítmény igazodása	84
■ Szellőzés	84
■ Keverőszelep	84
■ Elsődleges energiafaktor	84
■ Helyiséghőmérséklet	84
■ A készülék léptetési stratégiája	84
■ Szekunder szivattyú	85
■ Biztonsági szelep	85
■ Smart grid (SG)	85
■ Nyári üzem mód	86
■ Tároló-töltő szivattyú	86
■ Használati melegvíz szűrő	86
■ Elpárologtató	86
■ Kompresszor	87
■ Kondenzátor	87
■ Hőszivattyú kaszkád	87
■ Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés	87
■ Lakásszellőztetés	87
■ Időprogram	87
■ Cirkulációs szivattyú	87
Rendszerkivitel és funkciók	88
Ártalmatlanítási tudnivalók	88
■ A csomagolóanyag ártalmatlanítása	88
■ A fűtési rendszer végleges üzemén kívül helyezése és ártalmatlanítása	89
21. Címszójegyzék	90

Szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Utalás további információkat tartalmazó másik dokumentumra
	Munkafázis az ábrán: A számozás a munkamenet sorrendjének felel meg.
	Figyelmeztetés anyagi és környezeti károokra
	Feszültség alatt álló tartomány
	Fokozottan vegye figyelembe.
	- Az alkatrészt hallhatóan be kell pattintani. - vagy - Hangjelzés
	- Használjon új alkatrészt. - vagy - Szerszám esetében: Tisztítsa meg a felületet.
	Az alkatrészt szakszerűen ártalmatlanítsa.
	Az alkatrészt vigye megfelelő gyűjtőhelyre. Az alkatrészt ne dobja a háztartási hulladékba.

Rendeltetésszerű alkalmazás

A készülék rendeltetésszerűen csak az EN 12828 szabvány szerinti zárt fűtési rendszerekben, a vonatkozó szerelési, kezelési és szervizre vonatkozó utasítások figyelembevételével üzemeltethető.

A készülék a mindenkori kivételnek megfelelően kizárólag a következő célokra használható:

- Fűtés
- Hűtés
- Melegvíz-készítés

Kiegészítő komponensek és tartozékok révén a funkciók köre bővíthető.

A rendeltetésszerű használat előfeltétele, hogy rendszerspecifikusan engedélyezett részegységekkel együttes, helyhez kötött szerelés valósuljon meg.

A fűtéstől/hűtéstől vagy melegvíz készítéstől eltérő célú ipari alkalmazás nem számít rendeltetésszerűnek.

A készülék helytelen használata ill. szakszerűtlen kezelése (pl. a készülék felnyitása az üzemeltető által) tilos, és a garancia elvesztéséhez vezet. Helytelen használatnak minősül, ha a fűtési rendszer részegységeit nem rendeltetésszerűen használják.

Fontos tudnivaló!

A készüléket kizárólag házi ill. háztartásihoz hasonló használatra tervezték, azaz a készülék betanítás nélkül is biztonságosan kezelhető.

A készülék leírása

Hőszivattyú-szabályozó

Valamennyi funkciót a Hybrid Pro Control funkcióval rendelkező Vitotronic 200, WO1C típusú hőszivattyú-szabályozó szabályozza.

A hőszivattyú-szabályozó a beltéri egység előlapjára van felszerelve.

Hibrid készülékek

A hibrid készülékek vagy egy kondenzációs modulból és egy hőszivattyúmodulból (kompakt hibrid készülék), vagy egy hőszivattyúból és egy külső hőtermelőből (hibrid üzemű hőszivattyú) áll.

- A hőszivattyúmodul/hőszivattyú a környezeti levegőt használja hő előállítására. Ennek érdekében a kültéri egységet az épületen kívül kell felállítani.
- A kondenzációs modul / külső hőtermelő gázt vagy olajat használ hő előállítására.

Kompakt hibrid készülékek

A kondenzációs modul a hibrid készülék beltéri egységébe van beszerelve. A beltéri egységbe egy melegvíz-tároló is be van építve.

Hibrid üzemű hőszivattyúk

Az ilyen hőszivattyú hidraulikusan és közvetlenül csatlakozik egy külső hőtermelőre (pl. olajüzemű fűtőkazánra).

Felszereltség és funkciók

A hibrid készülékek felszereltsége különbözik egymástól:

- melegvíz-tároló
- ...

A hibrid készülékek a rendelkezésre álló funkcióikban különböznek egymástól:

- hűtés
- zajcsökkentés
- teljesítményszabályozás
- saját áram hasznosítása
- hálózati többletáram hasznosítása (Smart Grid)
- ...

Az Ön fűtési rendszerének felszereltségét és funkcióit a szakcége bejegyezte a 88. oldalon található űrlapra.

Lakásszellőztető rendszer

Amennyiben az Ön rendszerébe lakásszellőztető rendszer is tartozik, akkor a központi szellőztető berendezést is a Hybrid Pro Control funkcióval rendelkező hőszivattyú-szabályozó vezérli.

A rendszer üzemeltetéséhez szükséges környezeti hőmérsékletek és hőmérsékleti határértékek

Megengedett környezeti hőmérséklet

A megadott hőmérsékleti értékek a következő készülékek és készülék-alkatrészekre érvényesek:

- hibrid készülékek beltéri egysége
- szellőztető készülékek

Megengedett környezeti hőmérséklet:

- Hibrid készülékek beltéri egysége:
5 °C – 35 °C
- Szellőztető készülékek:
2 °C – 35 °C

Hőmérséklethatárok

A hőmérsékleti határértékek a hőszivattyúmodul / hőszivattyú belépési levegőhőmérsékletére vonatkoznak. Ezen hőmérséklethatárokon kívül a hőszivattyúmodul / hőszivattyú kikapcsol. Ez esetben a fűtés és a melegvíz-készítés hőszükségletét a kondenzációs modul / külső hőtermelő (pl. olajüzemű fűtőkazán) bocsátja rendelkezésre.

Első üzembe helyezés

Az első üzembe helyezést, valamint a szabályozásnak a helyi és építészeti adottságokhoz való igazítását, továbbá a kezelés betanítását az Ön által megbízott fűtési szakcégnak kell elvégeznie.

Új tüzelőberendezés üzemeltetőjeként köteles a tüzelőberendezést haladéktalanul bejelenteni a területileg illetékes kéményseprőnél. A területileg illetékes kéményseprő (kéményseprőipari vállalat) tájékoztatja arról, hogy a tüzelőberendezésen milyen további vizsgálatok szükségesek (pl. rendszeres mérések, tisztítás).

Fontos tudnivaló!

Ez az üzemeltetési utasítás a Hybrid Pro Control funkcióval rendelkező hőszivattyú-szabályozó összes funkcióját bemutatja. Egyes funkciók csak kiegészítő tartozékkal valósíthatók meg. Ezek a funkciók nincsenek külön jelölve.

Az Ön fűtési rendszerének felszereltségét és funkcióit a szakcége bejegyezte a 88. oldalon található űrlapra.

A hibrid készülék és a fűtési rendszer funkcióival és kiegészítő tartozékaival kapcsolatos kérdéseivel forduljon a szakcégéhez.

Szakkifejezések

A hőszivattyú-szabályozó funkcióinak jobb megértése érdekében néhány szakkifejezést részletesebben elmagyarázunk.

Ezek a szakkifejezések a következőképpen vannak jelölve:



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatóak a függelékben.

Gyári beállítások

Az Ön fűtési rendszere gyárilag előre be van állítva, ezzel üzemkészs:

Fűtés/hűtés

- A helyiségek fűtése **00:00 órától 24:00 óráig** 20 °C-os „**kívánt belső hőmérs.**”-en történik (normál belső hőmérséklet).
- A hőszivattyú a fűtővíz-puffertárolót fűti (amennyiben létezik fűtővíz-puffertároló).
- Az aktív hűtés le van tiltva Lásd az „Aktív hűtés engedélyezése és letiltása”

Melegvíz-készítés

- A rendszer a vizet minden nap **00:00-tól 24:00 óráig** 50 °C-os „**Előírt melegvíz-hőm.**” értékre.
- A cirkulációs szivattyú (amennyiben létezik) ki van kapcsolva.

Fagyvédelem

- A készülék, a melegvíz-tároló és a fűtővíz-puffertároló (amennyiben létezik) fagyvédelme biztosított.

Lakásszellőztetés Vitovent 300-F használatával

- **00:00 órától 24:00 óráig:** Lakásszellőztetés „Normal” üzemállapotban.

Téli/nyári átállítás

- Az átállítás automatikusan történik.

Dátum és pontos idő

- A dátumot és a pontos időt a szakcég állítja be.

A beállításokat egyénileg, kívánsága szerint bármikor megváltoztathatja.

Áramszünet

Áramszünet esetén a beállítások nem vesznek el.

Energiatakarékosági javaslatok

Fűtés/hűtés

- **Normál belső hőmérséklet („Kívánt belső hőmérs.”, lásd a 23. oldalon):**
Ne fűtse túl a helyiségeket. Egy fokkal alacsonyabb belső hőmérséklettel akár 6% fűtési költséget is megtakaríthat.
A normál helyiséghőmérsékletet ne állítsa 20 °C-nál magasabbra.
- **Időprogram,** lásd a 24. oldalon:
A helyiségeket nappal normál belső hőmérséklettel, éjszaka pedig csökkentett belső hőmérséklettel fűtse (padlófűtés esetén nem ésszerű). Ehhez állítsa be az időprogramot.
- **Üzem mód:**
Ha nincs szükség fűtésre vagy hűtésre, akkor válassza az egyik alábbi üzemmódot:
 - „**Melegvíz-készítés**”, lásd a 30. oldalon:
Ha nyáron nem szeretné a helyiségeket fűteni, de szüksége van melegvízre.
 - „**Lekapcsolt üzem**”, lásd a. oldalon:
Ha hosszabb ideig nem szeretné a helyiségeket fűteni és melegvízre sincs szüksége.
- **Rövid idejű távollét,** lásd a 27. oldalon:
Csökkentse a belső hőmérsékletet például bevásárlás esetén (padlófűtésnél nem ésszerű). Ehhez válassza a „**Takarékos üzem**” beállítást.
- **Nyarlás/üdülés,** lásd a 28. oldalon:
Többnapos távollét esetén állítsa be a „**Elutazási program**” üzemmódot:
A belső hőmérséklet csökken, és a melegvíz-készítés kikapcsol. Szellőztető berendezéssel együtt csökken a szellőztetési fokozat.
- **Szellőztetés:**
A szellőztetéshez zárja le a termosztátszelepeket. Rövid időre nyissa ki teljesen az ablakokat (ha nincs lakásszellőztető rendszer).
- **Redőnyök:**
Sötétedéskor eressze le a redőnyöket (amennyiben léteznek).

- **Termosztátszelepek:**
Állítsa be megfelelően a termosztátszelepeket.
- **Fűtőtest:**
Ne állítson semmit a fűtőtestek és termosztátszelepek elé.

Melegvíz-készítés

- **Cirkulációs szivattyú,** lásd a 31. oldalon:
A cirkulációs szivattyút csak azokra az időszakokra kapcsolja be, amelyekben rendszeresen történik melegvíz-ellátás. Ehhez állítsa be az időprogramot.
- **Melegvíz fogyasztás:**
Fürdés helyett zuhanyozzon. Zuhanyozáskor kevesebb energia fogy a fürdőkádban történő fürdéshez képest.

Lakásszellőztetés (szellőztető berendezéssel együtt)

- **Rövid idejű távollét,** (lásd az 37. és az 39. oldalon):
Csökkentse a szellőztetési fokozatot pl. bevásárlás esetén. Ehhez válassza ki a „**Takarékos üzem**” vagy az „**Alap üzemiállapot**” üzemmódot
- **Nyarlás/üdülés** (lásd az 39. oldalon):
Többnapos távollét esetén állítsa be a „**Elutazási program**” üzemmódot:
A szellőztetési fokozat csökken. A belső hőmérséklet csökken, és kikapcsol a melegvíz-készítés.

Áram saját célú felhasználása (napelemes rendszerrel együtt)

- Használja a napelemes rendszer által előállított áramot a fűtési rendszerhez, lásd az 41. oldalon.

Többletáram hasznosítása (Smart Grid)

- Hasznosítsa az áramszolgáltató vállalatok ingyenes és kedvező árú többletáramát fűtési rendszerében, lásd a 42. oldalon.

A hőszivattyú-szabályozó további energiatakarékosági funkcióival kapcsolatos információkért forduljon szakcégéhez.

Javaslatok a nagyobb komfort érdekében

Fűtés/hűtés

- **Normál belső hőmérséklet** („Kívánt belső hőmérs.”, lásd a 15. oldalon):
Az alapmenüben bármikor beállíthatja a kényeztető hőmérsékletet.
- **Előnyben részesített fűtőkör**, lásd az 45. oldalon:
Amennyiben a fűtési rendszere több fűtőkörből áll, az előnyben részesített fűtő-/hűtőkör fontos beállítá-sait közvetlenül az alapmenüben el lehet végezni.
- **Időprogram**, lásd 24. oldal:
Használja az időprogramot. Az időprogramban beál-líthatja az időszavakat a különböző belső hőmérsékle-tekkel, pl. mást nappalra, mint éjszakára.
- **Fűtővíz-puffertároló** (amennyiben létezik, lásd a 24. oldalon):
Úgy állítsa be az időprogramot a fűtővíz-puffertároló esetén, hogy mindig elegendő energia jusson a fűtő-köröknek, pl. az áramszolgáltató vállalat megszakí-tási idejeinek áthidalásához.
- **„Aktív hűtés”**, lásd a 34. oldalon:
Az aktív hűtés engedélyezése után a helyiségek hűtéséhez szükség esetén nagy hűtőteltjesítmény áll rendelkezésre.
- **Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe**, lásd a 25. oldalon:
A fűtési jelleggörbével egyénileg állíthatja be a fűtési rendszert a helyiségek hőszükségletének megfele-lően. A megfelelő beállítás biztosítja, hogy egész évben el lehessen érni az Ön számára kellemes hőmérsékletet. Ez érvényes a hűtési jelleggörbére is.
- **„Party üzem”**, lásd a 26. oldalon:
Ha a helyiségeket az időprogramtól eltérő hőmérsék-leten kívánja fűteni, akkor állítsa be a „Party üzem” üzemmódot.
Példa: Késő esténként az időprogram által csökken-tett belső hőmérséklet van beállítva, és a látogatója hosszabb ideig marad.

Melegvíz-készítés

- **Időprogram**, lásd a 30. és a 31. oldalakon:
Használja az időprogramot a melegvíz-készítéshez. Az időprogramban beállíthat időszavakat különböző melegvíz-hőmérsékletekkel, pl. reggelente magasab-bat, mint napközben.
Használja az időprogramot a cirkulációs szivattyú-hoz. A beállított időszavakon belül a kívánt hőmérsék-letű melegvíz áll rendelkezésére a csapolási helye-ken.
- **„Bekapcsolási optimalizálás”**, lásd a 31. oldalon:
A bekapcsolási optimalizálás opcióval a melegvíz-tároló minden időszáv kezdetekor a beállított hőmér-sékletig melegszik.
- **„Kikapcsolási optimal.”**, lásd a 31. oldalon:
A kikapcsolási optimalizálás opcióval a melegvíz-tároló minden időszáv lejártakor a beállított hőmérsék-letig melegszik.

- **Egyszeri melegvíz-készítés**, lásd a 32. oldalon:
A „Tároló felfűt most” funkcióval a készülék azon-nal felfűti a melegvíz-tárolót, az időprogramtól füg-getlenül.
- **„Komfort üzem”**, lásd a 33. oldalon:
Ha a melegvíz-tárolóból nagyobb mennyiségű melegvizet távolít el, „Komfort üzem” üzemmódban a melegvíz-tároló a lehető leggyorsabban utánpfűt.

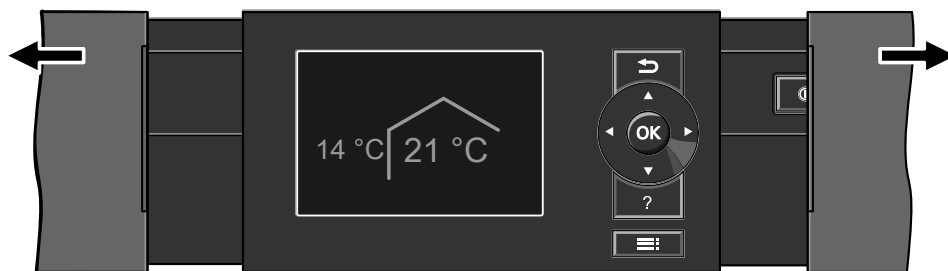
Lakásszellőztetés (szellőztető berendezéssel együtt)

- **„Intenzív üzemállapot”**, lásd az 38. oldalon:
Az „Intenzív üzemállapot” funkcióval megnövelheti a helyiségek légcseréjét, pl. főzéskor.

Csökkentett zajszintű üzem

- **Csökkentett zajszintű üzem**, lásd a 35. oldalon:
Állítsa be az időprogramot csökkentett zajszintű üzemre, pl. hogy éjszaka csökkentse a kültéri egy-ség zajszintjét.

Hőszivattyú-szabályozó nyitása



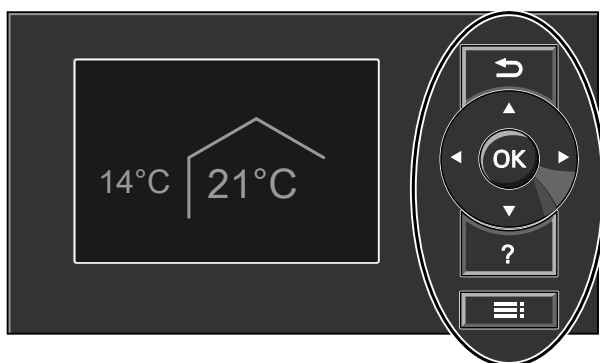
1. ábra

Kezelőegység

A hőszivattyú-szabályozó minden beállítását központi helyen, a kezelőegységen végezheti el. Ha a helyiségekben távvezérlők találhatók, akkor azokon is végezhet beállításokat.



A távvezérlő üzemeltetési utasítása



2. ábra

- Egy szintet visszalép a menüben vagy megszakít egy megkezdett beállítást.
- Navigációs gombok
Lapozás a menüben vagy értékek beállítása.
- OK** A kiválasztás nyugtázása vagy az elvégzett beállítás mentése.

- ?** „Kezelési utasítások” (lásd a következő fejezetet) vagy a kiválasztott menühöz tartozó kiegészítő információk lehívására szolgál.
- A bővített menü megjelenítése.

Két **kezelési szint** áll rendelkezésére:

- Az alapmenü: Lásd a 14. oldalon.
- A bővített menü: Lásd a 15. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Ha a kezelőegységen néhány percig nem végzett beállítási műveleteket, akkor bekapcsol a **képernyőkímélő** (lásd a 16. oldalon).

„Kezelési utasítások”

A kezelésre vonatkozó magyarázatokat tartalmaz rövid útmutató formájában.

A „Kezelési utasítások” megjelenítése:

- A képernyőkímélő aktív (lásd a 16. oldalon):
Nyomja meg a **?** gombot.
- Ha a menüben tetszőleges helyen van:
Annyiszor nyomja meg a nyomógombot, amíg meg nem jelenik az alapmenü (lásd a 14. oldalon).
Nyomja meg a **?** gombot.

Szimbólumok a kijelzőn

A szimbólumok nem láthatók állandóan, hanem a berendezés kivitelétől és az üzemállapottól függően jelennek meg.

Kijelzések:

- A fagyvédelem aktív.
- Normál helyiséghőmérséklettel történő fűtés.
- Fűtés csökkentett belső hőmérséklettel.
- A helyiség fűtéséhez a party üzem aktív.
- A fűtés takarékos üzeme aktív.
- Szolárrendszer esetében:
A szolárköri keringető szivattyú működik.
- A kompresszor működik.
- A ventilátor működik.
- Az égő üzemel
- A kompresszor és az égő egyszerre üzemel
- A kéményseprő-ellenőrző üzem aktív.
- Hűtőkör esetén:
A hűtés aktív.
- Napelemes rendszerrel együtt:
A saját fejlesztésű áram hasznosítása aktív.
- Az áramszolgáltató vállalat felé való különleges csatlakozással (Smart Grid) együtt:
A hőszivattyú bekapcsolásait az áramszolgáltató befolyásolja. Az áramszolgáltatói tiltás vagy az áramtöbblet hasznosítása aktív.

Fűtő-/hűtőkörök:

- ... FK ... fűtőkör
vagy
... fűtő-/hűtőkör
- KHK Külön hűtőkör

Üzem módok:

- Üzem módok fűtéshez, hűtéshez, melegvízhez:
 :
A jelmagyarázatot lásd a 17. oldalon
- A szellőzés üzem módjai:
 – közötti szellőztetési fokozat a beállított üzem módtól függően, lásd a 18. oldalon.

Szellőztetési fokozatok (szellőztető rendszer esetében):

- Nincs szellőzés
- Minimális levegő-tér fogatáram
- Csökkentett levegő-tér fogatáram
- Normál levegő-tér fogatáram
- Maximális levegő-tér fogatáram
- A szellőztető rendszer fagyvédelme aktív. Szimbólum a 2. szellőztetési fokozat példáján
- A szellőztető rendszer előfűtő regisztere (amennyiben létezik) be van kapcsolva. Szimbólum a 2. szellőztetési fokozat példáján
- A szellőztető rendszert kikapcsolták a hálózati kapcsolóval.

Üzenetek, lásd a 49. oldalon

- Üzemzavar
- Figyelmeztetés
- Üzenet

Alapmenü

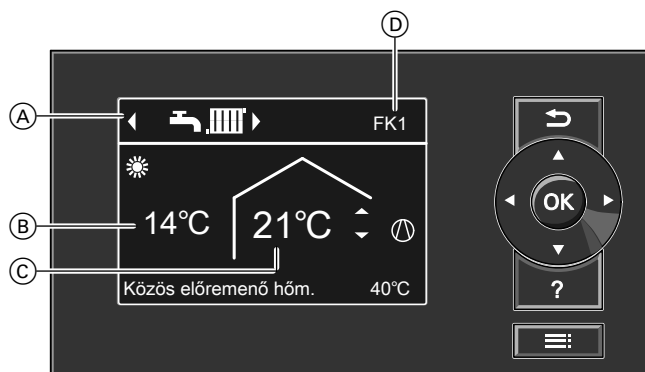
Az alapmenüben az előnyben részesített fűtő-/hűtőkör (Ⓓ) alábbi beállításait tudja elvégezni és lekérdezni:

- előírt helyiséghőmérséklet
- üzem mód

Az alapmenü megjelenítéséhez:

- A képernyőkímélő aktív (lásd a 16. oldalon):
Nyomja meg az **OK** gombot.
- A bővített menüben van (lásd a 15. oldalon):
Nyomja meg annyiszor a nyomógombot, hogy megjelenjen az alapmenü.

Alapmenü (folytatás)



3. ábra

- Ⓐ üzemmód az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz (Ⓓ)
- Ⓑ aktuális külső hőmérséklet
- Ⓒ előírt helyiség hőmérséklet az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz (Ⓓ)
- Ⓓ előnyben részesített fűtő-/hűtőkör (lásd az 45. oldalon)
Nincs kijelzés, ha csak **egy** fűtő-/hűtőkör van.

Fontos tudnivaló!

- Az alapmenü speciális berendezéskivitelek esetén eltérhet az itt ábrázolt kijelzéstől (lásd a 53. oldalon).
- A beállítások az előnyben részesített fűtő-/hűtőkör számára a **bővített menüben** is elvégezhetők (lásd a 15. oldalon).
- Az esetleges további csatlakoztatott fűtő-/hűtőkör számára a beállítások **csak** a bővített menüben végezhetők el.
- A szellőzés (amennyiben létezik) számára a beállítások **csak** a bővített menüben végezhetők el.
- A szakcég letilthatja az alapmenü kezelését. Ekkor sem az alapmenüben, sem a bővített menüben nem tud beállításokat végezni. Megjelenik a „**Kezelés letiltva**” kijelzés.

Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkör normál helyiség hőmérsékletének beállítása

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. ▲/▼ a kívánt érték beállításához
2. OK a nyugtázáshoz

Üzemmód beállítása az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz

Nyomja meg az alábbi nyomógombokat:

1. ◀▶ a kívánt üzemmódhoz
2. OK a nyugtázáshoz

Bővített menü

A bővített menüben elvégezheti a hőszivattyú-szabályozó funkciójának **valamennyi** beállítását és lekérdezését, pl. az elutazási programokat és időprogramokat. A menü felépítésének áttekintése a 68. oldalon található.

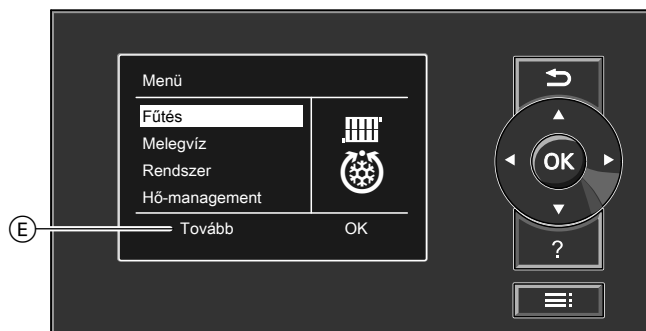
A bővített menü megjelenítéséhez:

- Ha a képernyőkímélő aktív:
Nyomja meg egymás után az **OK** és a **≡** gombot.
- Ha a menüben tetszőleges helyen van:
Nyomja meg a **≡** gombot.

Fontos tudnivaló!

A szakcég letilthatja a bővített menü kezelését. Ebben az esetben **csak** az üzenetek lekérdezése (lásd a 49. oldalon) és a kézi üzemmód aktiválása lehetséges (lásd a 51. oldalon). A kézi üzemmódot **kizárólag** a szakcéggel történő egyeztetést követően használhatja.

Bővített menü (folytatás)



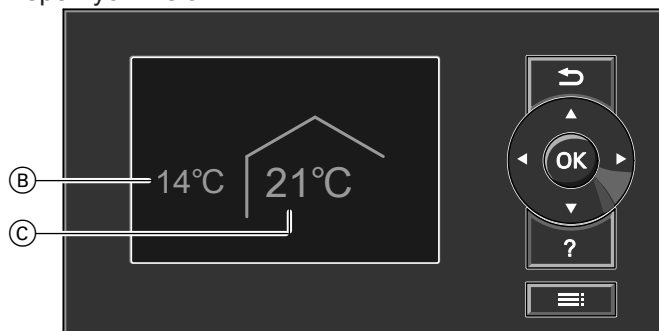
4. ábra

Ⓔ párbeszédsor

A kezelés módja

Ha a kezelőegységen néhány percre nem végzett beállítási műveleteket, akkor bekapcsol a **képernyőkímélő**. A kijelző háttérvilágításának fényereje lecsökken.

Képernyőkímélő



5. ábra

Ⓑ aktuális külső hőmérséklet

Ⓒ előírt helyiség hőmérséklet

1. Nyomja meg az **OK** gombot. Megnyílik az alapmenü (lásd a 14. oldalon).
2. Nyomja meg a **☰** gombot. Megnyílik a bővített menü (lásd a 15. oldalon).
A kiválasztott menüpont fehér háttérrel jelenik meg.
Az Ⓔ párbeszédsorban (lásd az 4. ábrát az 16. oldalon) a szükséges kezelési utasítások jelennek meg.

Minden fűtő-/hűtőkör esetén lehetősége van a fűtés/hűtés beállításait elvégezni. Ezért szükséges a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztása még a megfelelő beállítások (pl. helyiség hőmérséklet) **előtt**.

Az alábbi ábrán a kívánt belső hőmérséklet beállításának példáján bemutatjuk az eljárásmodot. Az ábrán a fűtőkör kiválasztásával történő, vagy az anélküli beállítás, valamint különböző párbeszédsorok láthatók.

A kezelés módja (folytatás)



6. ábra

Üzem mód

Üzem módok fűtéshez, hűtéshez, melegvízhez, fagyvédelemhez

Fűtő-/hűtőkörök	Alkalmazási példa melegvíz-készítéssel		Alkalmazási példa melegvíz-készítés nélkül	
	Szimbólum	Üzem mód	Szimbólum	Üzem mód
„FK1”, „FK2”	🔌	„Lekapcsolt üzem”	🔌	„Lekapcsolt üzem”
	🔌	„Melegvíz-készítés”	—	—
	🔌	„Fűtés és melegvíz készítés” (Gyári alapbeállítás)	🔌	„Fűtés”

Üzem mód (folytatás)

Fűtő-/hűtőkörök	Alkalmazási példa melegvíz-készítéssel		Alkalmazási példa melegvíz-készítés nélkül	
	Szimbólum	Üzem mód	Szimbólum	Üzem mód
Fűtő-/hűtőkör „FK1”, „FK2”		„Lekapcsolt üzem”		„Lekapcsolt üzem”
		„Melegvíz-készítés”	—	—
		„Fűtés/hűtés és melegvíz” (Gyári alapbeállítás)		„Fűtés/hűtés”
Külön hűtőkör „KHK”		„Lekapcsolt üzem”		„Lekapcsolt üzem”
		„Melegvíz-készítés”	—	—
		„Hűtés és melegvíz” (Gyári alapbeállítás)		„Hűtés”

Üzem módok szellőzéshez

Üzem mód	Üzem állapot	Levegő-térfogatáram	Szellőztetési fokozat
„Lekapcsolt üzem”	—	nincs szellőzés	
„Alapüzem”	—	minimális levegő-térfogatáram	
„Automat. szellőzés”	„Csökkentett”	csökkentett levegő-térfogatáram	
	„Normál”	normál levegő-térfogatáram	
	„Intenzív”	maximális levegő-térfogatáram	

Különleges üzem módok

Kijelzés az alapmenüben



7. ábra

ⓕ különleges üzem módok:

■ „Padlószáritás”

Ezt a funkciót az illetékes szakcég aktiválja. A padló szárítása egy előre beállított időprogram (hőmérséklet-idő profil) alapján az építőanyagoknak megfelelő módon történik. A padlószáritás ideje alatt a fűtési/hűtési beállítások nem aktívak.

■ „Külső hőigény”

A hőszivattyú-szabályozót egy fölérendelt szabályozó vezérli.

■ „Külső időprogram”

Az üzem módot egy kommunikációs interfész kapcsolta át (pl. Vitocom 100).

■ „Elutazási program”

Lásd a 28. oldalon.

Fontos tudnivaló!

A beállított üzem mód a bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezhető le (lásd az 47. oldalon).

Időprogram

Az alábbiakban az időprogram beállításának eljárás-módja következik. Az egyes időprogramok sajátosságai az egyes fejezetekben találhatók.

Az alábbi funkciókhoz állíthat be időprogramot:

- fűtés/hűtés (lásd a 24. oldalon)
- fűtővíz-puffertároló fűtése (lásd a 24. oldalon)
- melegvíz-készítés (lásd a 30. oldalon)
- cirkulációs szivattyú melegvízhez (lásd a 31. oldalon)
- zajcsökkentés (lásd a 35. oldalon)
- áram tarifaidők (lásd a 43. oldalon)
- lakásszellőztetés (szellőztető rendszerrel együtt, lásd az 38. oldalon)

Az időprogramban szakaszokra, ún. **idősávokra** osztja fel a napot. Ön határozza meg, mi történik ezekben az idősávokban, pl. mikor történik a helyiségek fűtése normál belső hőmérsékleten. Ennek érdekében minden idősávhoz egy **üzemállapotot** kell beállítania.

Időprogram beállítása fűtés/hűtés példáján

1. Bővített menü:



2. „Fűtés/hűtés”

3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.

4. „Fűtés/hűtés időprogr.”

5. Válassza ki a hét egy szakaszát vagy napját.

6. Válasszon ki egy idősávot [1] és [8] között. A kiválasztott idősávot fehér sáv jelöli az időgrafikonon.

7. Állítsa be az adott idősáv kezdési és befejezési időpontját. Az időgrafikonon a fehér sáv hossza ennek megfelelően változik.

8. Válassza ki a „Csökk.”, „Normál” vagy a „Fix.hőm.” kívánt üzemállapotot. Az egyes üzemállapotokat különböző magasságú sávok jelölik az időgrafikonon.

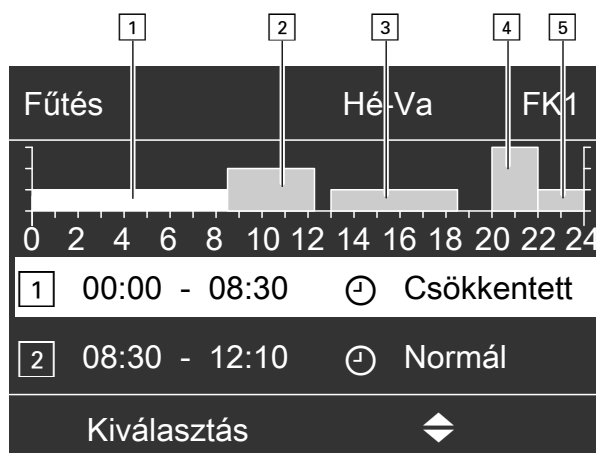
9. Nyomja meg a ↵ gombot a menüből történő kilépéshez.

Fontos tudnivaló!

Ha egy idősáv beállítását idő előtt meg szeretné szakítani, nyomja meg többször a ↵ gombot addig, amíg megjelenik a kívánt kijelzés.

- Az időprogram **egyéni**leg beállítható, a hét minden napjára azonos vagy különböző módon.
- Naponta max. 8 idősávot választhat ki.
- Minden idősávhoz kezdési és befejezési időpontot kell megadni.
A kiválasztott idősávot fehér sáv jelöli az időgrafikonon. Ennek hossza az időgrafikonon megfelelően változik.
- Az egyes üzemállapotokat különböző magasságú sávok jelölik az időgrafikonon.
Amennyiben több idősáv fedi egymást, akkor a magasabb sávval jelölt üzemállapot élvez elsőbbséget.
- Az időprogramok a bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezhetők le (lásd a 47. oldalon).

Példa az üzemállapotra és az idősávra a fűtési időprogramban



8. ábra

- Időprogram a hét „Hétfő–Vasárnap” („Hé-Va”) közötti időszakára
- [1] idősáv:
00:00 – 08:30 óra: „Csökk.”
- [2] idősáv:
08:30 – 12:10 óra: „Normál”
- [3] idősáv:
13:00 – 18:30 óra: „Csökk.”
- [4] idősáv:
20:00 – 22:00 óra: „Fix.hőm.”
- [5] idősáv:
22:00 – 24:00 óra: „Csökk.”

Az idősávok között a „Standby” üzemállapot aktív, például 12:10 és 13:00 óra között, vagy 18:30 és 20:00 óra között.

Időprogram hatékony beállítása

Példa: Ha hétfő kivételével a hét minden napjára ugyanazt az időprogramot kívánja beállítani:

1. Válassza ki a hét „**Hétfő–Vasárnap**” közötti időszakát, és állítsa be az időprogramot.

Fűtési időprogram	FK1
Hétfő-Vasárnap	☒
Hétfő-Péntek	☐
Szombat-Vasárnap	☐
Hétfő	
Kiválasztás	◀▶

9. ábra

Fontos tudnivaló!

A pipa mindig a hét azonos időszávú szakaszánál található.

Gyári beállítás: A hét minden napjára ugyanaz, tehát a pipa a „**Hétfő–Vasárnap**” szakaszon található.

2. Válassza ki „**Hétfő**” napját, és állítsa be az ahhoz tartozó időprogramot.

Fontos tudnivaló!

A „**Hétfő–Vasárnap**” időszakra beállított időszávok a „**Kedd**”-től „**Péntek**”-ig tartó időszakra megmaradnak.

A pipa a hét „**Szombat–Vasárnap**” szakaszára kerül, mivel a beállított időszávok csak ebben a szakaszban egyeznek meg.

Fűtési időprogram	FK1
Hétfő-Vasárnap	☐
Hétfő-Péntek	☐
Szombat-Vasárnap	☒
Hétfő	
Kiválasztás	◀▶

10. ábra

Az időszávok törlése

- A befejezési időpontnak ugyanazt az időpontot állítsa be, mint a kezdési időpont.

Vagy

- Kezdési időpontnak egy 00:00 óra előtti beállítást válasszon.

A kijelzőn az adott időszávhoz a „- - : - -” kijelzés jelenik meg..

Fűtés	Hé-Va	FK1
0 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24		
1	- - : - -	⌚ ---
2	08:30 - 12:10	⌚ Normál
Módosítás ▶◀		

11. ábra

A készülék bekapcsolása



12. ábra

- (A) üzemzavarjelzés (piros)
- (B) üzemjelzés (zöld)
- (C) R reteszoldó nyomógomb

- (D) hálózati kapcsoló
- (E) nyomásmérő (nyomáskijelzés)

Érdeklődjön a szakcégnél az alábbiakról:

- a szükséges rendszernyomás mértéke
- az alábbi alkatrészek helyzete:
 - elzárószelep
 - gázelzáró csap
 - szellőző- és szellőztető nyílások

1. Ellenőrizze a fűtési rendszer nyomását a nyomásmérőnél (E). Ha a fűtési rendszer nyomása alacsony, töltsön után vizet. Adott esetben értesítse az illetékes szakcéget.

2. Nyissa ki a gázelzáró csapot.

3. Kapcsolja be a hálózati feszültséget, pl. a különálló biztosítéknál vagy az egyik főkapcsolónál.

4. Kapcsolja be a hálózati kapcsolót (D). Rövid idő múlva megjelenik a kijelzőn az alapmenü (lásd a 14. oldalon). A zöld üzemjelzés (B) világít. Most a fűtési rendszer a távvezérlőkkel együtt – amennyiben csatlakoztatva vannak – üzemkész.

A készülék kikapcsolása

Fagyvédelemmel

Válassza ki **valamennyi** fűtő-/hűtőkörnél a „**Lekapcsolt üzem**” üzemmódot.

Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz

1. Alapmenü:
◀▶ a következő üzemmódhoz: „**Lekapcsolt üzem**” (fagyvédelem)

2. OK a nyugtázáshoz

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

1. Bővített menü:
≡
2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához
4. „Üzem mód”

5. „**Lekapcsolt üzem**” (fagyvédelem)

- Fagyvédelem alatt a keringető szivattyúk 24 óránként rövid időre automatikusan bekapcsolnak, hogy ne ragadjanak be.
- Ha a hőszivattyú-szabályozóhoz szellőztető berendezés van csatlakoztatva, akkor a szellőztető berendezés a kívánt üzemmódban működik tovább (pl. „**Automat. szellőzés**”).

Fontos tudnivaló!

Az alábbi esetekben a fagyvédelmet kiegészítő fűtés biztosítja (a helyszínen):

- Levegő hőszivattyúk:
–15 °C alatti hőmérséklet esetén
- a hőszivattyú üzemzavara esetén

Kiegészítő fűtés pl. az átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő (elektromos kiegészítő fűtés) vagy az olaj-/gázüzemű fűtőkazán (fosszilis kiegészítő fűtés).

A „Lekapcsolt üzem” üzemmód befejezése

Válasszon ki egy másik üzemmódot.

Fagyvédelem nélkül (üzemen kívül helyezés)

1. Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót.
2. Feszültségmentesítse a készüléket, pl. a külön biztosítéknál vagy az egyik főkapcsolónál.



Figyelem

Ha a várható külső hőmérséklet nem éri el a 3 °C-ot, akkor gondoskodjon a készülék és a fűtési rendszer megfelelő fagyvédelméről. Szükség esetén lépjen kapcsolatba a szakcégével.

Fontos tudnivaló!

Ha a hőszivattyú-szabályozóhoz szellőztető berendezés van csatlakoztatva, akkor a szellőztető berendezés minimális levegő-térfogatárammal működik ()

Megjegyzés a hosszabb üzemen kívül helyezéshez

- Mivel a keringető szivattyúk nincsenek feszültség alatt, ezért ezek a keringető szivattyúk beragadhatnak.
- Előfordulhat, hogy a dátumot és a pontos időt újra be kell állítania (lásd a 45. oldalon).

Szobahőmérséklet



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Normál belső hőmérséklet beállítása a fűtéshez/hűtéshez

Gyári beállítás: 20 °C

Az előnyben részesített fűtőkörhöz/hűtőkörhöz

1. **Alapmenü:**
▲/▼ a kívánt érték beállításához
2. **OK** a nyugtázáshoz

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

1. **Bővített menü:**
≡
2. **„Fűtés”** vagy **„Fűtés/hűtés”** választása
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához

4. **„Kívánt belső hőmérs.”**

5. Állítsa be a kívánt értéket.

Fontos tudnivaló!

- **Fűtés ezzel a hőmérséklettel:**
Az időprogramban a **„Normál”** üzemi állapottal rendelkező időszavok során (lásd a 24. oldalon).
- **Szellőztető rendszer esetén:**
A szellőzéshez a belső hőmérsékletet max. 4 °C-kal alacsonyabbra állítsa be a normál fűtési/hűtési belső hőmérsékletnél (lásd a 37. oldalon) Ez biztosítja a bypass megfelelő működését.

Csökkentett belső hőmérséklet beállítása a fűtéshez/hűtéshez

Gyári beállítás: 16 °C

Fontos tudnivaló!

A külön hűtőkörhöz nem lehet beállítani csökkentett helyiséghőmérséklet előírt értéket.

1. **Bővített menü:**
≡
2. **„Fűtés”** vagy **„Fűtés/hűtés”** választása
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához

4. **„Kívánt csökk. hőmérs.”**

5. Állítsa be a kívánt értéket.

Fűtés ezzel a hőmérséklettel:

- Az időprogramban a **„Csökk.”** üzemi állapottal rendelkező időszavok során, lásd a 24. oldalon.
- Az elutazási programban, lásd a 28. oldalon.

Üzem mód



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Üzem mód beállítása fűtéshez/hűtéshez

Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz

1. **Alapmenü:**
◀▶ a következő üzemmódhoz:
Pl.: **„Fűtés és melegvíz készítés”**, további lehetséges üzemmódok: lásd a 17. oldalon.
2. **OK** a nyugtázáshoz

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

1. **Bővített menü:**
≡
2. **„Fűtés”** vagy **„Fűtés/hűtés”** választása
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához

4. „Üzem mód”

5. Pl.: „**Fűtés és melegvíz készítés**”, további lehetséges üzemmódok: lásd a 17. oldalon.

Időprogram



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Az időprogram beállítása fűtés/hűtés számára

Gyári beállítás: **Egy** időszak 0:00 órától 24:00 óráig a hét minden napján „**Normál**” üzem állapotban

Fontos tudnivaló!

- A gyári beállítás *padlófűtéses* üzemhez alkalmas.
- A külön hűtőkörhöz **nem** lehet beállítani időprogramot.

1. Bővített menü:



2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása

3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához

4. „Fűtés időprogram”

vagy
„Fűtés/hűtés időprogr.”

5. Állítsa be a kívánt időszakokat és az üzem állapotot. Az időprogram beállításának eljárás módját lásd a 19. oldalon.

Fontos tudnivaló!

- Az időszakok között a rendszer nem fűti vagy hűti a helyiségeket. Csak a hőszivattyú fagyvédelme aktív („**Standby**” üzem állapot).
- Beállításakor vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg felfűti vagy lehűti a helyiségeket.

Fűtés/hűtés üzem állapot

■ „Normál”

A fűtés/hűtés „**Kívánt belső hőmérs.**” normál belső hőmérséklettel történik (lásd a 23. oldalon).

■ „Csökk.”

A fűtés „**Kívánt csökk. hőmérs.**” csökkentett belső hőmérséklettel történik (lásd a 23. oldalon).

Fontos tudnivaló!

„**Csökk.**” üzem állapotban egy fűtő-/hűtőkör hűtése **nem** működik.

■ „Fix.hőm.”

A **fűtés** a külső hőmérséklettől függetlenül az adott fűtőkör max. engedélyezett előremenő hőmérsékletével történik.

A **hűtés** a külső hőmérséklettől függetlenül a hűtőkör min. engedélyezett előremenő hőmérsékletével történik.

Gyári beállítások:

- Legmagasabb előremenő hőmérséklet fűtéshez: 40 °C
- Legalacsonyabb előremenő hőmérséklet hűtéshez: 10 °C

Adott esetben az illetékes szakcég már beállította ezeket az értékeket.

Fűtési rendszer fűtővíz-puffertárolóval



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

A fűtővíz-puffertárolóhoz kapcsolódó időprogram beállítása

Gyári beállítás: **Egy** időszak 0:00 órától 24:00 óráig a hét minden napján „**Normál**” üzem állapotban

Fűtési rendszer fűtővíz-puffertárolóval (folytatás)

- A fűtővíz-puffertároló fűtése időszávjainak a fűtés **minden** időszávját (minden fűtőkör esetén) le kell fedniük.
- Ha az időprogramon keresztül kikapcsolja a fűtővíz-puffertároló fűtését (az összes időszávjat törölve van „- - : - -”), a helyiségek fűtése nem működik.
- Azt javasoljuk, hogy a fűtővíz-puffertárolót folyamatosan fűtse.

1. Bővített menü:



2. „Rendszer”

3. „Puffertároló időprogram”

4. Állítsa be a kívánt időszávjakat és az üzemiállapotot. Az időprogram beállításának eljárásmodját lásd a 19. oldalon.

Fontos tudnivaló!

- Az időszávjakon kívüli időszakokban a rendszer nem melegíti fel a fűtővíz-puffertárolót. Csak a fűtővíz-puffertároló fagyvédelme aktív.
- A beállításnál vegye figyelembe, hogy a készüléknek bizonyos időre van szüksége, amíg felfűti a fűtővíz-puffertárolót a kívánt hőmérsékletre.

A fűtővíz-puffertároló fűtésének üzemiállapota

■ „Csak felül”

A fűtővíz-puffertároló felső tartománya felmelegszik a csatlakoztatott fűtőkörök legmagasabb előremenő hőmérsékletének előírt értékére.

Egy fűtőkör előremenő hőmérsékletének előírt értéke a fűtési jelleggöréből, a külső hőmérsékletből és a kívánt helyiség-hőmérsékletből adódik.

■ „Normál”

A fűtővíz-puffertároló teljes térfogata felmelegszik a csatlakoztatott fűtőkörök legmagasabb előremenő hőmérsékletének előírt értékére.

Egy fűtőkör előremenő hőmérsékletének előírt értéke a fűtési jelleggöréből, a külső hőmérsékletből és a kívánt helyiség-hőmérsékletből adódik.

■ „Fix.hőm.”

A fűtővíz-puffertároló teljes térfogata felmelegszik egy meghatározott hőmérsékleti értékre.

Gyári beállítás: 50 °C, adott esetben a szakkég már beállította ezt az értéket.

Ezt az üzemiállapotot pl. a fűtővíz-puffertároló kedvező árú éjszakai árammal történő felfűtéséhez választhatja.

Fontos tudnivaló!

Egy bizonyos külső hőmérsékleti érték fölött nem folytatódik a fűtővíz-puffertároló fűtése „Fix.hőm.” üzemiállapotban sem. A kikapcsolási határértéket a szakkég tudja beállítani.

Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Fűtési/hűtési jelleggörbe beállítása

Gyári beállítások:

- Fűtési jelleggörbe:
„Meredekség”: 0,6
„Eltolás”: 0
- Hűtési jelleggörbe:
„Meredekség”: 1,2
„Eltolás”: 0

1. Bővített menü:



2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása

3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához

4. „Fűtési jelleggörbe” vagy „Hűtési jelleggörbe”

5. „Meredekség” vagy „Eltolás”

Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe (folytatás)

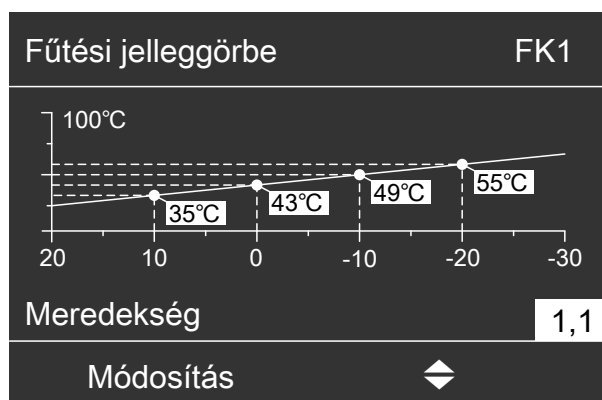
6. Állítsa be a kívánt értéket.

Fontos tudnivaló!

Tájékozódhat arról, hogy mikor és hogyan módosíthatja a fűtési jelleggörbe meredekségét és eltolását. Nyomja meg a ? szimbólumot.

Példa: A fűtési jelleggörbe meredekségének módosítása 1,1 értékre.

A meredekség vagy az eltolás értékének módosításakor a grafikonon megtekintheti a fűtési jelleggörbe változását.



13. ábra

A különböző külső hőmérsékletekhez előírt előremenő hőmérsékleti értékek vannak hozzárendelve. A külső hőmérsékleteket a vízszintes tengely ábrázolja. A fűtőkör előremenő hőmérsékletének előírt értékei fehér háttérrel jelennek meg.

Fűtés/hűtés kikapcsolása**Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz****1. Alapmenü:**

- ◀▶ a következő üzemmódhoz:
 - „Melegvíz-készítés” (nincs fűtés/hűtés) vagy
 - „Lekapcsolt üzem” (fagyvédelem aktív)

2. OK a nyugtázáshoz**Minden fűtő-/hűtőkörhöz****1. Bővített menü:****2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása****3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához****4. „Üzemmód”**

- 5. ▪ „Melegvíz-készítés” (nincs fűtés/hűtés) vagy
- „Lekapcsolt üzem” (fagyvédelem aktív)

„Party üzem” komfortfunkció**„Party üzem” beállítása fűtéshez/hűtéshez****1. Bővített menü:****2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása****3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához****Fontos tudnivaló!**

A külön hűtőkörhöz **nem** lehet beállítani „Party üzem” üzemmódot.

„Party üzem” komfortfunkció (folytatás)

4. „Party üzem”
5. Állítsa be a „Party üzem”-hez a kívánt belső hőmérsékletet.



14. ábra

Fontos tudnivaló!

Szellőztető rendszer esetén:

A szellőzéshez a helyiség hőmérsékletet max.

4 °C-kal alacsonyabbra állítsa be, mint a „Party üzem” üzemmódnál. Ez biztosítja a bypass megfelelő működését.

Az előnyben részesített fűtőkörhöz: Kijelzés az alapmenüben



15. ábra

Fontos tudnivaló!

Az alapmenüben lévő kívánt belső hőmérséklet kijelzése nem változik.

- A helyiségek fűtése vagy hűtése a beállított hőmérséklettel történik.
- Ha a szakcég nem állította be másként, akkor a rendszer **először** felmelegíti a melegvizet a beállított melegvíz-hőmérsékletre, mielőtt elkezdődik a fűtés/hűtés.
- A cirkulációs szivattyú (amennyiben van) bekapcsol.

„Party üzem” befejezése

- Automatikusan 8 óra elteltével
Vagy
- Automatikusan az időprogram szerinti „Normál” vagy „Fix.hőm.” üzemállapotra történő átkapcsoláskor
Vagy
- A „Party üzem” „Ki” állásba kapcsolásával.

„Takarékos üzem” energiatakarékosági funkció

„Takarékos üzem” beállítása fűtéshez

1. Bővített menü:
≡
2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához
4. „Takarékos üzem”
- 5.

„Takarékos üzem” energiatakarékossági funkció (folytatás)

Az előnyben részesített fűtőkörhöz: Kijelzés az alapmenüben



16. ábra

Fontos tudnivaló!

- Az alapmenüben lévő kívánt belső hőmérséklet kijelzése nem változik.
- A fűtő-/hűtőkörön belüli hűtés „Takarékos üzem” üzemmódban **ki** van kapcsolva.
- A külön hűtőkörhöz **nem** lehet beállítani „Takarékos üzem” üzemmódot.

„Takarékos üzem” befejezése

- Automatikusan az időprogram szerinti „Csökk.” vagy „Standby” üzemállapotra történő átkapcsoláskor Vagy
- A „Takarékos üzem” „Ki” állásba kapcsolásával.

„Elutazási program” energiatakarékossági funkció

„Elutazási program” beállítása fűtéshez/hűtéshez, szellőzéshez

Fontos tudnivaló!

- Az elutazási program **minden** fűtő-/hűtőkör esetén alkalmazható.
- Ha a hőszivattyú-szabályozóhoz szellőztető rendszer van csatlakoztatva, az elutazási program a lakás-szellőztetéshez is alkalmazható.

Az elutazási program az elutazás másnapján, 00:00 órakor indul, és az érkezés napján, 00:00 órakor ér véget. Tehát az elutazás és a visszaérkezés napján a beállított időprogram aktív (lásd a 24. oldalon).

1. Bővített menü:



2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása

3. „Elutazási program”

4. Állítsa be az indulás és az érkezés dátumát.

Elutazási program		FK1
Elutazás napja:		
Dátum	13.06.2012 Sze	
Érkezés napja:		
Dátum	15.06.2012 Pé	
Kiválasztás		

17. ábra

Az elutazási program beállítása a következőket eredményezi:

■ Fűtés:

- „Fűtés és melegvíz készítés” vagy „Fűtés/hűtés és melegvíz” üzemmódban lévő fűtő-/hűtőkörök: A helyiségek fűtése a beállított csökkentett belső hőmérséklettel történik (lásd a 23. oldalon).
- „Melegvíz-készítés” üzemmódban lévő fűtő-/hűtőkörök számára: Nincs fűtés, a készülék és a fűtővíz-puffertároló (amennyiben létezik) fagyvédelme aktív.

„Elutazási program” energiatakarékosági funkció (folytatás)

■ Hűtés:

Nincs hűtés fűtő-/hűtőkörön keresztül.
A külön hűtőkör hűtése továbbra is aktív.

■ Melegvíz-készítés:

Nincs melegvíz-készítés, a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.

■ Lakásszellőztetés (szellőztető rendszer esetén):

Lakásszellőztetés minimális levegő-térfogatárammal ()

Kijelzés a bővített menüben

A beállított elutazási program a bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezhető le (lásd a 47. oldalon).

Kijelzés az alapmenüben



18. ábra

„Elutazási program” módosítása

1. Bővített menü:



2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása

3. „Elutazási program”

4. „Program módosítása”

5. Állítsa be az indulás és az érkezés dátumát.

„Elutazási program” megszakítása vagy törlése

1. Bővített menü:



2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása

3. „Elutazási program”

4. „Program törlése”

Melegvíz-hőmérsékletek

Normál melegvíz-hőmérséklet beállítása

Gyári beállítás: 50 °C

1. **Bővített menü:**



2. **„Melegvíz”**

3. **„Előírt melegvíz-hőm.”**

4. Állítsa be a kívánt értéket.

Megnövelt melegvíz-hőmérséklet beállítása

Gyári beállítás: 60 °C

Az alábbi esetekben lesz a melegvíz felfűtve a megnövelt melegvíz-hőmérsékletre:

- Az időprogramban a melegvíz-készítés számára az egyik időszávnál beállította a **„2. hőmérs.”** üzemmódot (lásd a 30. oldalon).
- Aktiválta az egyszeri melegvíz-készítést (lásd a 32. oldalon).
- Aktiválta a kézi üzemmódot (lásd a 51. oldalon).

1. **Bővített menü:**



2. **„Melegvíz”**

3. **„Előírt 2. melegvíz hőm.”**

4. Állítsa be a kívánt értéket.

Üzem mód



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Üzem mód beállítása a melegvíz-készítéshez

Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz

1. **Alapmenü:**

◀▶ a következő üzemmódhoz:

Pl.: **„Melegvíz-készítés”**

A további lehetséges üzemmódokat lásd a 17. oldalon.

2. **OK** a nyugtázáshoz

2. **„Fűtés”** vagy **„Fűtés/hűtés”** választása

3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához

4. **„Üzem mód”**

5. Pl.: **„Melegvíz-készítés”**

A további lehetséges üzemmódokat lásd a 17. oldalon.

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

1. **Bővített menü:**



Időprogram



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Időprogram beállítása melegvíz-készítéshez

Gyári beállítás: **Egy** időszáv 0:00 órától 24:00 óráig a hét minden napján **„Csak felül”** üzemállapotban

1. **Bővített menü:**



Időprogram (folytatás)

2. „Melegvíz”

3. „Melegvíz időprogram”

4. Állítsa be a kívánt időszavakat és az üzemállapotot. Az időprogram beállításának eljárásmodját lásd a 19. oldalon.

Fontos tudnivaló!

- Az időszavakon kívüli időszakokban nem történik melegvíz-felmelegítés. Csak a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.
- A beállításnál vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg felfűti a melegvíz-tárolót a kívánt hőmérsékletre. Ennek megfelelően állítsa korábbra a kezdés idejét. Használja a „Bekapcsolási optimalizálás” (lásd a 31. oldalon) és „Kikapcsolási optimalizálás” (lásd a 31. oldalon) funkciókat.
- A melegvíztároló felfűtése során a rendszer nem fűti a helyiségeket.

A melegvíz-készítés üzemállapota

- „Csak felül” vagy „Normál”
A melegvíz-tároló felmelegszi az „Előírt melegvíz-hőm.” értékre (lásd a 30. oldalon).
- „2. hőmérs.”
A melegvíz-tároló felmelegszi a „Előírt 2. melegvíz-hőm.” értékre (lásd a 30. oldalon).

Bekapcsolási optimalizálás beállítása

A bekapcsolási optimalizálás biztosítja, hogy az időprogramban az időszav kezdetén a melegvíz már rendelkezésre áll a beállított hőmérsékleten.

1. Bővített menü:



2. „Melegvíz”

3. „Bekapcsolási optimalizálás”

Példa:

Reggel 6:00 órától melegvízre van szüksége zuhanyozáshoz.

Az időszav kezdetét 6:00 órára állítsa be az időprogramban. A bekapcsolási optimalizálás funkcióval a melegvíz-készítés automatikusan korábban kezdődik. Így 6:00 órakor már rendelkezésre áll a beállított hőmérsékletű víz.

Kikapcsolási optimalizálás beállítása

A kikapcsolási optimalizálás biztosítja, hogy a melegvíz-tároló az időprogramnak megfelelően az időszav végén a „Csak felül” vagy a „Normál” üzemállapotban mindig teljes mértékben felmelegszi.

1. Bővített menü:



2. „Melegvíz”

3. „Kikapcsolási optimalizálás”

Időprogram beállítása cirkulációs szivattyúhoz

Gyárilag **nincs** beállítva időszav a cirkulációs szivattyúhoz, ami azt jelenti, hogy a cirkulációs szivattyú ki van kapcsolva.

1. Bővített menü:



2. „Melegvíz”

3. „Cirkulációs időprog.”

4. Állítsa be a kívánt időszavakat és az üzemállapotot. Az időprogram beállításának eljárásmodját lásd a 19. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Az időszavakon kívüli időszakokban a cirkulációs szivattyú ki van kapcsolva.

A cirkulációs szivattyú üzemállapota

- „5/25 ütem”
A cirkulációs szivattyú 30 percenként 5 percre bekapcsol (a szünetidő 25 perc).
- „5/10 ütem”
A cirkulációs szivattyú 15 percenként 5 percre bekapcsol (a szünetidő 10 perc).
- „Be”
A cirkulációs szivattyú folyamatosan működik.

Melegvíz-készítés az időprogramon kívül

„Tároló felfűt most” aktiválása

A melegvíz a megnövelt melegvíz-hőmérsékletre kerül felfűtésre, lásd a 30. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Legalább egy fűtő-/hűtőkör számára be **kell** állítani az alábbi üzemmódok egyikét:

- „Fűtés és melegvíz készítés”
- „Fűtés/hűtés és melegvíz”
- „Hűtés és melegvíz”
- „Melegvíz-készítés”

1. Bővített menü:



2. „Melegvíz”

3. „Tároló felfűt most”

Fontos tudnivaló!

Ez a funkció automatikusan befejeződik, ha a hőmérséklet elérte a „Előírt 2. melegvíz hőm.” értéket.

A melegvíz-készítés kikapcsolása

Ha nincs szüksége melegvíz-készítésre és a helyiségeket sem kívánja fűteni:

Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz

Alapmenü

1. a következő üzemmódhoz: „Lekapcsolt üzem” (fagyvédelem)
2. **OK** a nyugtázáshoz

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

Bővített menü

- 1.
2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása
3. Adott esetben a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához
4. „Üzemmód”
5. „Lekapcsolt üzem” (fagyvédelem)

Ha nincs szüksége melegvíz-készítésre, de a helyiségeket fűteni szeretné:

—

Bővített menü

- 1.
2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása
3. Adott esetben a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához
4. „Üzemmód”
5. A kiválasztott fűtő-/hűtőkörtől függ:
Pl.: „Fűtés és melegvíz készítés”
6. a menüig
7. „DHW (melegvíz)”
8. „Melegvíz előírt hőm.”
9. Állítson be 10 °C-os értéket.

Komfortfunkció „Komfort üzem”

Csak kompakt hibrid készülékek esetén

Amint a hőmérséklet az itt beállított és a melegvíz-tároló kilépési hőmérséklet előírt hőmérséklete alá esik, a hőszivattyúmodul mellett a kondenzációs modul is bekapcsol.

1. Bővített menü:



2. „Hő-management”

3. „Komfort üzem”

4. Állítsa be a kívánt értéket.

- A rendszer a melegvíz-tárolót csak egy időszávon **belül** fűti után (lásd az „Időprogram” funkciót).
- A hőszivattyúmodul és a kondenzációs modul a kívánt léptetési módtól függetlenül kapcsol be (lásd a 43. oldalon).

Csak hibrid üzemű hőszivattyúk esetén



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Fontos tudnivaló!

- Az illetékes szakcégnak kell beállítania a hűtési funkciót.
- A folyamatos aktív hűtés megnövekedett áramfogyasztáshoz vezet.

1. Bővített menü:



2. „Fűtés/hűtés”

3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtőkör/hűtőkör kiválasztásához

4. „Aktív hűtés”

Csökkentett zajszintű üzem

Időprogram beállítása csökkentett zajszintű üzemre



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Gyári beállítás: **Nincs** időszáv 0:00 órától 24:00 óráig a hét minden napján. A kültéri egység ventilátora hőigény esetén teljes fordulatszámon (100%) működik.

1. Bővített menü:



2. „Rendszer”

3. „Zajcsökk. időprogram”

4. Állítsa be a kívánt időszávokat és az üzemállapotot. Az időprogram beállításának eljárás módját lásd a 19. oldalon.

Fontos tudnivaló!

A ventilátor a beállított időszávok között hőigény esetén teljes fordulatszámon működik.

Üzemállapot csökkentett zajszintű üzemhez

■ „1. fok.”:

A ventilátor és adott esetben a kompresszor max. fordulatszáma jelentősen csökken.

■ „2. fok.”:

Mint az 1. fokozatnál

■ „Stop”:

A hőszivattyúmodul/hőszivattyú nem működik. A fűtést és a melegvíz-készítést a kondenzációs modul / külső hőtermelő végzi.

Szellőzés bekapcsolása



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

A szellőztető berendezést a szakcég kapcsolja be az üzembe helyezéskor (hálózati kapcsoló pozíciója, lásd „A szűrő tisztítása vagy cseréje” című fejezetet a 61. oldaltól, üzemállapot beállítása a szellőztetéshez, lásd az 37. oldalon).

Fontos tudnivaló!

A helyiségekben keletkező nedvesség elvezetéséhez a szellőztető rendszernek **mindig** legalább a minimális szellőztetési fokozaton (↕) kell üzemelni.

Kijelzés az alapmenüben



19. ábra Példa szellőztetésre az „Automat. szellőzés” üzemmódban, „Normál” üzemállapotban

Szellőzés kikapcsolása



Figyelem

Ha a szellőző berendezést tartósan kikapcsolja, akkor az épületben fennáll a nedvesség okozta károk veszélye.

- A „**Lekapcsolt üzem**”-et csak rövid időre aktiválja.
- Működtesse a szellőztető készüléket legalább minimális szellőztetési fokozaton (↕), például „**Takarékos üzem**”-ben vagy „**Elutazási program**”-on.

„Lekapcsolt üzem” aktiválása

1. Bővített menü:



2. „Szellőzés”

3. „Üzem mód”

4. „Lekapcsolt üzem”

- Nincs lakásszellőztetés, például akkor, ha a lakását az ablakok kinyitásával szeretné szellőztetni.
- Szellőztető fűtőkör esetén:
Nincs bevezetett levegő melegítés az FK1 fűtőkörön

Kijelzés az alapmenüben



20. ábra

„Lekapcsolt üzem” befejezése

Válasszon ki egy másik üzemmódot, egy kényelmi vagy energiatakarékosági funkciót a szellőzés számára.

Szellőzés kikapcsolása (folytatás)

Szellőzés kikapcsolása a szűrőcseréhez

Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót a szellőztető berendezésen (↺), lásd a 61. oldalon.

Üzem mód



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Üzem mód beállítása a szellőzéshez

1. Bővített menü:



2. „Szellőzés”

3. „Üzem mód”

4. Pl.: „Automat. szellőzés”

A további lehetséges üzemmódokat lásd a 18. oldalon.

Szellőzés hővisszanyerés nélkül



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Belső hőmérséklet beállítása szellőzéshez

Gyári beállítás: 20 °C

Ha a belső hőmérséklet több, mint 1 °C-kal túllépi az itt beállított előírt értéket, a szellőzés létrejöhet hővisszanyerés nélkül.

Fontos tudnivaló!

A szellőzéshez a belső hőmérsékletet max. 4 °C-kal alacsonyabbra állítsa be a normál fűtési/hűtési és „Party üzem”-beli belső hőmérsékletnél (lásd a 23. és a 26. oldalon) Ez biztosítja a bypass megfelelő működését.

1. Bővített menü:



2. „Szellőzés”

3. „Kívánt belső hőmérs.”

4. Állítsa be a kívánt értéket.

Fontos tudnivaló!

Ha a Fűtőkör FK1 szellőztető fűtőkör, ez a menü nem áll rendelkezésre.

Minimális hőmérséklet beállítása a szellőzéshez

Gyári beállítás: 16 °C

Ha a bevezetett levegő hőmérséklete túllépi a beállított minimális hőmérsékletet, a szellőzés hővisszanyerés nélkül is történhet.

Fontos tudnivaló!

Minél alacsonyabbra állítja be ezt a hőmérsékletet, annál magasabb lesz annak a veszélye, hogy kondenzvíz képződik kívül a vezetérendszeren. A kondenzvízképződés épületszerkezeti károkat okozhat.

1. Bővített menü:



2. „Szellőzés”

3. „Min.bypass levegőhőm.”

4. Állítsa be a kívánt értéket.

Időprogram



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Időprogram beállítása szellőzéshez

Gyári beállítás: **Egy** időszáv 0:00 órától 24:00 óráig a hét minden napján „**Normál**” üzemállapotban

Fontos tudnivaló!

- *Javasoljuk, hagyja meg a gyári beállítást, különösen ha a Fűtőkör FK1 szellőztető fűtőkör.*
- A szellőztetési időprogram csak az „**Automat. szellőzés**” üzemmódban aktív.

1. Bővített menü:



2. „Szellőzés”

3. „Szellőzés időprogram”

4. Állítsa be a kívánt időszávokat és az üzemállapotot. Az időprogram beállításának eljárás módját lásd a 19. oldalon.

Fontos tudnivaló!

A beállított időszávok között: lakásszellőztetés minimális levegő-térfogatárammal (↺↻)

A szellőzés üzemállapota

- „**Csökk.**” (↺↻)
Csökkentett levegő-térfogatáram (a normál levegő-térfogatáram kb. 70 %-a, lásd a „**Normál**” üzemállapotot).
- „**Normál**” (↺↻)
Normál levegő-térfogatáram
Ha az Ön lakásában nedvességérzékelő és/vagy CO₂-érzékelő van telepítve, a levegő-térfogatáram a páratartalomnak és/vagy a széndioxid-koncentrációnak (CO₂) megfelelően igazodik.
- „**Intenzív**” (↺↻)
Maximum levegő-térfogatáram (a normál levegő-térfogatáram kb. 125 %-a, lásd a „**Normál**” üzemállapotot)

Fontos tudnivaló!

A „**Csökk.**”, „**Normál**” és „**Intenzív**” üzemmód levegő-térfogatáramát az illetékes szakcég állítja be.

„Intenzív üzemállapot” komfortfunkció

„Intenzív üzemállapot” beállítása a szellőzéshez

1. Bővített menü:



2. „Szellőzés”

3. „Intenzív üzemállapot”

Lakásszellőztetés maximális levegő-térfogatárammal (↺↻)

Kijelzés az alapmenüben



21. ábra

„Intenzív üzemállapot” befejezése

- Automatikusan 2 óra elteltével. Az időtartamot az illetékes szakcég tudja beállítani.
Vagy
- Az „Intenzív üzemállapot” „**Ki**” kapcsolásával.

Fontos tudnivaló!

Ha az „**Intenzív üzemállapot**” automatikusan fejeződik be, az az üzemmód folytatódik, amely az „**Intenzív üzemállapot**” előtt aktív volt.

„Takarékos üzem” energiatakarékosági funkció

„Takarékos üzem” beállítása a szellőzéshez

1. Bővített menü:



2. „Szellőzés”

3. „Takarékos üzem”

Lakásszellőztetés minimális levegő-térfogatárammal ()

Kijelzés az alapmenüben



22. ábra

„Takarékos üzem” befejezése

- Automatikusan a minimális levegő-térfogatárammal történő üzemelésre () való átkapcsoláskor, az időprogramnak megfelelően, azaz a beállított időszakok között.
- A „Takarékos üzem” „Ki” állásba kapcsolásával.

„Elutazási program” energiatakarékosági funkció

„Elutazási program” beállítása szellőzéshez, fűtéshez/hűtéshez

Fontos tudnivaló!

Az elutazási program a lakásszellőztetésre és az összes fűtő-/hűtőkör fűtésére/hűtésére vonatkozik (lásd a 28. oldalon).

Az elutazási program az elutazás másnapján, 00:00 órakor indul, és az érkezés napján, 00:00 órakor ér véget. Tehát az elutazás és a visszaérkezés napján az ezekre a napokra beállított időprogram aktív (lásd a 38. oldalon).

1. Bővített menü:



2. „Szellőzés”

3. „Elutazási program”

4. Állítsa be az elutazás és az érkezés napját.

Elutazási program	
Elutazás napja:	
Csütörtök	02.02.2012
Érkezés napja:	
Péntek	03.02.2012
Kiválasztás 	

23. ábra

Az elutazási program beállítása a következőket eredményezi:

- Lakásszellőztetés minimális levegő-térfogatárammal ()
- Fűtő-/hűtőkörök és melegvíz-készítés, lásd a 28. oldalon.

„Elutazási program” energiatakarékossági funkció (folytatás)

Kijelzés az alapmenüben



24. ábra

Kijelzés a bővített menüben

A beállított elutazási program a bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezhető le (lásd a 47. oldalon).

„Elutazási program” módosítása

1. Bővített menü:
☰
2. „Szellőzés”
3. „Elutazási program”
4. „Program módosítása”
5. Állítsa be az elutazás és az érkezés napját.

„Elutazási program” megszakítása vagy törlése

1. Bővített menü:
☰
2. „Szellőzés”
3. „Elutazási program”
4. „Program törlése”

Saját áram hasznosítása



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

A napelemes rendszer által előállított áramot (saját áramot) a hőszivattyú üzemeltetéséhez hasznosíthatja. Ehhez engedélyezzen egy vagy több funkciót. A saját áram hasznosításának növelésére egyes funkcióknál növelheti, vagy hűtés esetén csökkentheti az előírt hőmérsékleti értéket.

A saját áram felhasználásához állítsa be a fűtéshez, hűtéshez vagy melegvíz-készítéshez megfelelő üzemmódot, például „Fűtés és melegvíz készítés” (lásd a 17. oldalon).

A saját áram arányát a következő funkciókhoz növelheti meg:

- Melegvíz-készítés:
 - Normál melegvíz-hőmérséklet: „Melegvíz tároló fűtése” ezzel „Melegvíz előírt érték emelése”
 - Megemelt melegvíz-hőmérséklet: „Előírt 2. melegvíz hőm.”
- Fűtővíz-puffertároló fűtése: „Fűtési puffertároló fűtés” ezzel „Puffer előírt érték emelése”
- Fűtés: „Belső hőmérs. növelés” ezzel „Belső előírt hőmérs. növelése”
- Hűtés: „Belső hőmérs. csökkentés” ezzel „Előírt belső hőmérs. csökk.”

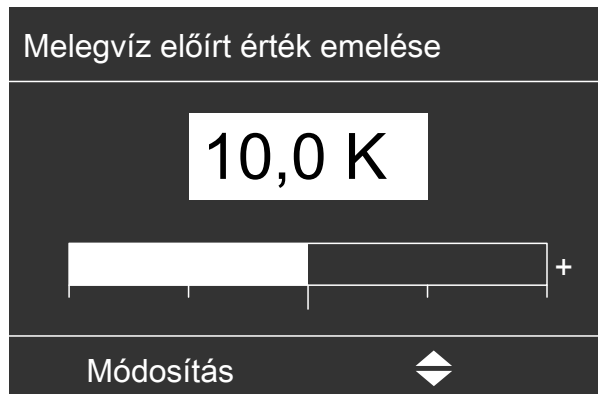
1. Bővített menü:



2. „Napelem szab.strat”

3. Válassza ki a kívánt funkciót, 5676782, 1, de_DE például „Melegvíz tároló fűtése”

4. Állítsa be a hőmérséklet növelésének vagy csökkentésének kívánt értékét. Pl. 10 Kelvin (10 K) a „Melegvíz előírt érték emelése” érdekében, hogy a melegvíz normál hőmérsékletének előírt értékét 50 °C-ról 60 °C-ra emelje.



25. ábra

5. Adott esetben a további funkciókhoz ismételje meg a 3. és a 4. lépést.

Fontos tudnivaló!

- Ha több funkciót is engedélyez a saját áram hasznosításához, akkor a melegvíz-készítés előnyt élvez a fűtéssel szemben.
- A „Előírt 2. melegvíz hőm.” aktiválása csak akkor ésszerű, ha a melegvíz-készítési időprogramban nem állított be időszávot a „2. hőmérs.” üzemállapot-hoz (lásd a 30. oldalon). Ha mégis beállítja a „2. hőmérs.” üzemállapotot az időprogramban, a melegvíz-tároló ezekben az időszávokban adott esetben felmelegszik a hálózathoz tartozó árammal.
- A hőszivattyú üzemeltetéséhez a saját áram használatával párhuzamosan az áram egy részét a hálózathoz is lehet vételezni. Ennek az arányát a szakkég állíthatja be.
- Az előírt hőmérsékleti értékek növelésére vagy csökkentésére a szakkég beállíthatja, hogy a kompresszor teljesítménye automatikusan illeszkedjék a napelemes rendszer által termelt áram mennyiségéhez. Ez optimalizálja a saját áram használatát.

A saját áram használata és a hálózati többletáram hasznosítása (Smart Grid) aktiválva van

Ha a saját áram használata és a Smart Grid engedélyezve és aktiválva van, akkor a legnagyobb hőmérséklet-emelkedésű vagy hőmérséklet-csökkentésű funkció kerül felhasználásra, lásd a 42. oldalon.

Áramtöbblet hasznosítása



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Ha a Smart Gridet a szakcég kötötte be és aktiválta, akkor a hőszivattyú üzemeltetése a hálózatban meglévő árammennyiséghez (a hálózati kihasználtsághoz) igazodik.

Kevés áram a hálózatban (hálózati túlterhelés)

A hőszivattyút (kültéri egységet) az áramszolgáltató vállalat letilthatja.

Az árammegszakítás ideje alatt a rendszer szükség esetén a kondenzációs modult kapcsolja be fűtés és melegvíz-készítés céljából.

Nagy áramtöbblet (az áram ingyenes)

A hőszivattyút közvetlenül az áramszolgáltató kapcsolja be.

A melegvizet, a fűtővíz-puffertárolót és a fűtőköröket automatikusan a lehetséges maximum hőmérsékletre fűti fel a rendszer.

Csekély áramtöbblet (az áram olcsó)

A hőszivattyú normál üzemben megy, módosított előírt hőmérsékleti értékekkel.

Ezeket az előírt hőmérsékleti értékeket a következő funkciókhoz megnövelheti, illetve hűtés esetén lecsökkentheti:

- Melegvíz-készítés:
„Melegvíz tároló fűtése”
ezzel
„Melegvíz előírt érték emelése”
- Fűtővíz-puffertároló fűtése:
„Fűtési puffertároló fűtés”
ezzel
„Puffer előírt érték emelése”
- Fűtés:
„Belső hőmérs. növelés”
ezzel
„Belső előírt hőmérs. növelése”
- Hűtés:
„Belső hőmérs. csökkentés”
ezzel
„Előírt belső hőmérs. csökk.”

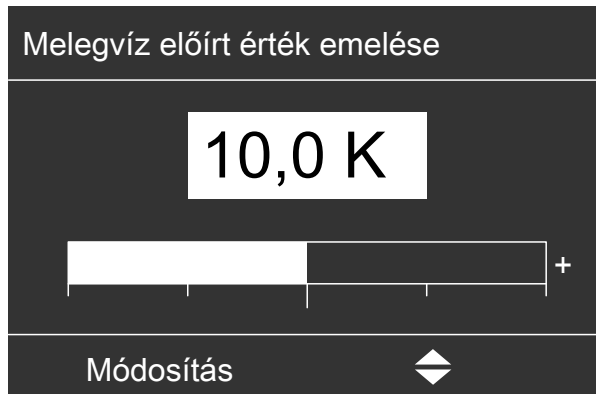
1. Bővített menü:



2. „Smart Grid”

3. Válassza ki a kívánt funkciót, például „Melegvíz tároló fűtése”

4. Állítsa be a hőmérséklet növelésének vagy csökkentésének kívánt értékét. Pl. 10 Kelvin (10 K) a „Melegvíz előírt érték emelése” érdekében, hogy a melegvíz normál hőmérsékletének előírt értékét 50 °C-ról 60 °C-ra emelje.



26. ábra

5. Adott esetben a további funkciókhoz ismételje meg a 3. és a 4. lépést.

Fontos tudnivaló!

Ha a többletáram felhasználását több funkció számára engedélyezi, a melegvíz-készítési funkciók elsőbbséget élveznek a fűtési funkciókkal szemben.

A saját áram használata és a hálózati többletáram hasznosítása (Smart Grid) aktiválva van

Ha a saját áram használata és a Smart Grid engedélyezve és aktiválva van, akkor a legnagyobb hőmérséklet-emelkedésű vagy hőmérséklet-csökkentésű funkció kerül felhasználásra, lásd a 41. oldalon.

A készülék léptetési stratégiája



További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Minimálisra szeretné csökkenteni készülékének CO ₂ -kibocsátását	Minimálisra szeretné csökkenteni készülékének üzemeltetési költségeit
Bővített menü 1. 2. „Hő-management” 3. „Készülék léptetési stratégia” 4. „Környezetbarát” 5. 6. „Primer energiatényezők” 7. Adja meg a két primer energiatényezőt, az „Áram” és a „Tűz.anyag” árát.	Bővített menü 1. 2. „Hő-management” 3. „Készülék léptetési stratégia” 4. „Gazdaságos” 5. 6. „Energiaárak” 7. Adja meg a következő árakat: ▪ Az áramárakat ct/kWh-ban minden Ön által használt áramtarifához. ▪ A gáz tüzelőanyag árát ct/kWh-ban vagy Az olaj tüzelőanyag árát ct/kWh-ban 8. 9. „Áram tarifaidő” 10. Rendelje hozzá az áramtarifákat az adott napokhoz és hetekhez.
Fontos tudnivaló! Ha nem adja meg a primer energiatényezőket, megjelenik az „E8 Hő-management” üzemzavarjelzés.	Fontos tudnivaló! Ha nem adja meg a tüzelőanyag és az áram árát, megjelenik az „E8 Hő-management” üzemzavarjelzés.

Fontos tudnivaló!

Ha nem látható a „Készülék léptetési stratégia” menü, más üzemmódot állított be a készüléken az illetékes szakcég. Kérdéseivel, kérjük, forduljon az illetékes szakcéghez.

A kijelző kontrasztjának beállítása

1. Bővített menü:

2. „Beállítások”
3. „Kontraszt”
4. Állítsa be a kontraszt kívánt értékét.

A kijelzővilágítás fényerejének beállítása

Ha a menüben megjelenített szövegek olvashatóságát szeretné javítani, akkor módosítsa a fényerő értékét a „Kezelés” menüpontban. A „Képernyőkímélő” fényerejét szintén módosíthatja.

1. Bővített menü:

2. „Beállítások”
3. „Fényerő”
4. „Kezelés” vagy „Képernyőkímélő”
5. Állítsa be a kívánt fényerőt.

Fűtő-/hűtőkör nevének megadása

Az összes fűtő-/hűtőkör egyénileg elnevezhető. Az „FK1”, „FK2” és „KHK” rövidítés megmarad.

1. Bővített menü:

2. „Beállítások”
3. „Fűtőkör elnevezése”
4. „1. fűtőkör”, „2. fűtőkör” vagy „Külön hűtőkör”
5. „Módosítja?”
6. Válassza ki a kívánt karaktert a ▲/▼ nyomógombbal.
7. A ►/◀ nyomógombbal mehet tovább a következő karakterre.
8. Az **OK** nyomógombbal elmenti a megadott karaktereket és kilép a menüből.

Fontos tudnivaló!

A „Visszaállítás?” gombbal törölheti a megadott kifejezést.

Példa:

A „2. fűtőkör” elnevezése: Bérakás

2. fűtőkör	FK2
g	
f	
1 e fűtőkör	
d	
c	
Módosítás	

27. ábra

2. fűtőkör	FK2
Bérakás	
Alkalmazva	

28. ábra

Fűtő-/hűtőkör nevének megadása (folytatás)

A menüben a „2. fűtőkör” helyett a „Bérlakás” elnevezés szerepel.



29. ábra

Az alapmenü előnyben részesített fűtő-/hűtőköre beállítása

1. Bővített menü:
☰
2. „Beállítások”
3. „Alapmenü”
4. Válassza ki a fűtőkört:
 - „1. fűtőkör”
„FK1” kijelzés
 - „2. fűtőkör”
„FK2” kijelzés
 - „Külön hűtőkör” (a külön hűtőkör számára)
„KHK” kijelzés

A pontos idő és a dátum beállítása

1. Bővített menü:
☰
2. „Beállítások”
3. „Pontos idő/dátum”
4. Állítsa be a pontos időt és dátumot.

A nyelv beállítása

1. Bővített menü:
☰
2. „Beállítások”
3. „Nyelv”
4. Állítsa be a kívánt nyelvet.

A hőmérséklet mértékegységének (°C/°F) beállítása

Gyári beállítás: °C

1. Bővített menü:
☰
2. „Beállítások”
3. „Hőmérs. mértékegysége”
4. Állítsa a hőmérséklet mértékegységét „°C” vagy „°F” értékre.

A gyári beállítás visszaállítása

Valamennyi fűtő-/hűtőkör, a melegvíz-készítés és a további rendszerbeállítások összes módosított értékét külön-külön visszaállíthatja a gyári beállításra.

1. Bővített menü:



2. „Beállítások”

3. „Gyári beállítás”

4. Válassza ki a kívánt rendszerbeállítást, például „Melegvíz”.

Rendszerbeállítás	Beállítások és értékek, amelyek vissza lesznek állítva
„Rendszer”	- A fűtővíz-puffertárolóhoz kapcsolódó időprogram - Csökkentett zajszintű üzem időprogramja
„Hő-management”	- A komfortfunkció kikapcsol („Komfort üzem”). - Készülék léptetési stratégia - Az áram és a tüzelőanyag energiaárai - Az áram és a tüzelőanyag elsődleges energiafaktora
„Melegvíz”	- Normál melegvíz-hőmérséklet - Megemelt melegvíz-hőmérséklet - A melegvíz-készítés időprogramja - A cirkulációs szivattyú időprogramja - A bekapcsolási és kikapcsolási optimalizálás kikapcsol.
„1. fűtőkör” „2. fűtőkör”	- Normál belső hőmérséklet - Csökkentett belső hőmérséklet - A fűtés időprogramja - A fűtési jelleggörbe meredeksége és eltolása - A komfort- és energiatakarékos funkciók („Party üzem”, „Takarékos üzem”, „Elutazási program”) kikapcsolnak. Fontos tudnivaló! Ha elnevezte a fűtő-/hűtőköröket (lásd „A fűtőkör elnevezésének változtatása” című fejezetet), akkor megmarad a fűtőkörök neve.
„Hűtés”	- Normál belső hőmérséklet - A hűtési jelleggörbe meredeksége és eltolása - Az aktív hűtés le van tiltva.
„Szellőzés”	- Szellőztetési időprogram - A komfort- és energiatakarékos funkciók („Intenzív üzemállapot”, „Takarékos üzem”, „Elutazási program”) kikapcsolnak.
„Napelemes rendszer”	A saját fejlesztésű áram használata minden részegység esetén kikapcsol.

Információk lekérdezése

Lekérdezhet pillanatnyi hőmérsékleteket, értékbeállításokat, időprogramokat és üzemállapotokat.

A bővített menüben az információk csoportokra vannak felosztva:

- „Rendszer”
- „1. fűtőkör”
- „2. fűtőkör”
- „Külön hűtőkör”
- „Melegvíz”
- „Szellőzés”
- „Szolár”
- „Hőszivattyú”
- „Bivalens üzem”
- „Kondenzációs modul”
- „Energiamérleg” (lásd a 47. oldalon)
- „Üzemi napló” (lásd a 48. oldalon)

Az egyes csoportokra vonatkozó részletes lekérdezési lehetőségek a „Bővített menü áttekintése” című fejezetben találhatók (lásd a 68. oldalon).

Fontos tudnivaló!

Ha elnevezte a fűtő-/hűtőköröket (lásd „A fűtőkör elnevezése” című fejezetet), akkor megjelenik fűtőkörök adott neve.

1. Bővített menü:



2. „Információ”

3. Válassza ki a csoportot.

4. Válassza ki a kívánt lekérdezést.

Energiamérleg

Az energiamérleg kijelzését adott esetben a fűtési szakcég hagyhatja jóvá. A kijelzés nem minden hibrid készülék esetében lehetséges.

Az energiamérlegek grafikusként jelennek meg.

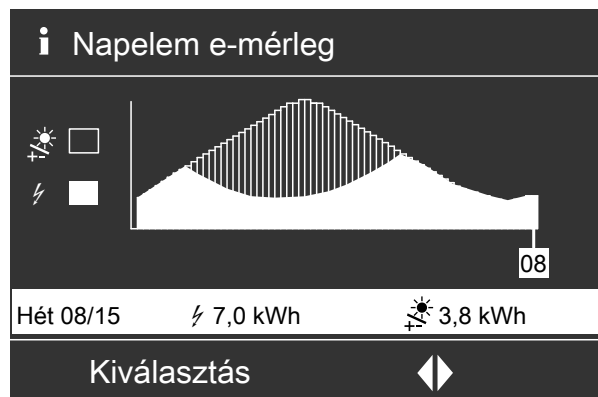
1. Bővített menü:



2. „Információ”

3. „Energiamérleg”

4. Válassza ki a kívánt energiamérleget, például „Napelem e-mérleg”



30. ábra

A , , , energiaértéket az előző év valamennyi hete „H.” esetében kérdezheti le a gombok segítségével.

Az alábbi energiamérlegeket lehet lekérdezni:

Energiamérleg	A grafikon szimbólumainak jelentése
„Energiamérleg fűtés” („Energiamérleg fűtés 1”, „Energiamérleg fűtés 2” kétfokozatú hőszivattyú esetében):	A hőszivattyú üzemeltetéséhez használt elektromos energia.
	A fűtési rendszerbe leadott fűtőenergia
„Energiamérleg melegvíz” („Energiamérleg HMV 1”, „Energiamérleg HMV 2” kétfokozatú hőszivattyú esetében):	A hőszivattyú üzemeltetéséhez használt elektromos energia.
	A melegvíz-készítéshez leadott fűtési energia
„Energiamérleg hűtés” („Energiamérleg hűtés 1”, „Energiamérleg hűtés 2” kétfokozatú hőszivattyú esetében)	A hőszivattyú üzemeltetéséhez felhasznált elektromos energia.
	A fűtési rendszerből hűtés céljából kivont hőenergia
„Energiamérleg, égő”	A fűtési rendszerbe leadott fűtőenergia
	A fűtési energiához felhasznált tüzelőanyag mennyisége.

Energiamérleg	A grafikon szimbólumainak jelentése
„Napelem e-mérleg”	 A napelemes rendszer által termelt elektromos energia, amelyet a hőszivattyú üzemeltetésére használt fel (saját fejlesztésű áram hasznosítása).  A napelemes rendszerrel megtermelt elektromos energia összesen.

Fontos tudnivaló!

Egyes készülékeknél csak a jelleggörbe egy része jelenik meg. Például az „Energiamérleg fűtés” esetén csak a leadott fűtési energia, a felhasznált elektromos energia nem.

Üzemi napló

Az üzemi napló egy táblázat, amelyben minden naptári héthez („NH”, naptári hét) az alábbi információk vannak megadva:

- „T.in” Átlagos levegőhőmérséklet a kültéri egységbe való belépéskor
- „T.out” Átlagos levegőhőmérséklet a kültéri egységből való kilépéskor
- „HSZ1” A hőszivattyúmodul üzemóráinak száma
- „AC” Az „active cooling” aktív hűtési üzem üzemórái és az elpárologtató leolvasztására felhasznált üzemórák összege.

Fontos tudnivaló!

- Ezeket az információkat a hőszivattyú-szabályozó tartósan eltárolja, akkor is, ha meghibásodik.
- A „HSZ2” és az „NC” kijelzésnek nincs jelentősége a hibrid készülékek esetében.

i Üzemi napló						
CW	T.in	T.out	HSZ1	HSZ2	AC	NC
12	7,2	4,3	123	0	0	0
13	7,8	4,7	113	0	0	0
14	7,5	4,5	103	0	0	0
15	7,0	3,3	93	0	0	0
16	6,9	3,1	97	0	0	0
17	6,8	3,0	89	0	0	0
18	7,2	4,4	133	0	0	0
Kiválasztás 						

31. ábra

1. Bővített menü:**2. „Információ”****3. „Üzemi napló”****Padlószárítás**

Az illetékes szakcég aktiválhatja a „Padlószárítás” funkciót, például padlószárítás céljából új épület vagy épületbővítés esetén. A padló szárítása egy előre beállított időprogram (hőmérséklet-idő profil) alapján az építőanyagoknak megfelelő módon történik.

- A fűtés minden fűtő-/hűtőkör esetében előre beállított időprogram alapján történik. A padlószárítás ideje alatt a fűtési/hűtési beállítások nem aktívak.
- Melegvíz-készítés nem történik
- Szellőztető rendszer esetén:
Lakásszellőztetés maximális levegő-térfogatárammal ()

Kijelzés az alapmenüben

FK1

14°C

21°C

Padlószárítás

Közös előremenő hőm.

40°C

32. ábra

Információk lekérdezése (folytatás)

A padlószáritás lekérdezése az összes fűtő-/hűtőkör számára

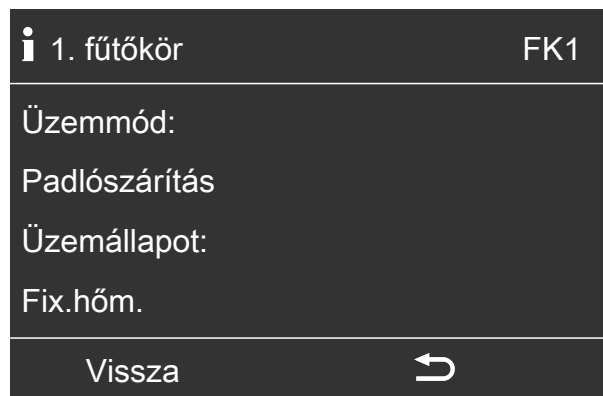
1. Bővített menü:



2. „Információ”

3. „1. fűtőkör”, „2. fűtőkör” vagy „Külön hűtőkör”

4. „Üzem mód”



33. ábra

A padlószáritás fennmaradó időtartama

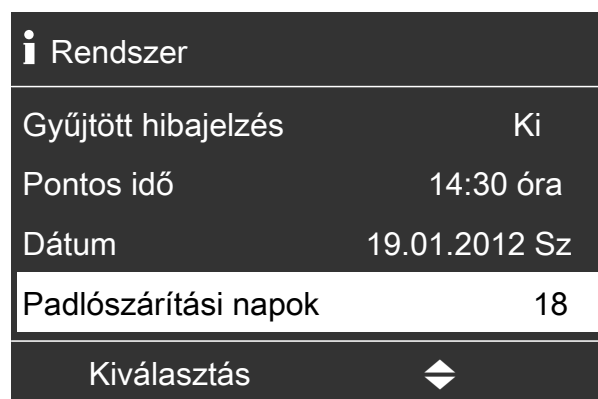
A padlószáritás legfeljebb 32 napig tart. A „Padlószáritási napok” kijelzett értéke a fennmaradó napok száma.

1. Bővített menü:



2. „Információ”

3. „Rendszer”



34. ábra

Üzenetek lekérdezése

A készülék vagy a fűtési rendszer szokatlan viselkedése vagy üzemállapotai esetén a hőszivattyú-szabályozó megjegyzést, üzeneteket, figyelmeztető üzeneteket vagy üzemzavarjelzéseket jelez ki.

A szöveges üzenetek mellett a kijelzőn a hozzátartozó szimbólum is villog.

👁 „Üzenet”

⚠ „Figyelmeztetés”

⚡ „Üzemzavar”

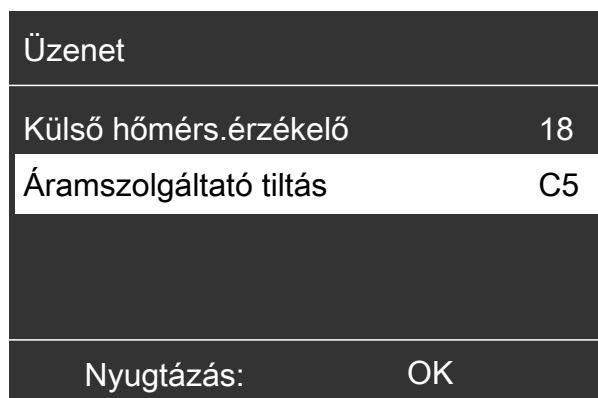
Ezenkívül villog az üzemzavarjelző (piros) a hőszivattyú-szabályozón. Egy esetleg csatlakoztatott jelzőberendezés (pl. egy kürt) bekapcsol.

Példa üzemzavarra:



35. ábra

1. Az **OK** gombbal további információk kérdezhetők le a kijelzett üzenettel kapcsolatban.



36. ábra

Üzenetek lekérdezése (folytatás)

2. Az üzenetlistán lapozhat is. Minden üzenetnél megjelenik a fejlécben, hogy üzenetről, figyelmeztetésről vagy üzemzavarjelzésről van-e szó.

A ? gombbal az alábbi információk kérdezhetők le a kiválasztott üzenettel kapcsolatban:

- Az üzenet legelső megjelenésének dátuma és időpontja.
 - A készülék és a fűtési rendszer viselkedésével kapcsolatos tudnivalók
 - Arra vonatkozó tanácsok, hogy milyen intézkedéseket hozhat, **mielőtt** felhívna a szaks céget.
3. A figyelmeztetések és üzemzavarjelzések (△, △) esetén jegyezze fel az üzenet szövegét és a mellette lévő kódját. Példa: „Üzemzavar”, „18. külső hőmérs.érzékelő”.
- Így a szaks cég alaposabban fel tud készülni, és ezáltal adott esetben megtakaríthatók a fölösleges kiszállási költségek.
- Csak üzenetek (◀▶) esetén **nem** szükséges az illetékes szaks cég értesítése. Példa: „Üzenet”, „C5. áramszolgáltató tiltás” (lásd a 57. oldalon).
4. Nyugtázzon **minden** üzenetet. Ehhez kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
- Az üzenet megjelenik az „Üzemzavar”, a „Figyelmeztetés” vagy az „Üzenet” menüben.

Fontos tudnivaló!

- Ha a hibaüzenetek megjelenítése érdekében jelzőberendezést (pl. egy kürtöt) csatlakoztatott, akkor a jelzőberendezés a hibaüzenet nyugtázásával kapcsolható ki.
- Ha az üzemzavar elhárítása csak egy későbbi időpontban végezhető el, akkor az üzemzavarjelzés a következő nap 07:00 órakor újra megjelenik. A jelzőberendezés (amennyiben van) ismét bekapcsol.

Nyugtázott üzenetek lehívása

1. Bővített menü:



2. „Üzemzavar”, „Figyelmeztetés” vagy „Üzenet”

Kijelzés az alapmenüben



37. ábra

Kijelzés a bővített menüben



38. ábra

Kézi üzemmód

Kézi üzemmódban a fűtés és melegvíz-készítés az időprogramoktól függetlenül történik:

- **Nem szabályozott** fűtés 45 °C-os előírt előremenő hőmérséklettel
- Melegvíz-készítés „**Előírt 2. melegvíz hőm.**” hőmérséklettel (lásd a 30. oldalon)
- Nincs hűtés
- A fűtővíz-puffertároló felmelegszik a „**Fix.hőm.**” hőmérsékleti értékre.
- A készülék üzemmódjának beállításától függ, hogy a fűtés, a melegvíz-készítés, a fűtővíz-puffertároló fel-fűtése a hőszivattyú- vagy kondenzációs modullal történik-e.
- Szellőztetés „**Normál**” üzemállapotban.

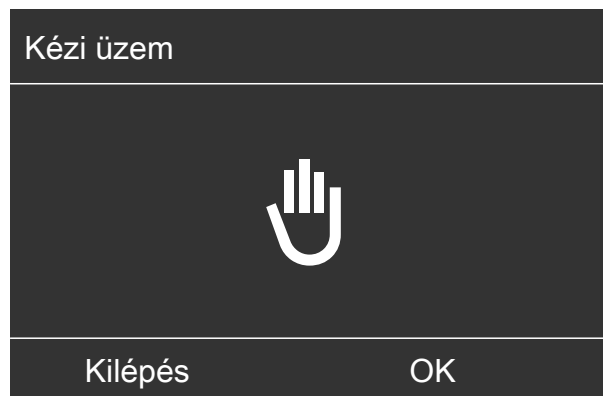
Fontos tudnivaló!

A kézi üzemmódot **kizárólag** a szakcéggel történő egyeztetést követően használhatja.

1. Bővített menü:



2. „Kézi üzem”.



39. ábra

Fontos tudnivaló!

A  gomb megnyomásával visszakerül a bővített menübe. Elvégezheti az összes lekérdezést és beállítást. Ezek a beállítások a kézi üzem befejezése **után** lesznek aktíválva.

Kéményseprő-ellenőrző üzem

Kéményseprő-ellenőrző üzem az égéstermék méréshez, rövid időre növelt előremenő hőmérséklettel. A kéményseprő-ellenőrző üzemet a kéményseprő használja az éves ellenőrzés során. Gondoskodjon megfelelő hőleadásról, például a termosztátszelepek kinyitásával.

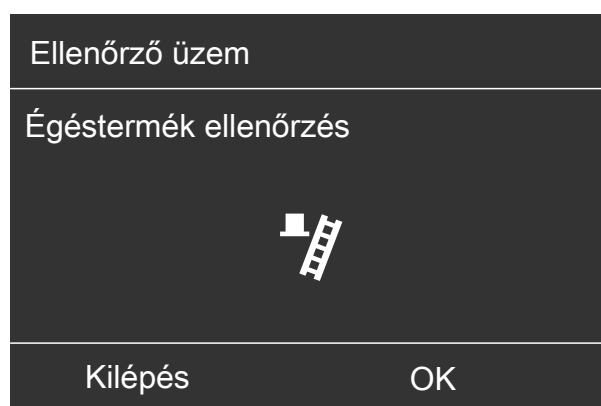
1. Bővített menü:



2. „Ellenőrző üzem”

3. „BE”

Ezzel előkészítette a kéményseprő-ellenőrző üzemmódot, amely kb. 10 percet vehet igénybe.



40. ábra

Fontos tudnivaló!

- A kéményseprő akkor is bekapcsolhatja a kéményseprő-ellenőrző üzemet, ha az illetékes szakcég letiltotta a kezelést.
- Hibrid üzemű hőszivattyúk és külső hőtermelő esetén:
A kéményseprő-ellenőrző üzemet a külső hőtermelőn is el kell indítani.

A kéményseprő-ellenőrző üzem befejezése

- Automatikusan 30 perc után
Vagy
- Nyomja meg az **OK** gombot.

Különleges alkalmazási példák

További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

A berendezéskivitelől függően az alapmenüben és a bővített menüben megjelenő kijelzés eltérő.

A két kezelési szinten csak azok a funkciók állnak rendelkezésre, amelyek az alkalmazási példa számára relevánsak.

Alapmenü a melegvíz-készítés berendezéskivitel számára



41. ábra

Ha a helyiségek túl hidegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A készülék ki van kapcsolva.	- Kapcsolja be a hálózati kapcsolót (lásd a 21. oldalon kezdődő ábrákat). - Kapcsolja be a főkapcsolót (amennyiben létezik, a fűtőhelyiségen kívül). - Kapcsolja be az áramköri elosztóban lévő biztosítékot (a ház főbiztosítója).
- A hőszivattyú-szabályozó hibásan lett beállítva. - A távvezérlő (amennyiben létezik) hibásan van beállítva.  Külön üzemeltetési utasítás	A fűtés/hűtés engedélyezett kell, hogy legyen. Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a következő beállításokat: - Üzem mód (lásd a 23. oldalon) - Belső hőmérs. (lásd a 23. oldalon) - Pontos idő (lásd a 45. oldalon) - Fűtés/hűtés időprogram (lásd a 24. oldalon) - Fűtővíz-puffertároló időprogram (lásd a 24. oldalon) - Fűtési jelleggörbe (lásd a 25. oldalon).
A melegvíz-tároló fűtése aktív.	Várja meg, amíg a felmelegszi melegvíz-tároló. Szükség esetén csökkentse a melegvíz-elvételt vagy átmenetileg a normál melegvíz-hőmérsékletet.
Tüzelőanyag-hiány.	- Propán esetén: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, szükség esetén rendeljen még. - Földgáz esetén: Nyissa ki a gázvezeték csapot. Ha szükséges, érdeklődjön a gázszolgáltató vállalatnál. - Olaj esetén: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, szükség esetén rendeljen még.
„Üzenet”, „Figyelmeztetés” vagy „Üzemzavar” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le az üzenet típusát. Nyugtázza az üzenetet (lásd a 50. oldalon). Adott esetben értesítse az illetékes szakcéget.
A kijelzőn az „E4. égésvez. reteszelve” üzenet jelenik meg.	Nyomja meg az R gombot (lásd a 21. oldalon). Nyugtázza az üzemzavarjelzést (lásd a 49. oldalon). Amennyiben az üzemzavar továbbra is fennáll, értesítse az illetékes szakcéget. Az üzemzavarjelzés az ok megszüntetéséig látható.
„Padlószárítás” aktív.	Nincs szükség semmilyen intézkedésre. Amint lejárt a padlószárítás időtartama, a hőszivattyú ismét a beállított üzemmódban működik tovább (lásd a 48. oldalon).
Meghibásodott a keverőszelep-motor.	Állítsa be a keverőszelepet manuálisan.
Szellőztető rendszer esetén: - A bypass nem zár. - Meghibásodott az előfűtő regiszter - Meghibásodott a befűvő/elszívó ventilátor	Értesítse az illetékes szakcéget.

Ha a helyiségek túl melegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
- A hőszivattyú-szabályozó hibásan van beállítva. - A távvezérlő (amennyiben létezik) hibásan van beállítva.  Külön üzemeltetési utasítás	A fűtés/hűtés engedélyezett kell, hogy legyen. Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a következő beállításokat: - Üzem mód (lásd a 23. oldalon) - Belső hőmérs. (lásd a 23. oldalon) - Pontos idő (lásd a 45. oldalon) - Fűtés/hűtés időprogram (lásd a 24. oldalon) - Fűtővíz-puffertároló időprogram (lásd a 24. oldalon) - Fűtési jelleggörbe (lásd a 25. oldalon). - Adott esetben engedélyezze az „aktív hűtést” (lásd a 34. oldalon).
„Üzenet”, „Figyelmeztetés” vagy „Üzemzavar” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le az üzenet típusát. Nyugtázza az üzenetet (lásd a 50. oldalon). Adott esetben értesítse az illetékes szakcéget.
Meghibásodott a keverőszelep-motor.	Állítsa be a keverőszelepet manuálisan.
Szellőztető rendszer esetén: A bypass nem nyit.	Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a következő beállításokat: - Belső hőmérséklet szellőzéshez „Kívánt belső hőmérs.” (lásd a 37. oldalon) - Minimális hőmérséklet szellőzéshez „Min.bypass levegőhőm.” (lásd a 37. oldalon) Adott esetben értesítse az illetékes szakcéget.

Ha nincs melegvíz

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A készülék ki van kapcsolva.	- Kapcsolja be a hálózati kapcsolót (lásd a 21. oldalon kezdődő ábrákat). - Kapcsolja be a főkapcsolót (amennyiben létezik, a fűtőhelyiségen kívül). - Kapcsolja be az áramköri elosztóban lévő biztosítékot (a ház főbiztosítója).
- A hőszivattyú-szabályozó hibásan lett beállítva - A távvezérlő (amennyiben létezik) hibásan van beállítva.  Külön üzemeltetési utasítás	Engedélyezni kell a melegvíz-készítést. Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a következő beállításokat: - Üzem mód (lásd a 30. oldalon) - Melegvíz-hőmérséklet (lásd a 30. oldalon) - Melegvíz-készítés időprogram (lásd a 30. oldalon) - Pontos idő (lásd a 45. oldalon)
Tüzelőanyag-hiány.	- Propán esetén: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, szükség esetén rendeljen még. - Földgáz esetén: Nyissa ki a gázvezeték csapot. Ha szükséges, érdeklődjön a gázszolgáltató vállalatnál. - Olaj esetén: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, szükség esetén rendeljen még.

Ha nincs melegvíz (folytatás)

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A kijelzőn az „ E4. égésvez. reteszelve ” üzenet jelenik meg.	Nyomja meg az R gombot (lásd a 21. oldalon). Nyugtázza az üzemzavarjelzést (lásd a 49. oldalon). Amennyiben az üzemzavar továbbra is fennáll, értesítse az illetékes szakcéget. Az üzemzavarjelzés az ok megszüntetéséig látható.
„Üzenet”, „Figyelmeztetés” vagy „Üzemzavar” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le az üzenet típusát. Nyugtázza az üzenetet (lásd a 50. oldalon). Adott esetben értesítse az illetékes szakcéget.

Ha a melegvíz túl forró

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
- A hőszivattyú-szabályozó hibásan van beállítva. - A távvezérlő (amennyiben létezik) hibásan van beállítva.  Külön üzemeltetési utasítás	Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a normál melegvíz-hőmérsékletet (lásd a 30. oldalon).

Ha villog a „” szimbólum és az „Üzenet” üzenet jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A készülék vagy a fűtési rendszer szokatlan viselkedése vagy üzemállapotára utal	Végezze el a 49. oldalon leírt műveleteket.

Ha villog a „” szimbólum és a „Figyelmeztetés” üzenet jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Figyelmeztetés a készülék vagy a fűtési rendszer szokatlan viselkedése vagy üzemállapota miatt	Végezze el a 49. oldalon leírt műveleteket.

Ha villog a „” szimbólum és az „Üzemzavar” üzenet jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A készülék vagy a fűtési rendszer üzemzavara.	Végezze el a 49. oldalon leírt műveleteket. Ha az „E4. égésvez. reteszelve” üzemzavar jelenik meg: - Nyomja meg az R gombot (lásd a 21. oldalon). - Nyugtázza az üzemzavarjelzést (lásd a 49. oldalon).  Veszély Az el nem hárított üzemzavarok életveszélyes következményekkel járhatnak. Az üzemzavarjelzéseket ne nyugtázza rövid időn belül többször. Amennyiben egy üzemzavar ismételtten fellép, értesítse az illetékes szakcéget. A szakcég elemzi az okokat, és megszünteti a hibát.

Ha az „C5. áramszolgáltató tiltás” üzenet jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Ez az üzenet az áramszolgáltató vállalat általi áram-megszakítás alatt jelenik meg.	Nincs szükség semmilyen intézkedésre. Az árammegszakítás ideje alatt a rendszer szükség esetén a kondenzációs modult kapcsolja be fűtés és melegvíz-készítés céljából.

Az „E8 Hő-management” üzenet jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
▪ Nincsenek beállítva a primer energiafaktorok ▪ Nincsenek beállítva a tüzelőanyag- és az áramárak	▪ Állítsa be a primer energiafaktorokat (lásd a 43. oldalon) ▪ Állítsa be a tüzelőanyag- és áramárakat (lásd a 43. oldalon) Amennyiben az üzemzavar továbbra is fennáll, értesítse az illetékes szakcéget.

Ha a „Kezelés letiltva” kijelzés jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A készülék kezelése le van tiltva.	A letiltást az illetékes szakcég tudja feloldani.

Ha megjelenik a „Külső hőigény” üzenet

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A hőszivattyú-szabályozón beállított üzemmódot külső kapcsolókészülék, pl. az EA1 bővítő adapter átkapcsolta.	Intézkedés nem szükséges

Ha megjelenik a „Külső időprogram” kijelzés

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A hőszivattyú-szabályozón beállított üzemmód átkapcsolása a Vitocom kommunikációs eszközön keresztül történt.	Ilyen esetben módosíthatja az üzemmódot.

Ha az „A0 Szellőztetés: szűrő” kijelzés jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
▪ A szellőztető berendezésben és az elszívó szelepekben lévő szűrők erősen elszennyeződtek. ▪ A legutóbbi szűrőcsere több mint 1 éve történt.	Cserélje ki a szűrőket (lásd a. oldalon).

Mi a teendő?

Ha az ajtók/ablakok nehezen nyílnak

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Az erősen szigetelt épületekben, például passzív házakban: A szellőztető rendszerben nincs egyensúlyban a bevezetett és a kivezetett levegő térfogatárama.	Értesítse az illetékes szakcéget.

Ha az ajtók/ablakok nyitáskor hirtelen kicsapódnak

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Az erősen szigetelt épületekben, például passzív házakban: A szellőztető rendszerben nincs egyensúlyban a bevezetett és a kivezetett levegő térfogatárama.	Értesítse az illetékes szakcéget.

A fűtőberendezés tisztítása



Figyelem

A szokványos háztartási tisztítószeres és az elpárolgatóhoz való speciális tisztítószeres károsíthatják a készüléket.

A készülékek külsejét csak nedves törlőkendővel tisztítsa meg.

Amennyiben szükséges, a kültéri egység elpárolgatójának lamelláit (a készülék hátulját) csak hosszú sörtéjű kézi seprővel tisztítsa meg.

Vitotronic szabályozó

A kezelőegység felületét a mellékelt mikroszálas törlőkendővel tisztíthatja meg.

A fűtőberendezés ellenőrzése és karbantartása

A fűtési rendszerek ellenőrzése és karbantartása az energiamegtakarításra vonatkozó előírás, valamint a DIN 4755, a DVGW-TRGI 2008, a DIN 1988-8 és az EN 806 szabvány előírásai szerint történik.

A rendszeres karbantartás biztosítja az üzemzavarmentes, energiatakarékos és környezetkímélő fűtő- és hűtőüzemet. Ezért javasoljuk, hogy kössön karbantartási szerződést egy szervizre jogosult szakcéggel.

Kondenzációs modul, külső hőtermelő

Az égő elszennyeződésének növekedésével emelkedik az égéstermék-hőmérséklet és egyidejűleg az energiavesztés is nagyobb lesz. Ezért javasoljuk, hogy végeztesse évente karbantartást.

Melegvíz-tároló (amennyiben van)

A DIN 1988-8 és az MSZ EN 806 előírása értelmében legkésőbb 2 évvel az üzembe helyezés után, majd azt követően szükség esetén karbantartó vagy tisztító munkálatokat kell végrehajtani.

A melegvíz-tároló és a használati melegvíz becsatlakozásainak belső tisztítását csak minősített fűtési szakcég végezheti.

Ha a melegvíz-tároló hidegvíz bevezetésében vízkezelő készülék található (pl. átemelő vagy adagoló), a töltést időben fel kell újítani. Kérjük, ehhez vegye figyelembe a gyártó előírásait.

Kiegészítésképpen Vitocell 100 esetén:

Javasoljuk, hogy évente ellenőriztesse a fűtési szakcéggel a védőanód működését.

A védőanód működésének ellenőrzéséhez nem szükséges megszakítani az üzemelést. A fűtési szakcég a védőáramot anódvizsgáló készülék segítségével mérheti.

Biztonsági szelep (melegvíz-tároló)

A biztonsági szelep üzemi készenlétét az üzemeltetőnek vagy a szakcégnek félévente lefúvatással ellenőriznie kell (lásd a szelepgyártó utasítását). Fennáll a veszélye annak, hogy a szelepek beszennyeződnek.

A felfűtési folyamat alatt víz csepeghet a biztonsági szelepből. A kivezetés a légkör felé nyitott, és nem szabad elzárni.

Használati melegvíz szűrő (ha létezik)

Higiéniai okokból a következőképp járjon el:

- Nem öblíthető szűrők esetén 6 hónaponként cserélje ki a szűrőbetétet (kéthavonta végezzen szemrevételezéssel történő vizsgálatot).
- Visszaöblíthető szűrők esetén kéthavonta végezzen ellenáramú öblítést.

Sérült csatlakozóvezetékek

Ha a készülék vagy külső kiegészítő tartozékok csatlakozóvezetékei sérültek, akkor ezeket különleges csatlakozóvezetékekre kell kicserélni. Csere esetén kizárólag Viessmann vezetékeket alkalmazzon. Ehhez értesítse az illetékes szakcéget.

A lakásszellőztető rendszer tisztítása

- A szellőztető berendezés burkolata a kereskedelemben szokványos háztartási tisztítószerekkel (kivéve súrolószerekkel) tisztítható.
- A szellőztető berendezés külső levegő és kivezetett levegő szűrőit, valamint az elszívó szelepek szűrőit rendszeresen tisztítani kell. Javasoljuk, hogy a szűrőket évente **egyszer** cserélje.



Figyelem

A por lerakódása a készülék meghibásodását okozhatja.

Külső és kivezetett levegő szűrő nélkül ne kapcsolja be a készüléket.

- Javasoljuk, hogy a szellőztető berendezésen és a vezetékrendszeren legalább évente egyszer végeztesen karbantartást és szükség esetén tisztítást a szakcéggel.

- Ezért azt ajánljuk, hogy kössön karbantartási szerződést egy szakcéggel.

A karbantartás elmulasztása kockázatot jelent. A rendszeres tisztítás és karbantartás garantálja a higiénikus, környezetkímélő és energiatakarékos üzemeltetést.

A befúvó/elszívó szelepek tisztítása

Enyhe szennyeződés

Törölje le a befúvó és elszívó szelepeket kívülről nedves törlőkendővel.

Erős szennyeződés

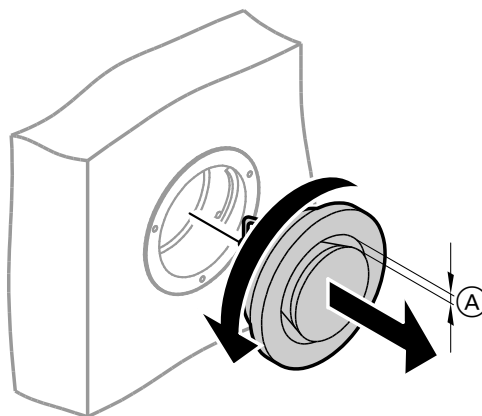


Figyelem

Ha a lakásszellőztető rendszert szűrő nélküli üzemelteti, por rakódik le a vezetékrendszerben. Ezáltal nő a légellenállás.

Kapcsolja ki a szellőztető berendezés hálózati csatlakozóját, **mielőtt** kicsavarja az elszívó szelepeket.

Csavarja ki a befúvó/elszívó szelepeket (bajonettzár). Tisztítsa meg a szelepeket egy nedves törlőruhával. Helyezze vissza a szelepeket.



42. ábra

Ⓐ gyűrű alakú nyílás

Fontos tudnivaló!

- **Ne változtassa meg az Ⓐ gyűrű alakú nyílás beállítását.**
- Az elszívó szelepek szűrőinek tisztítása vagy cseréje: Lásd az „Elszívó szelepek szűrőinek cseréje” fejezetet

A lakásszellőztető rendszer tisztítása (folytatás)

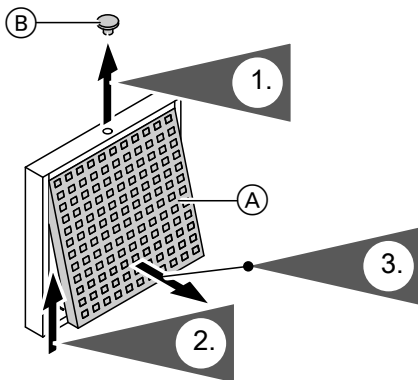
A konyhai elszívó szelepek tisztítása



Figyelem

Ha a lakásszellőztető rendszert szűrő nélküli üzemelteti, por rakódik le a vezetékrendszerben. Ezáltal nő a légellenállás. Kapcsolja ki a szellőztető berendezés hálózati csatlakozóját, **mielőtt** kiveszi a szűrőt a konyhai elszívó szelepből.

Tisztítsa meg az (A) zsírszűrőt vízzel és mosogatószerrel, vagy mossa el mosogatógépben. Szárítsa meg az (A) zsírszűrőt, mielőtt visszahelyezi.



43. ábra

- (A) zsírszűrő
- (B) biztosítódugó

A szűrők tisztítása vagy cseréje

Ha a távvezérlő kijelzőjén az „A0 Szellőztetés: szűrő” üzenet jelenik meg, elszennyeződtek a szellőztető berendezés és/vagy az elszívó szelepek szűrői.

Az elszennyeződött szűrőket a háztartási hulladékba dobhatja ki.

A szűrők tisztítása

Enyhe szennyeződés esetén porszívóval tisztítsa meg a szellőző rendszer szűrőit.

A szűrők cseréje

Cserélje ki a szűrőket, ha az alábbi esetek **valamelyike** bekövetkezik:

- A szűrők **erősen** elszennyeződtek.
- A szűrőket már többször megtisztította.
- A legutóbbi szűrőcsere több mint 1 éve történt.

Fontos tudnivaló!

Kérdezze le a következő szűrőcseréig hátralévő napok számát a bővített menü „Információ” menüpontjában (lásd a 47. oldalon).

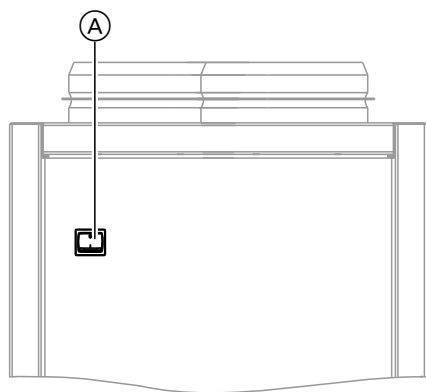
A Vitovent 300-F szellőztető berendezés szűrője



Figyelem

A por lerakódása a készülék meghibásodását okozhatja. A szellőztető berendezés kinyitása előtt kapcsolja ki a hálózati csatlakozót.

A szűrők tisztítása vagy cseréje (folytatás)

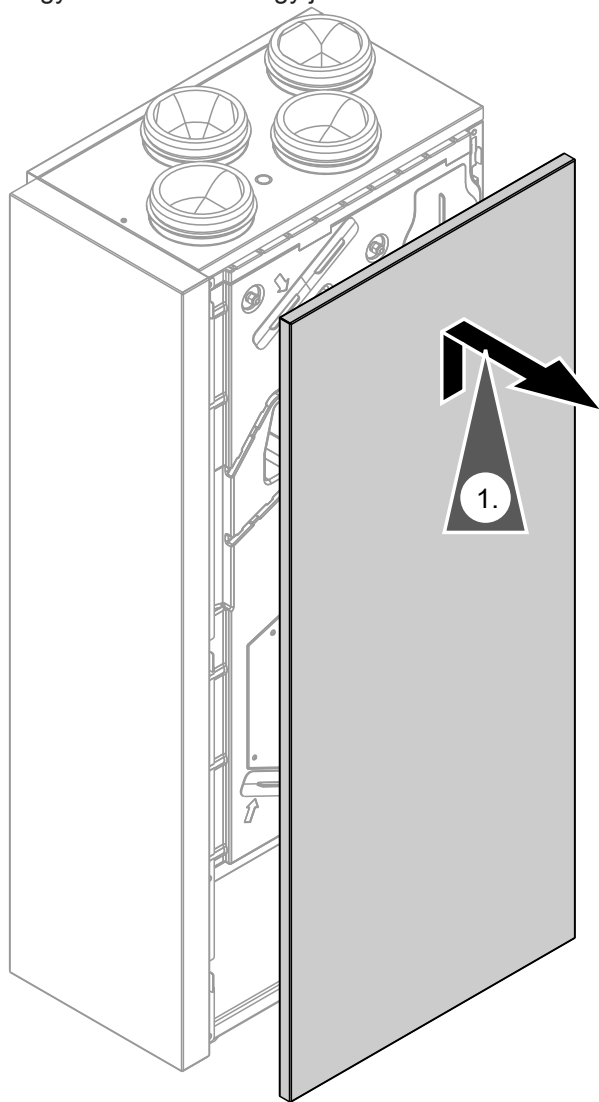


44. ábra

Ⓐ hálózati kapcsoló a készülék hátoldalán

A szellőztető berendezés nyitása

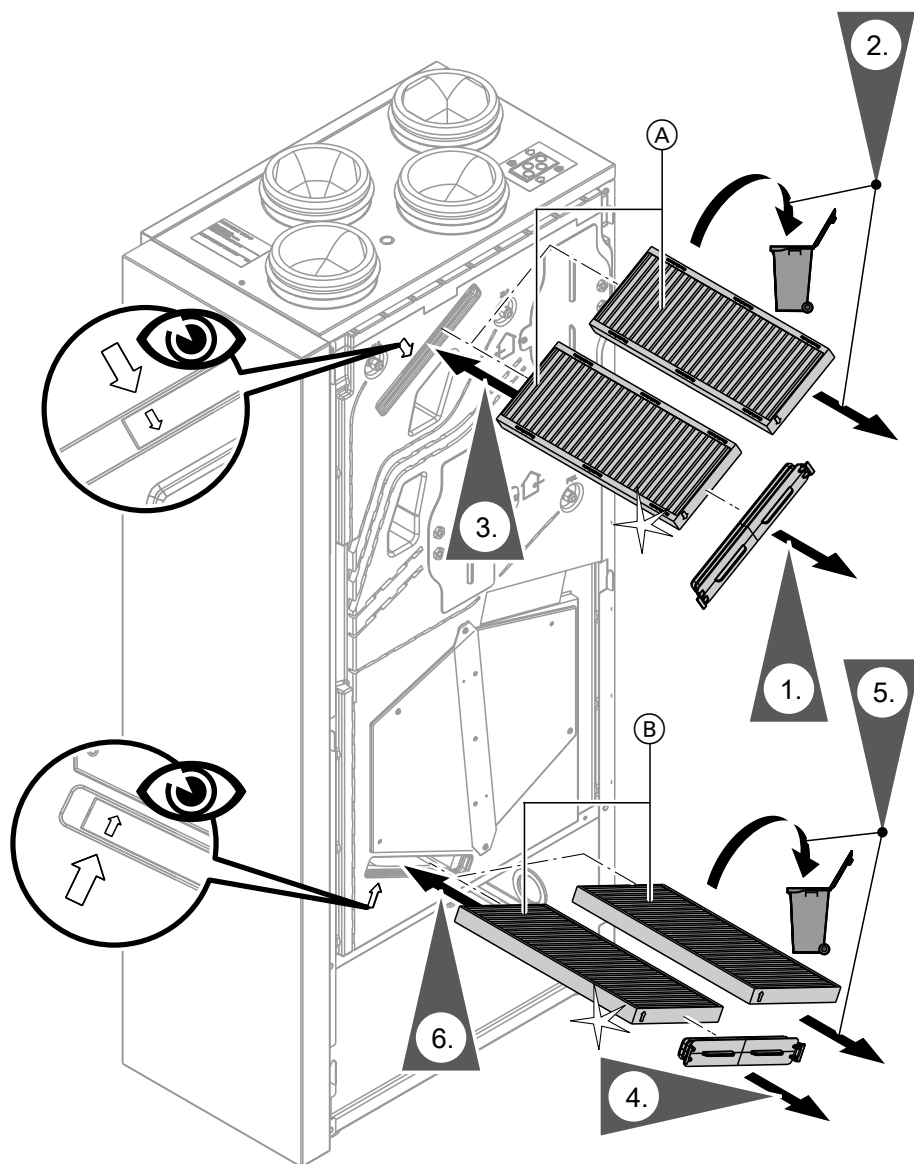
Vegye le a baloldali vagy jobboldali oldallemezt



45. ábra

A szűrők tisztítása vagy cseréje (folytatás)

Szűrő tisztítása, adott esetben cseréje



46. ábra

(A) kivezetett levegő szűrő

(B) külső levegő szűrő

A Vitovent 200-C szellőztető berendezés szűrője

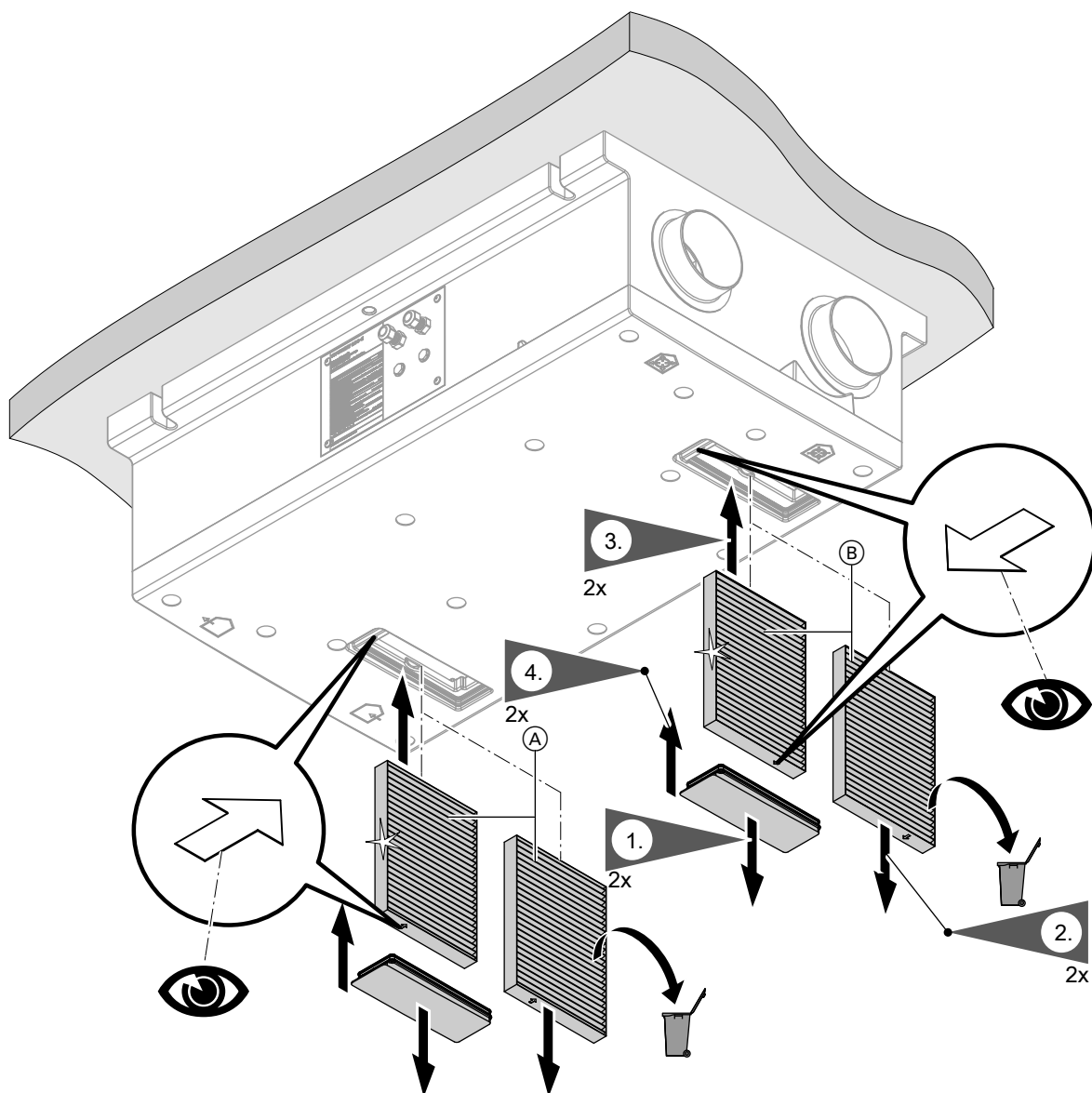


Figyelem

A por lerakódása a készülék meghibásodását okozhatja.

A szellőztető berendezés kinyitása előtt kapcsolja ki a biztosítékot. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

Szűrőcsere tetőszerelésnél

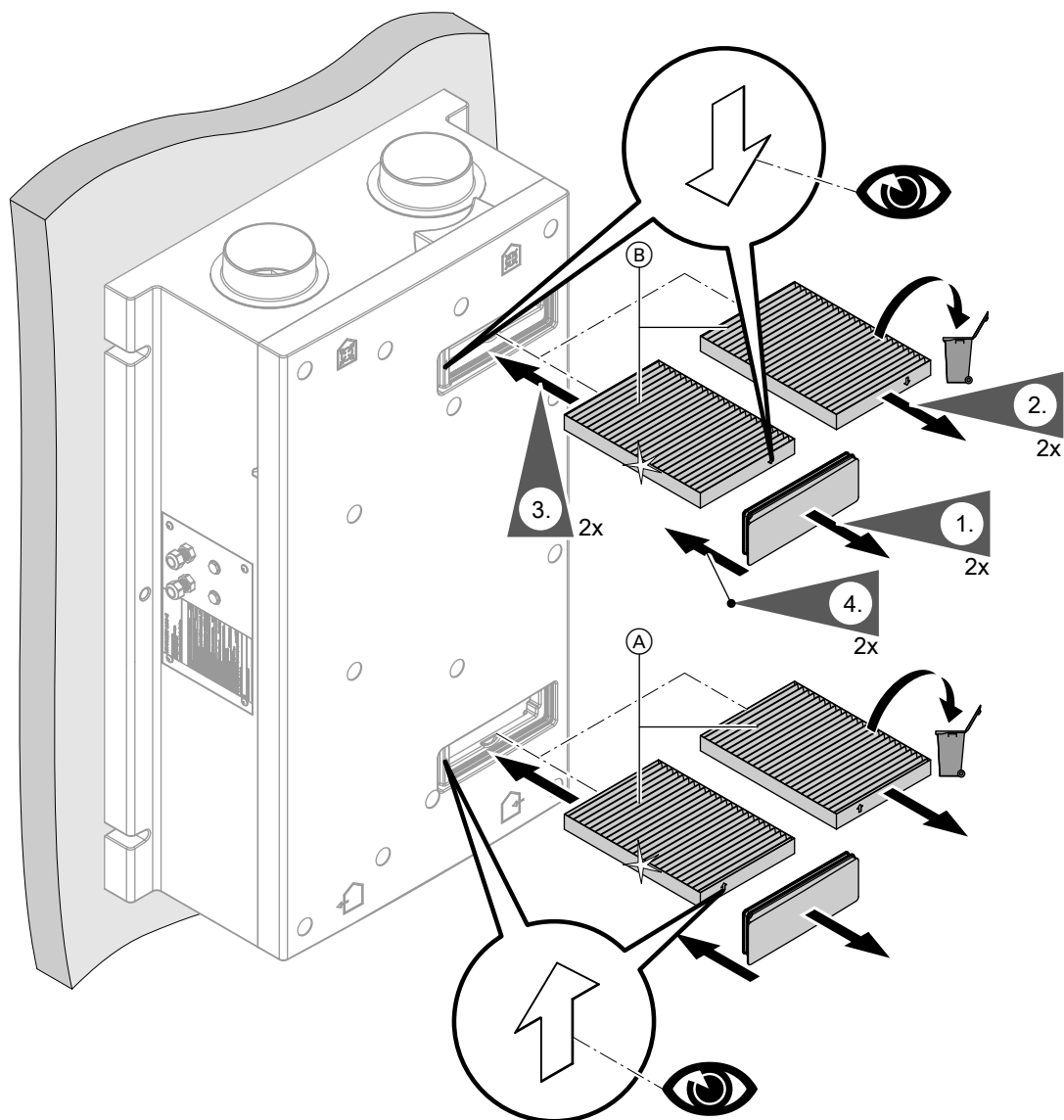


47. ábra

- Ⓐ külső levegő szűrő
- Ⓑ kivezetett levegő szűrő

A szűrők tisztítása vagy cseréje (folytatás)

Szűrőcsere falra szerelésnél



48. ábra

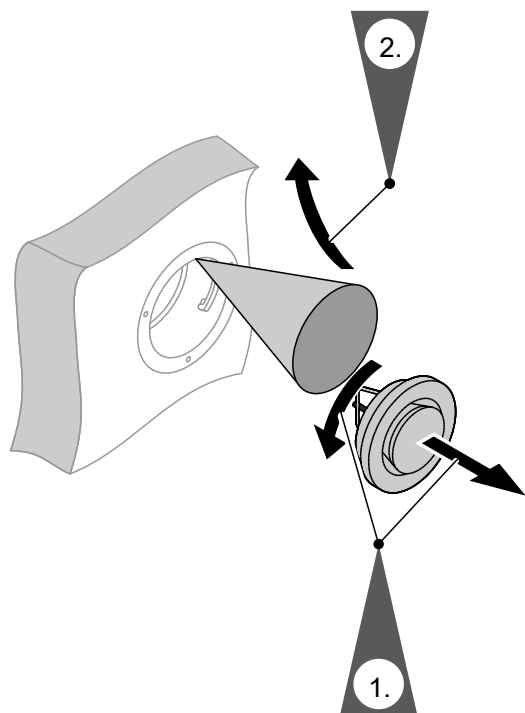
- Ⓐ külső levegő szűrő
- Ⓑ kivezetett levegő szűrő

Szűrők cseréje az elszívó szelepekben



Figyelem

Ha a lakásszellőztető rendszert szűrő nélküli üzemelteti, por rakódik le a vezetérendszerben. Ezáltal nő a légellenállás. Kapcsolja ki a szellőztető berendezés hálózati csatlakozóját, **mielőtt** kicsavarja az elszívó szelepeket.



49. ábra

A karbantartási kijelzés visszaállítása

1. A szűrőcsere után kapcsolja be a szellőztető berendezést.



Figyelem

A por lerakódása a készülék meghibásodását okozhatja.

A készüléket **csak** bevezetett és kivezetett levegőszűrővel kapcsolja be.

2. Állítsa vissza a szűrőcsere karbantartási kijelzését a hőszivattyú-szabályozóban manuálisan.

3. Bővített menü:



4. „Szellőzés”

5. „Szűrőcsere”

6. „Igen”

7. „Ok” a nyugtázáshoz

A fűtőolaj minősége

A Vitoldens a DIN 51603-EL-1-nek megfelelő kénszegény (max. 50 ppm kéntartalmú) fűtőolajjal történő tüzelésre van engedélyezve.

Ilyen alacsony kéntartalmú tüzelőanyag használatakor nem kell semlegesíteni a kondenzvizet (az ATV-DVWK-A 251 munkalap szerint).

Fűtőolaj-adalékok

Fűtőolaj-adalékok akkor alkalmazhatók, ha az alábbi tulajdonságokkal rendelkeznek:

- Javítják a tüzelőanyag tárolhatóságát.
- Növelik a tüzelőanyag termikus stabilitását.
- Csökkentik a szagképződést betöltéskor.



Figyelem

A fűtőolaj-adalékok égési maradványokat képezhetnek, aminek következtében csökkenhet az üzemelés biztonsága. Égési maradványokat képező fűtőolaj-adalékok alkalmazása nem megengedett.

Égésjavítók

Az égésjavítók olyan adalékok, amelyek optimalizálják a fűtőolaj égését.

A Viessmann blokk olajégőkhez nincs szükség égésjavítókra, mivel ezek az égők káros anyagokban szegény és hatékony égést biztosítanak.



Figyelem

Az égésjavítók égési maradványokat képezhetnek, aminek következtében csökkenhet az üzemelés biztonsága. Égési maradványokat képező égésjavítók alkalmazása nem megengedett.

Bio tüzelőanyagok

A bio tüzelőanyagok növényi olajokból, például napraforgó- vagy repceolajból készülnek.



Figyelem

Bio tüzelőanyagok használata a Viessmann blokk olajégő károsodásához vezethet. A 2012-es vagy újabb fűtőkazánok esetében biokomponensek (FAME) max. 10 %-os arányú hozzákeverése alapvetően engedélyezett. A fűtőolajnak eleget kell tennie a DIN 51603-6-EL A Bio 10 szabvány előírásainak.

Kérdéseivel forduljon az illetékes szakcéghez.

Hűtőközeg

A készülék a kiotói jegyzőkönyvben szereplő fluorozott szénhidrogéneket (hűtőközeget) tartalmaz.

A típustáblán látható, hogy a készülék melyik hűtőközeggel működik.

A hűtőközeg globális felmelegedési potenciálja a CO₂ GWP (global warming potential) értékének többszöröse (a CO₂ GWP értéke 1).

Hűtőközeg	Globális felmelegedési potenciál
R134a	1300
R410A	1890
R407C	1600

Bővített menü áttekintése

Fontos tudnivaló!

A fűtési rendszer felszereltségétől függően az  alatt nincs feltétlenül lehetőség az összes felsorolt lekérdezésre.



„Fűtés” vagy „Fűtés/Hűtés” FK1/FK2

„Party üzem”

„Takarékos üzem”

„Kívánt belső hőmérs.”

„Kívánt csökk. hőmérs.”

„Üzem mód”

„Fűtés és melegvíz készítés”

vagy

„Fűtés/hűtés és melegvíz”

vagy

„Fűtés”

„Melegvíz-készítés”

„Lekapcsolt üzem”

„Fűtés időprogram”

vagy

„Fűtés/hűtés időprogram”

„Elutazási program”

„Fűtési jelleggörbe”

„Aktív hűtés”

„Hűtési jelleggörbe”

„Melegvíz”

„Előírt melegvíz-hőm.”

„Tároló felfűt most”

„Melegvíz időprogram”

„Cirkulációs időprog.”

„Bekapcsolási optimalizálás”

„Kikapcsolási optimal.”

„Előírt 2. melegvíz hőm.”

Bővített menü áttekintése (folytatás)

„Szellőzés”		
	„Intenzív üzemállapot”	
	„Takarékos üzem”	
	„Kívánt belső hőmérs.”	
	„Min.bypass levegőhőm.”	
	„Üzem mód”	
		„Automat. szellőzés”
		„Alap üzemállapot”
		„Lekapcsolt üzem”
	„Szellőzés időprogram”	
	„Elutazási program”	
	„Szűrőcsere”	
„Rendszer”		
	„Puffertároló időprogram”	
	„Zajcsökk. időprogram”	
„Hő-management”		
	„Komfort üzem”	
	„Készülék léptetési stratégia”	
		„Gazdaságos”
		„Környezetbarát”
	„Primer energiafaktorok”	
		„Áram”
		„Tüz.anyag”
	„Energiaárak”	
		„Normál tarifa, áram”
		„Csökk. tarifa, áram”
		„Csúcs tarifa, áram”
		„Tüzelőanyag ára”
	„Áram tarifaidők”	
	„Energiafelhasználás”	
„Napelem szab.strat”		
	„Előírt 2. melegvíz hőm.”	
	„Melegvíz tároló fűtése”	
	„Fűtési puffertároló fűtés”	
	„Belső hőmérs. növelés”	
	„Belső hőmérs. csökk.”	

Bővített menü áttekintése (folytatás)**„Smart Grid”**

„Melegvíz tároló fűtése”
„Fűtési puffertároló fűtés”
„Belső hőmérs. növelés”
„Belső hőmérs. csökk.”

Fontos tudnivaló!

A fűtési rendszer felszereltségétől függően az **„Információ”** alatt nincs feltétlenül lehetőség az összes felsorolt lekérdezésre.

A ► szimbólummal jelölt információk esetén lekérdezhetők a további adatok.

„Információ”**„Rendszer”**

„Külső hőmérséklet”
„Közös előremenő hőm.”
„Rendszer üzemállapot” ►
„Zajcsökk. időprogram”
„Fűtésprogram”
„Hűtési időszak”
„Puffertároló”
„Puffertároló üzemállapot”
„Puffertároló időprogram” ►
„Hűtés/fűtés váltószel.” ►
„Külső hőtermelő”
„Gyűjtött hibajelzés”
„Egységszám”
„Külső indítás 0-10V”
„Pontos idő”
„Dátum”
„Rádió-óra jel”
„Padlószárítási napok”

Bővített menü áttekintése (folytatás)

„Információ”

„Fűtőkör” FK1, FK2

„Üzem mód”

„Fűtés és melegvíz készítés”

vagy

„Fűtés/hűtés és melegvíz” ►

„Melegvíz-készítés”

„Lekapcsolt üzem”

„Party üzem”

„Takarékos üzem”

„Elutazási program”

„Padlószárítás”

„Külső hőigény”

„Külső időprogram”

„Kézi üzem”

„Üzemállapot”

„Standby”

„Csökk.”

„Normál”

„Fix.hőm.”

„Fűtés időprogram” ►

vagy

„Fűtés/hűtés időprogr.” ►

„Kívánt belső hőm.”

„Belső hőmérs.”

„Kívánt csökk. hőmérs.”

„Előírt party-hőmérs.”

„Fűtési jelleggörbe”

„Meredekség”

„Eltolás”

„Fűtőköri szivattyú”

„Elutazási program” ►

„Előremenő hőmérs.”

„Keverőszelep”

„Hűtési jelleggörbe” ►

„Meredekség”

„Eltolás”

„Active Cooling”

„Hűtési keverőszelep”

„Hűtés előremenő hőm.”

„Információ”

„Külön hűtőkör”

„Üzem mód”

„Hűtés és melegvíz”

„Melegvíz-készítés”

„Lekapcsolt üzem”

„Üzem állapot”

„Standby”

„Normál”

„Kívánt belső hőm.”

„Belső hőmérs.”

„Keverőszelep”

„Előremenő hőmérs.”

„Hűtési jelleggörbe”

„Meredekség”

„Eltolás”

„Active Cooling”

„Melegvíz”

„Üzem mód”

„Üzem állapot”

„Standby”

„Normál”

„Csak felül”

„2. hőmérs.”

„Melegvíz időprogram” ▶

„Cirkulációs időprog.” ▶

„Melegvíz-hőmérséklet” ▶

„Tároló-töltő szivattyú”

„Cirkulációs sziv.”

„Tároló felfűt most”

Bővített menü áttekintése (folytatás)

„Információ”

„Szellőzés”

„Üzem mód”

„Automat. szellőzés”

„Alap üzemállapot”

„Lekapcsolt üzem”

„Intenzív üzemállapot”

„Takarékos üzem”

„Elutazási program”

„Fagyvédelem”

„Üzemállapot”

„Alap szellőztetés” (←1→)

„Csökkentett szellőztetés” (←2→)

„Normál szellőztetés” (←3→)

„Intenzív szellőztetés” (←4→)

„Lekapcsolt üzem”

„Szellőzés időprogram” ►

„Kívánt belső hőm.”

„Min.bypass levegőhőm.”

„Nedvesség”

„Elektromos előfűtő”

„Napszám szűrőcseréig”

„Szolár”

„Kollektorhőmérs.”

„Melegvíz-hőm. szolár”

„Szolárköri szivattyú” (h)

„Szolár energia grafikon”

„Szolárenergia” (kWh)

„Szolárköri szivattyú” (kWh)

„Utófűtés elnyomása”

„SM1 22-es kimenet”

„7-es szolárérzékelő”

„10-es szolárérzékelő”

„Hőszivattyú”

„Kompresszor”

„Ventilátor”

„Szekunder szivattyú”

„Szelep fűtés/HMV”

„Kompresszor 1 üzemóra”

„Információ”

„Bivalens üzem”

„Közös előremenő hőm.”

„Külső hőtermelő”

HMV kilépési hőmérs.

„Energiaárak” ►

„Áram tarifaidők” ►

„Primer energiafaktorok” ►

„Kondenzációs modul”

„Égő”

„Kazánhőmérséklet”

„Égő üzemórak”

„Égőindítások”

„Energiamérleg”

„Energiamérleg fűtés 1”

„Energiamérleg HMV 1”

„Energiamérleg hűtés 1”

„Energiamérleg, égő”

„Napelem e-mérleg”

„Üzemi napló”

„Beállítások”

„Pontos idő/dátum”

„Nyelv”

„Kontraszt”

„Fényerő”

„Kezelés”

„Képernyőkímélő”

„Hőmérs. mértékegysége”

„Fűtőkör elnevezése”

„Alapmenü”

„Gyári beállítás”

„Rendszer”

„Hő-management”

„Melegvíz”

„1. fűtőkör”

„2. fűtőkör”

„Hűtés”

„Szellőzés”

„Napelemes rendszer”

„Smart Grid”

Bővített menü áttekintése (folytatás)

„Kézi üzem”

„Ellenőrző üzem”

Fogalommagyarázatok

Leolvasztás

A levegő hőszivattyú üzemeltetése során jég képződhet az elpárologtatón.

Ennek a jégnek az eltávolítására történik az elpárologtató automatikus leolvasztása.

A leolvasztás folyamán a hőszivattyú nem áll rendelkezésre a helyiség fűtésére vagy hűtésére.

A leolvasztás folyamán a hőszivattyúról vízgőz szállhat fel.

A leolvasztás az aktív hűtéshez hasonlóan a hőszivattyú irányváltó üzemmódjában történik. Ezért az üzemi napló az „AC” üzemórászámánál figyelembe veszi a leolvasztás üzemórászámát is.

Aktív hűtés („active cooling”)

Aktív hűtés, lásd a „Hűtési funkciók” című bejegyzést.

Alkalmazási példa

Az alkalmazási példa a fűtési rendszer komponenseit jelöli, pl. hőszivattyú, fűtőköri keringető szivattyú, keverőszelep, szelepek, szabályozó, fűtőtestek stb.

A szakcég az adott fűtési rendszert a helyi adottságoknak megfelelően testre szabja és az egyéni igények szerint méretezi.

Az Ön fűtési rendszerének felszereltségét és funkcióit a szakcége bejegyezte a 88. oldalon található űrlapra.

Üzemmód

Az üzemmóddal meghatározhatja pl. azt, hogy

- miként történjen a helyiségek fűtése vagy hűtése.
- bekapcsolja-e a vízmelegítést.
- milyen fokozaton működjön a lakásszellőztetés.

Üzemállapot

Lásd az „Időprogram” bejegyzést.

A saját áram hasznosítása

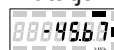
Saját fejlesztésű áram hasznosításakor a napelemes rendszer által előállított áramot a hőszivattyú és a fűtési rendszer egyéb komponensei üzemeltetésére hasznosítjuk.

A saját áram hasznosításához a szakcég villanyórát (energiaszámlálót) kötött be a hőszivattyú-szabályozóhoz. Így jut el a hőszivattyú-szabályozóhoz az az információ, hogy a napelemes rendszerből származó áram rendelkezésre áll-e, illetve milyen mértékben.

Kijelzés az energiaszámlálón

Energiavétel az elektromos hálózathoz (áramszolgáltató vállalat):

- Az energiaszámláló a teljesítményt negatív előjellel mutatja:



50. ábra

Fontos tudnivaló!

Az energiaszámlálón legfeljebb 3 hibasáv látható. Ez nem befolyásolja a hőszivattyú-szabályozó működését.

Energiabetáplálás az elektromos hálózatba (áramszolgáltató vállalat):

- Az energiaszámláló a teljesítményt előjel nélkül mutatja.

Saját fejlesztésű áram hasznosításának funkciói

A saját fejlesztésű áram hasznosításához engedélyezzen egy vagy több funkciót. A használható funkciók a készülék típusától függnék.

Ha a saját áram felhasználását több funkció számára engedélyezi, a melegvíz-készítési funkciók elsőbbséget élveznek a fűtési funkciókkal szemben.

A saját áram hasznosításához egyes funkcióknál növelheti, vagy hűtés esetén csökkentheti az előírt hőmérsékleti értéket.

Saját fejlesztésű áram hasznosításának lehetséges funkciói:

- Melegvíz-készítés
- Fűtési puffertároló fűtése
- Fűtés
- Hűtés

A saját fejlesztésű áram hasznosításának feltétele, hogy be legyen állítva a helyiségfűtéshez, hűtéshez vagy melegvíz-készítéshez a megfelelő üzemmód. Pl. a melegvíz-készítéshez a „**Fűtés és melegvíz**” vagy a „**Csak melegvíz (HMV)**” üzemmód legyen beállítva.

Példa: Saját fejlesztésű áram felhasználása melegvíz-készítéshez

Ha a napelemes rendszerből elegendő áram áll rendelkezésre, a hőszivattyú ezt az áramot használja fel a használati melegvíz normál melegvíz-hőmérsékletre történő felmelegítésére.

Az időprogramban Ön már beállította azokat az időszavakat, amelyekben a melegvíz-készítés engedélyezett. Ahhoz, hogy a napelemes rendszerből minél több áramot hasznosíthassunk, a melegvíz-készítés adott esetben a beállított időszakokon kívül is bekapcsol.

A saját áram hasznosításához növelje meg a melegvíz normális hőmérsékletének az előírt értékét.

Pl. ha a melegvíz normál hőmérséklete 50 °C-ra van beállítva, a hőmérséklet-növelés pedig 10 Kelvin (10 K), akkor a melegvizet 60 °C-ra melegíti a rendszer.

Ha az időprogram legközelebb kezdeményezi a melegvíz-előállítás, akkor ideális esetben a melegvíz normál hőmérséklete még mindig legalább 50 °C.

Tehát a készüléknek **nem** kell utánfütenie.

Fontos tudnivaló!

- *A hőszivattyú üzemeltetéséhez a saját áram használatával párhuzamosan az áram egy részét a hálózatról is lehet vételezni. Pl. ha a saját áram mennyisége nem elegendő ahhoz, hogy elindítsuk a keringető szivattyút. Ennek az arányát a szakcég állíthatja be.*
- *Csak levegő hőszivattyúhoz (nem minden típushoz): Az előírt hőmérsékleti értékek növelésére vagy csökkentésére a szakcég beállíthatja, hogy a kompresszor teljesítménye automatikusan illeszkedjék a napelemes rendszer által termelt áram mennyiségéhez. Ezáltal megakadályozható, hogy a hőszivattyú üzemeltetéséhez a rendszer áramot vételezzon a hálózatról.*

A saját áram használata és a hálózati többletáram hasznosítása (smart grid) aktiválva van

Ha a saját áram használata és a smart grid jóvá van hagyva és aktiválva van, akkor a legnagyobb hőmérséklet-emelkedésű vagy hőmérséklet-csökkentésű funkció érvényes.

Áramszolgáltatói tiltás

Az áramszolgáltató vállalat a fokozott áramigény időszakokban letilthatja a hőszivattyúmodul üzemeltetéséhez szükséges áramellátást. Az árammegszakítás ideje alatt a kijelzőn az „**Áramszolgáltató tiltás**” üzenet jelenik meg.

Az árammegszakítás ideje alatt a rendszer szükség esetén a kondenzációs modult kapcsolja be fűtés és melegvíz-készítés céljából.

Padlófűtés

A padlófűtések lassú, alacsony hőmérsékletű fűtőrendszerek, amelyek rövid ideig tartó hőmérséklet-változásokra csak nagyon lassan reagálnak.

Az éjszakai fűtés csökkentett helyiséghőmérséklettel és a „**Takarékos üzem**” aktiválása ezért nem eredményez jelentős mértékű energiamegtakarítást rövid ideig tartó távollét esetén.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Csökkentett zajszintű üzem

A kültéri egységbe be van építve egy ventilátor. A ventilátor fordulatszáma az időprogram segítségével csökkenthető. Ezáltal elkerülheti a ventilátor okozta zajokat, például éjszaka.

Fontos tudnivaló!

A csökkentett ventilátor fordulatszámmal csökken a rendelkezésre álló hőteljesítmény is. A kompresszor teljesítményének emelkedése ennek a kiegyenlítését szolgálja. Ez utóbbi csekély mértékben csökkenti az éves munkaszámot.

Fűtőüzem/hűtés

Normál fűtési üzem/hűtés

A nappal otthon töltött időszakok alatt helyiségeit normál belső hőmérséklettel fűtse, ill. hűtse. Az időszakokat (időszakokat) a fűtés/hűtés időprogramjában határozhatja meg.

Csökkentett fűtés

Ha nem tartózkodik a lakásban, illetve az éjszakai pihenés alatt a helyiségeket érdemes csökkentett belső hőmérséklettel fűteni. Az időszakokat a fűtés/hűtés időprogramjában határozhatja meg. Padlófűtés alkalmazása esetén a csökkentett fűtőüzem csak feltételesen vezet energiamegtakarításhoz (lásd a „Padlófűtés” bejegyzést).

Fontos tudnivaló!

A hűtés csökkentett fűtőüzemben ki van kapcsolva.

Helyiség-hőmérséklet függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés

Belső hőmérséklet függvényében vezérelt üzemben a helyiség fűtése vagy hűtése addig tart, amíg a belső hőmérséklet el nem éri a beállított értéket. Ehhez a helyiségben szükség van egy külön hőmérséklet-érzékelőre.

A fűtőteljesítmény/hűtőteljesítmény szabályozása a külső hőmérséklettől függetlenül történik.

Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés

Időjárás függvényében vezérelt üzemmód esetén az előremenő hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében történik. Ezáltal a rendszer éppen annyi hőt állít elő, amennyi a helyiségeknek az Ön által beállított belső hőmérsékletre való fűtéséhez vagy hűtéséhez szükséges.

A külső hőmérsékletet az épületen kívül elhelyezett érzékelő méri és továbbítja a hőszivattyú-szabályozóhoz.

Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe

A hőszivattyú fűtés- és hűtés módját a kiválasztott **fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe** meredeksége és eltolása befolyásolja.

A fűtési és hűtési jelleggörbék a külső hőmérséklet, a helyiség-hőmérséklet (előírt érték) és a (fűtőkör) előremenő hőmérséklet közötti összefüggést ábrázolják.

■ Fűtési jelleggörbe:

Minél **alacsonyabb** a külső hőmérséklet, annál **magasabb** az előremenő hőmérséklet a fűtőkörben.

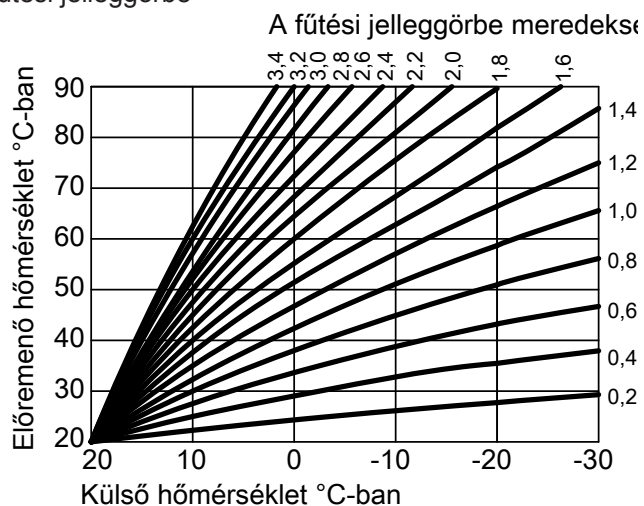
■ Hűtési jelleggörbe:

Minél **magasabb** a külső hőmérséklet, annál **alacsonyabb** az előremenő hőmérséklet a hűtőkörben.

Annak érdekében, hogy bármilyen külső hőmérséklet esetén megfelelő mennyiségű hőt lehessen biztosítani, figyelembe kell venni az épület és a fűtési rendszer adottságait. A fűtési jelleggörbe hozzáigazítását Ön is elvégezheti.

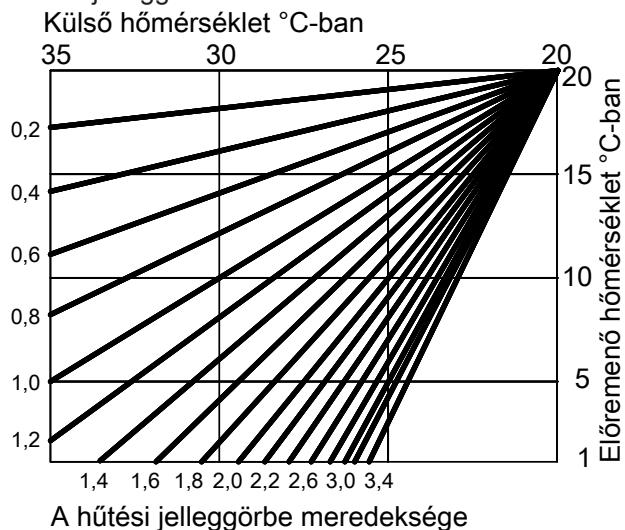
Beállíthatja a hűtési jelleggörbét is a hűtéshez.

Fűtési jelleggörbe



51. ábra

Hűtési jelleggörbe



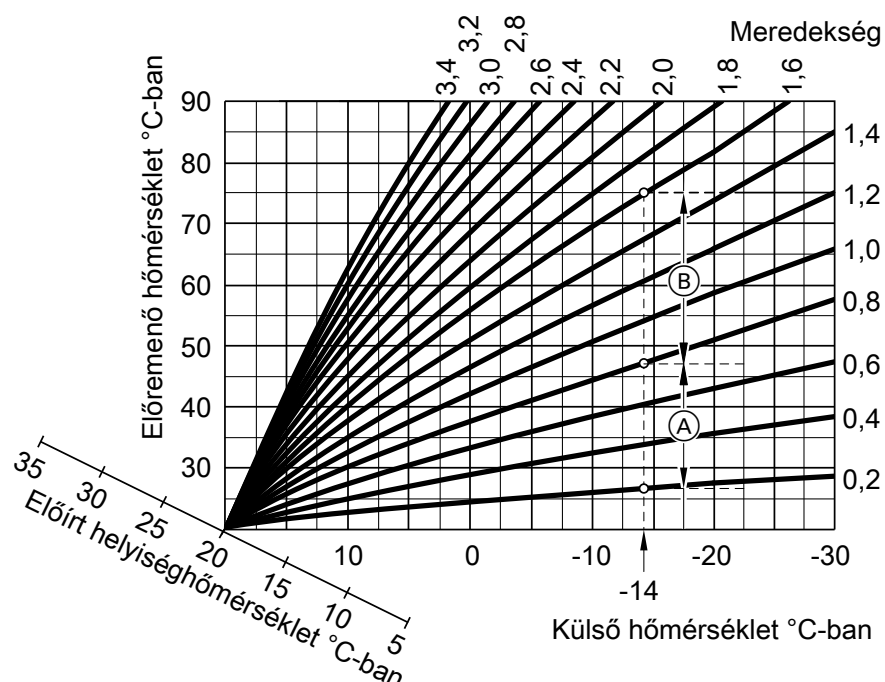
52. ábra

Meredekség és eltolás beállítása a fűtési jelleggörbe példáján

Az ábrázolt fűtési jelleggörbék az alábbi beállítások esetén érvényesek:

- a fűtési jelleggörbe eltolása = 0
- normál helyiséghőmérséklet (előírt érték) = 20 °C

Fogalommagyarázatok (folytatás)



53. ábra

-14°C külső hőmérséklet esetén:

- Ⓐ padlófűtés, merekség 0,2 és 0,8 között
- Ⓑ alacsony hőmérsékletű fűtés, merekség 0,8 és 1,6 között

- Ⓐ a meredekség módosítása:
A fűtési jelleggörbék meredeksége változik.
- Ⓑ az eltolás módosítása:
A fűtési jelleggörbék párhuzamosan eltolódnak függőleges irányban.
- Ⓒ a normál helyiséghőmérséklet (előírt érték) módosítása:
a fűtési jelleggörbék az „előírt helyiséghőmérséklet” tengelye mentén eltolódnak.

A meredekség vagy az eltolás túl magas vagy túl alacsony értékre történő beállítása nem okoz kárt a hőszivattyúban vagy fűtési rendszerben.

Mindkét beállítás befolyásolja az előremenő hőmérséklet magasságát, amely adott esetben túl alacsony vagy túl magas lehet.

A meredekség és az eltolás módosításának mikéntjéről és céljáról a ? gombot megnyomva tájékozódhat.

A fűtőkör, illetve a hűtőkör a hőszivattyú és a fogyasztók (pl. a fűtőtestek) közötti olyan zárt kör, amelyben a fűtővíz, illetve a hűtővíz folyik.

A külön hűtőkör egy olyan saját zárt kör, amely egy hűtőkészüléket, pl. fan-coilt vagy hűtőmennyezetet, lát el. A külön hűtőkör segítségével végzett hűtésre a hűtési határérték nincs hatással.

Valamennyi helyiség fűtése és hűtése szükség esetén **több** fűtőkörrre és **egy** hűtőkörrre osztható fel.

Akár **3 fűtőkör** lehetséges („**1. fűtőkör**”, „**2. fűtőkör**”, „**3. fűtőkör**”), pl. egy fűtőkör az Önök által lakott helyiségek, és egy fűtőkör egy bérlakás helyiségei számára.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Csak **egy hűtőkör** lehetséges:

■ Fűtő-/hűtőkör

Hűtés fűtőkörön keresztül („**1. fűtőkör**”, „**2. fűtőkör**”, „**3. fűtőkör**”), pl. padlófűtéses helyiség esetében. Ezt a szobát nyáron lehet fűteni, télen pedig fűteni.

Csak akkor történik hűtés a fűtőkörön, ha a külső hőmérséklet túllépte a hűtési határértéket. Csak akkor történik fűtés a fűtőkörön, ha a külső hőmérséklet a fűtési határérték alá csökkent. A hűtési és a fűtési határértéket az illetékes szakcég állítja be.

Vagy

■ Külön hűtőkör

A külön hűtőkört („**Külön hűtőkör**”) kiegészítésként legfeljebb 3 fűtőkörhöz lehet csatlakoztatni a hőszivattyú-szabályozón.

Külön hűtőkörrel nem lehet fűteni.

Jelen üzemeltetési utasításban a fűtőkörök, a fűtő-/hűtőkör és a külön hűtőkör esetén a **fűtő-/hűtőkörök** általános megnevezés szerepel, és csak egyedi esetekben teszünk különbséget a fűtőkör, fűtő-/hűtőkör és a külön hűtőkör között.

Példa:

- Az „**1-es fűtőkör**” a saját maguk által lakott helyiségek fűtőköre.
- A „**2-es fűtőkör**” a bérlakás helyiségeinek fűtőköre.
- A „**Külön hűtőkör**” egy raktárban található külön hűtőkör fan-coillal.

A fűtő-/hűtőkörök megnevezése gyárilag „**1. fűtőkör**”, „**2. fűtőkör**”, „**3. fűtőkör**”, „**Külön hűtőkör**”.

Ha Ön vagy az illetékes szakcég már átnevezte a fűtő-/hűtőköröket (pl. „Bérlakás” elnevezésre), akkor a(z) „... **fűtőkör**”/„**Külön hűtőkör**” helyett az adott elnevezés látható.

Fűtőköri keringető szivattyú

Keringető szivattyú a fűtővíz fűtő-/hűtőkörben való keringetéséhez.

Fűtővíz-puffertároló

A fűtővíz-puffertárolóban nagy mennyiségű hőenergia tárolható a fűtéshez. Ezáltal akkor is biztosított az összes csatlakoztatott fűtőkör hőellátása, ha a készülék több órán át nem lép üzembe, pl. áramszolgáltatói tiltás alatt.

A fűtővíz-puffertároló éjszaka felfűthető, és ehhez adott esetben a kedvezményes éjszakai áram használható.

A fűtővíz-puffertároló felfűtéséhez a hőszivattyú hosszabb ideig van működésben. Ez megnöveli a hatékonyságát.

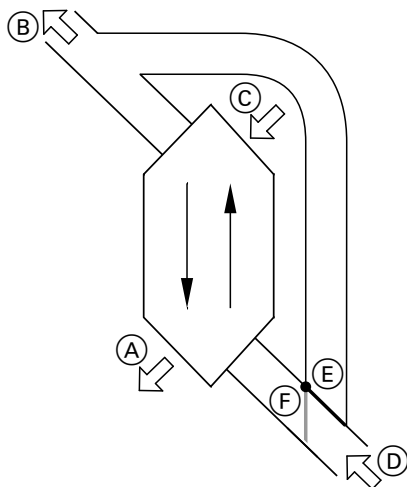
Ellenőrzött lakásszellőztetés

A helyiségeket lakásszellőztető rendszerrel folyamatosan tudja szellőztetni. A lakásszellőztető rendszer egy szellőztető berendezésből, egy vezetékrendszerből, valamint a befúvó és elszívó szelepekből áll.

A szellőztető rendszerbe épített külső levegő szűrő megvédi a pollentől.

Ha a hőszivattyú-szabályozóhoz csatlakoztatva van a Vitovent 300-F vagy Vitovent 200-C szellőztető rendszer, a hőszivattyú-szabályozón az összes szellőztetési funkció beállítható.

A szellőztető rendszer működési elve



55. ábra

- (A) bevezetett levegő
(pl. hálósobába, gyerekszobába, nappaliba)
- (B) távozó levegő
- (C) külső levegő
- (D) kivezetett levegő
(pl. konyhából, fürdőszobából, WC-ből)
- (E) bypass nem aktív, szellőzés hővisszanyeréssel
- (F) bypass aktív, szellőzés hővisszanyerés nélkül

Szellőzés hővisszanyeréssel, bypass letiltva

A helyiségekbe bevezetett levegő (bevezetett levegő) előmelegítése a szellőztető rendszerben lévő hőcserélőn keresztül, a leszívott levegő (kivezetett levegő) hőjével történik. Ehhez az (E) bypass **nem** aktív. Az energiavesztés az ablakon át történő szellőztetéshez képest nagyon alacsony.

Szellőzés hővisszanyerés nélkül, bypass aktív

Az (F) **aktív** bypass esetén a rendszer a kivezetett levegő térfogatáramát 100%-ban elvezeti a hőcserélő mellett, és külső hőmérsékletű szűrt friss levegőt vezet be a helyiségekbe.

Ezáltal hidegebb külső levegő vezethető be a helyiségekbe, pl. hűvös nyári éjszakákon (passzív hűtés).

A bypass akkor aktív, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A külső levegő hűvösebb, mint a helyiség levegője:
A külső levegő legalább 4 °C-kal hűvösebb, mint a belső hőmérséklet.
- A helyiségek melegebbek, mint szükséges:
A belső hőmérséklet legalább 1 °C-kal magasabb, mint a szellőzéshez szükséges „Kívánt belső hőmérs.”.
- A bevezetett levegő hőmérséklete túllépi a passzív hűtéshez szükséges minimális hőmérsékletet („Min.bypass levegőhőm.”).

Levegő-térfogatáramok

Annak érdekében, hogy a helyiségekben elkerülje nyomáshiány vagy túlnyomás keletkezését, a bevezetett levegő térfogatáramának ugyanakkorának kell lennie, mint a kivezetett levegő térfogatáramának. A levegő-térfogatáramokat az illetékes szakcég szabályozza be az üzembe helyezéskor.

Csak a Vitovent 300-F esetében: A páratartalom és a szén-dioxid-koncentráció szabályozása (CO₂-koncentráció)

Ha a szellőztető rendszerhez CO₂-nedvességérzékelő van csatlakoztatva, akkor a levegő-térfogatáram a mért CO₂-koncentráció és a levegő-páratartalom függvényében automatikusan beállítódik. Ehhez az „**Automata szellőzés**” üzemmódban a „**Normál**” üzemállapotnak aktívnak kell lennie.

Fagyvédelem a szellőztető rendszer hőcserélőjéhez

A helyiségekből kivezetett levegő a szellőztető rendszer hőcserélőjében melegíti fel a külső levegőt. Ezáltal lehűl a kivezetett levegő és víz kondenzál a hőcserélőben.

Alacsony külső hőmérséklet esetén ez a kondenzvíz megfagyhat a hőcserélőben.

Fagyvédelmi funkciók:

- Egy elektromos előfűtő regiszter előmelegíti a külső levegőt (amennyiben létezik, kiegészítő tartozék).
- Csökken a levegő-térfogatáram, szükség esetén a ventilátorok nyugalmi idejéig.

Fontos tudnivaló!

Ha a fagyvédelmi funkció aktív, a kijelzett szellőztetési fokozat eltérhet a beállított szellőztetési fokozattól. A szellőztetési fokozat kijelzése igazodik a fagyvédelmi funkció csökkentett levegő-térfogatáramához.

Bevezetett levegő melegítés az 1. fűtőkörön (szellőztető fűtőkör)

Ha a szellőztető rendszerben hidraulikus utófűtő regiszter (kiegészítő tartozék) található, lehetséges a bevezetett levegő hőszivattyún keresztüli melegítése. A szellőztető rendszer hőcserélőjében előmelegített külső levegőt a hőszivattyú a hidraulikus utófűtő regiszteren keresztül fűti után.

Ebben az esetben állítsa be a menüben az 1. fűtőkört a belső hőmérsékletet és a fűtés időprogramját.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Fontos tudnivaló!

Mivel a szellőztető fűtőkörben csak alacsony (fűtő-)hőtéljesítmény továbbítható, javasoljuk, hogy a bevezetett levegő melegítése csak a nagyon jól szigetelt épületekben (pl. passzív házban) legyen az egyedi hőforrás.

Hűtés

Lásd a „Fűtőüzem/hűtés” bejegyzést.

Hűtési funkciók

A hőszivattyú típusának és a beszerelt kiegészítő tartozékoknak megfelelően „natural cooling” természetes hűtési és „active cooling” aktív hűtési funkció is támogatható.

Talajhő hőszivattyúk:

- „natural cooling”

Ennél a hűtési funkciónál a fűtő-/hűtőkörök vagy a külön hűtőkör közvetlenül átveszik a talaj hőmérséklet-szintjét. Az „active cooling” funkcióval ellentétben a „natural cooling” hűtési funkció csak kisebb hűtési teljesítményt biztosít. Mivel ebben az esetben a kompresszor nem üzemel, ez a hűtési funkció különösen energiahatékony és ezáltal a folyamatos hűtésre alkalmas.

- „active cooling”

Amennyiben nem elegendő a „natural cooling” hűtési teljesítménye és be vannak építve a szükséges kiegészítő tartozékok, akkor a szabályozó automatikusan át tud kapcsolni aktív hűtésre („active cooling”). Aktív hűtés közben a talajban lehűtött hőhordozó közeg hőmérsékletét a hőszivattyú tovább csökkenti, mielőtt azt továbbítaná a fűtő-/hűtőkörökhöz vagy a külön hűtőkörhöz. A „natural cooling” hűtéshez képest így jóval magasabb hűtési teljesítmény áll rendelkezésre.

A tartós aktív hűtés megnöveli az áramfogyasztást, mivel ekkor a keringető szivattyúk mellett a kompresszor is üzemel.

Az aktív hűtés egyénileg engedélyezhető és letiltható.

Levegő hőszivattyúk:

- „natural cooling”

Nem lehetséges.

- „active cooling”

A hűtés a hőszivattyú fordított üzemmódjával történik. Nagy hűtőtéljesítmény áll rendelkezésre.

Hűtési jelleggörbe

Lásd a „Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe” bejegyzést.

Hűtőkör

Lásd a „Fűtő-/hűtőkör” bejegyzést.

A teljesítmény igazodása

A szabályozott teljesítményű hőszivattyúknál a kompresszor fordulatszáma automatikusan igazodik a kívánt teljesítményhez. A szabályozott teljesítményű hőszivattyúk így hatékonyabbak, mint a nem igazodó teljesítményű hőszivattyúk.

Saját áram hasznosításakor a kompresszor teljesítmény-felvétele automatikusan igazodhat a napelemes rendszer által rendelkezésre bocsátott teljesítményhez. Ez optimalizálja a saját áram használatát.

Szellőzés

Lásd az „Ellenőrzött lakásszellőztetés” bejegyzést.

Keverőszelep

A keverőszelep a felmelegített fűtővizet keveri össze a fűtőkörből visszatérő lehűtött vízzel. Az így az igényeknek megfelelően állandó hőmérsékleten tartott vizet a fűtőköri keringető szivattyú továbbítja a fűtőkörbe. A hőszivattyú-szabályozó a keverőszelep segítségével igazítja hozzá az előremenő hőmérsékletet a változó körülményekhez, például a megváltozott külső hőmérséklethez.

Elsődleges energiatényező

A hőtermelésre használt energiahordozót (például az áramot és a gázt) elő kell állítani, át kell alakítani és szállítani kell. Az elsődleges energiatényező az ehhez szükséges energiát és ebből eredő CO₂-kibocsátást fejezi ki.

Az energiahordozók elsődleges energiatényezőjét az áramszolgáltató vállalatától tudhatja meg.

Helyiség-hőmérséklet

- Normál helyiség-hőmérséklet:
A nappal otthon töltött időszakokra a normál helyiség-hőmérsékletet állítsa be.
- Csökkentett helyiség-hőmérséklet
A távollétek vagy az éjszakai pihenési idejére állítson be csökkentett helyiség-hőmérsékletet. Lásd még „Fűtőüzem/hűtés”.
- Helyiség-hőmérséklet szellőzéshez:
Ez a helyiség-hőmérséklet befolyásolja a Bypass aktiválását. Lásd még „Ellenőrzött lakásszellőztetés”.

A készülék léptetési stratégiája

A hibrid hőszivattyúk egy kondenzációs modulból és egy hőszivattyúmodulból állnak. A léptetési stratégiával kiválaszthatja, hogy mely szempontok mellett kívánja bekapcsolni a hőszivattyút és/vagy a kondenzációs modult.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

- Környezetbarát léptetési mód: **„Környezetbarát”**
Ez a léptetési mód csökkenti a CO₂-kibocsátást.
A keletkező CO₂-kibocsátást a hőszivattyú-szabályozó az áram és a gáz primer energiaszolgáltatóján határozza meg.
A primer energiaszolgáltatót az áramszolgáltató vállalatától tudhatja meg.
- Gazdaságos léptetési mód: **„Gazdaságos”**
Ez a léptetési mód csökkenti az üzemi költségeket.
A keletkező üzemi költségeket a hőszivattyú-szabályozó a felhasznált áram és tüzelőanyag energiaárai alapján állapítja meg.

Szekunder szivattyú

A szekunder szivattyú továbbítja a fűtővizet a készülékből a fűtési rendszerbe, fűtővíz-puffertárolóval rendelkező fűtési rendszerek esetén pedig először a fűtővíz-puffertárolóba.

Biztonsági szelep

Biztonsági berendezés, amelyet a fűtési szakcég szerel be a hidegvíz csatlakozó vezetékbe. A biztonsági szelep automatikusan nyit, hogy a melegvíz-tárolóban a nyomás ne legyen túl magas.

A fűtőkörök és a primer kör is rendelkezik biztonsági szelepekkel.

Smart grid (SG)

A smart grid hasznosításához a szakcég a hőszivattyút 2 kapcsolóérintkező által összekötötte az áramszolgáltatóval. Ezeken a kapcsolóérintkezőkön keresztül az áramszolgáltató a hőszivattyú üzemeltetését hozzáigazíthatja a hálózat pillanatnyi kihasználtságához.

Ennek során a hálózat kihasználásának következő 4 lehetőségét veszik figyelembe:

1. Kevés áram a hálózatban (hálózati túlterhelés):
Ha kevés áram áll rendelkezésre, akkor az energiaszolgáltató letilthatja a hőszivattyút.
Ha a fűtési rendszer rendelkezik fűtővíz-puffertárolóval, a helyiségek fűtése az áramszolgáltatói tiltás ideje alatt is megoldható.
Ha a fűtési rendszer kiegészítő hőtermelőket is tartalmaz, akkor a helyiségfűtés és a melegvíz-készítés lehetséges az áramszolgáltatói tiltás alatt, pl. olajüzemű fűtőkazán vagy elektromos kiegészítő fűtés segítségével.
2. Nincs többletáram, hálózat normál kihasználtsága:
A hőszivattyút a beállítások alapján, a megállapodás szerinti feltételek mellett (áramdíj) üzemeltetik.

3. Csekély áramtöbblet:

Az áramszolgáltató a többletáramot kedvező áron bocsátja rendelkezésre.

Ha az időprogramban aktív egy időszak, akkor bekapcsol a hőszivattyú. A kedvező árú áram hasznosításához a következő funkcióknál növelheti, vagy hűtés esetén csökkentheti az előírt hőmérsékleti értéket:

- Melegvíz-készítés
- Fűtési puffertároló fűtése
- Fűtés
- Hűtés
- Elektromos kiegészítő fűtés engedélyezése

Fontos tudnivaló!

A használható funkciók a hőszivattyú típusától függenek.

4. Nagy áramtöbblet:

Az áramszolgáltató az áramot ingyenesen bocsátja rendelkezésre.

Az áramszolgáltató azonnal bekapcsolja a hőszivattyút, akkor is, ha az időprogramban nincs aktív időszak. Ennek során a rendszer komponensei a lehetséges maximum hőmérsékletekre felfűtésre kerülnek vagy a lehetséges minimumra lehűtésre kerülnek.

Tudnivaló az olcsó és ingyenes árammal való üzemeltetésről

A hőszivattyú és az elektromos kiegészítő fűtés elektromos teljesítményfelvételét nem veszik figyelembe az éves munkaszám kiszámításakor.

Példa: többletáram hasznosítása melegvíz-készítéshez**Olcsó többletáram**

A hőszivattyú az áramszolgáltató többletáramával üzemel, hogy a vizet a melegvíz megemelt előírt hőmérsékleti értékére felmelegítse.

Az időprogramban Ön már beállította azokat az időszakokat, amelyekben a melegvíz-készítés engedélyezett. Az áramszolgáltató a melegvíz-készítést a beállított időszakokon kívül is aktiválhatja.

Annak érdekében, hogy több kedvező árú többletáramot hasznosítsunk melegvíz-készítéshez, meg lehet emelni a melegvíz normál hőmérsékletét. Ezt a hőmérséklet-emelési értéket Ön állíthatja be.

Pl. ha a melegvíz normál hőmérséklete 50 °C-ra van beállítva, az emelés pedig 10 Kelvin (10 K), akkor a melegvizet 60 °C-ra melegíti a rendszer.

Ha az időprogram legközelebb kezdeményezi a melegvíz-előállítását, akkor ideális esetben a melegvíz normál hőmérséklete még mindig legalább 50 °C.

Tehát a készüléknek **nem** kell utánfütenie.

Ingyenes többletáram

Attól függetlenül, hogy Ön mit állított be az időprogramban, azonnal elindul a melegvíz-készítés.

Amint a melegvíz elérte a szakcég által beállított hőmérsékleti értéket, leáll a melegvíz-készítés, pl. 65 °C-os hőmérsékletnél.

Ha az időprogram legközelebb kezdeményezi a melegvíz-előállítását, akkor ideális esetben a melegvíz normál hőmérséklete még mindig legalább 50 °C.

Tehát a készüléknek **nem** kell utánfütenie.

Fontos tudnivaló!

- Ha smart gridet több funkció számára engedélyezi, a melegvíz-készítési funkciók elsőbbséget élveznek a fűtési funkciókkal szemben.
- A módosított előírt hőmérsékleti értékek nincsenek hatással az elektromos kiegészítő fűtésre. Az elektromos kiegészítő fűtés olyan határértékeknél kapcsol ki, amelyek a smart grid nélkül érvényesek. A példa szerint a melegvíz 50 °C-os normál hőmérséklete esetén.

A saját áram használata és a hálózati többletáram hasznosítása (smart grid) aktiválva van

Ha a saját áram használata és a smart grid jóvá van hagyva és aktiválva van, akkor a legnagyobb hőmérséklet-emelkedésű vagy hőmérséklet-csökkentésű funkció kerül alkalmazásra.

Nyári üzemmód

„Melegvíz-készítés” üzemmód.

A meleg évszakban kikapcsolhatja a fűtőüzemet. A hibrid hőszivattyú a melegvíz-készítés érdekében továbbra is üzemben marad. A fűtés funkció kikapcsolt.

Tároló-töltő szivattyú

A melegvíz-tárolóban levő használati melegvíz melegítésére szolgáló keringető szivattyú.

Használati melegvíz szűrő

Olyan készülék, amely a használati melegvízből szilárd anyagokat von ki. A használati melegvíz szűrő a hidegvíz csatlakozó vezetékbe van beszerelve a melegvíz-tárolóba vezető csatlakozás vagy az átfolyó rendszerű vízmelegítés előtt.

Elpárologtató

Ez elpárologtató egy hőcserélő, amely hőenergiát ad át a hőszivattyúnak. Levegő hőszivattyúk esetén a bevezetett levegő hőenergiáját adja át, talajhő hőszivattyúk esetén pedig a sóoldatból származó hőenergiát.

Levegő hőszivattyúk esetén a bevezetett levegő hűtése révén víz csapódhat ki. Ez a kondenzvíz ráfagyhat az elpárologtatóra. Ennek a jégnek az eltávolítására történik az elpárologtató automatikus leolvasztása.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Kompresszor

A kompresszor a hőszivattyú központi részegysége. A kompresszor segítségével lehet elérni a fűtőüzemhez szükséges hőmérséklet szintet.

A szabályozott teljesítményű hőszivattyúknál a kompresszor fordulatszáma igazodhat a kívánt teljesítményhez.

Napelemes rendszerrel összekapcsolva a saját fejlesztésű áramot a kompresszor üzemeltetésére lehet használni.

Kondenzátor

A kondenzátor egy hőcserélő, amely a hőszivattyúból származó hőenergiát a fűtési rendszernek adja át.

Hőszivattyú kaszkád

Egy hőszivattyúkaszkád egy több hőszivattyúból álló rendszer.

Hőszivattyúkaszkád esetén minden hőszivattyú saját szabályozóval rendelkezik. A teljes rendszer szabályozását és felügyeletét itt a vezető hőszivattyú szabályozója végzi.

Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés

Lásd a „Fűtőüzem/hűtés” bejegyzést.

Lakásszellőztetés

Lásd az „Ellenőrzött lakásszellőztetés” bejegyzést.

Időprogram

Az időprogramokban megadhatja, mikor hogyan működjön a fűtőberendezés.

Például fűtésnél az egyes üzemállapotok a különböző hőmérséklet szinteket tekintve térnek el egymástól. Az üzemállapot-váltás időpontjait az időprogrammal határozhatja meg.

Üzemállapot

Az üzemállapot megadja, hogy milyen módon történik a fűtési rendszer komponenseinek működtetése.

Cirkulációs szivattyú

A cirkulációs szivattyú a melegvizet a melegvíz-tároló és a csapolási helyek (pl. vízcsap) közötti körvezetékben keringeti. Ezáltal a csapolási helyen gyorsan hozzá lehet jutni melegvízhez.

Rendszerkivitel és funkciók

Hőszivattyú	Jegyeztesse be a szakcéggel	
	Vitocal	Típus
▪ Hibrid készülék		
Kültéri egység 230 V~	☐	
Kültéri egység 400 V~	☐	
▪ Kompakt hibrid hőszivattyú		
Gázüzemű kondenzációs modul	☐	
Olajüzemű kondenzációs modul	☐	
▪ Hibrid üzemű hőszivattyú	☐	
▪ Szabályozott teljesítményű hőszivattyú (a kompresszor fordulatszám-szabályozása)	☐	

Berendezés nyilvántartó lap

Fűtőkörök	FK1 ☐
	FK2 ☐
Hűtőkör	FK1 ☐
	FK2 ☐
	KHK ☐
Tároló	
▪ melegvíz-tároló	☐
▪ fűtővíz-puffertároló	☐
Külső hőtermelő	☐
Szellőztető berendezés	
▪ Vitovent 300-F	☐
▪ Vitovent 200-C	☐
Szolárrendszer a melegvíz-készítéshez	☐
Napelemes rendszer saját áram hasznosításával	☐

Funkciók

Aktív hűtés	☐
Zajcsökkentés	☐
Smart Grid	☐
Idegen vezérlés	☐

Ártalmatlanítási tudnivalók

A csomagolóanyag ártalmatlanítása

A Viessmann termékek csomagolásának ártalmatlanítását a fűtési szakcég vállalja magára.

HU: A csomagolási hulladékok a jogszabályi előírásoknak megfelelően, tanúsított ártalmatlanítási szakcégek által kerülnek újrahasznosításra.

AT: A csomagolási hulladékok a jogszabályi előírásoknak megfelelően, tanúsított ártalmatlanítási szakcégek által kerülnek újrahasznosításra. Használja az ARA (Altstoff Recycling Austria AG, eng.sz. 5766) törvényes ártalmatlanítási rendszert.

Ártalmatlanítási tudnivalók (folytatás)**A fűtési rendszer végleges üzemén kívül helyezése és ártalmatlanítása**

A Viessmann termékei újrafelhasználhatóak. A fűtési rendszer komponensei és üzemanyagai ne kerüljenek a háztartási hulladékba.

Kérjük, régi berendezésük szakszerű ártalmatlanítása érdekében lépjenek kapcsolatba fűtési szakcégükkel.

HU: Üzemanyagok (pl. hőhordozó közegek) a kommunális gyűjtőszigetre vihetők.

AT: Üzemanyagok (pl. hőhordozó közegek) az ASZ (Altstoff Sammelzentrum = hulladékgyűjtő központ) kommunális gyűjtőszigetre vihetők.

A		B	
Adalékok fűtőolajhoz.....	67	Beállítás	
A kezelés helye.....	13	– aktív hűtési üzem.....	34
A kezelés menete.....	16	– bekapcsolási optimalizálás.....	31
A kezelés módja.....	16	– belső hőmérséklet, szellőzés.....	37
Aktív hűtés		– cirkulációs szivattyú időprogram.....	31
– gyári beállítás.....	10	– csökkentett zajsztűtű üzem.....	35
– kényelem.....	12	– dátum/pontos idő.....	45
– magyarázat.....	75, 83	– előnyben részesített fűtőkör.....	45
Aktív hűtési üzem		– fényerő.....	44
– engedélyezés/tiltás.....	34	– fűtés/hűtés időprogram.....	24
Alapmenü		– fűtés/hűtés üzemmód.....	23
– kezelés.....	14	– Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe.....	25
– módosítás.....	45	– Fűtőkörök neve.....	44
– normál helyiséghőmérséklet.....	15	– fűtővíz-puffertároló időprogram.....	24
– üzemmód.....	15	– hőmérséklet mértékegysége.....	45
Alkalmazási példa		– Intenzív üzemállapot.....	38
– idegen vezérlés.....	53	– kikapcsolási optimalizálás.....	31
– magyarázat.....	75	– kontraszt.....	44
– melegvíz-készítés.....	53	– melegvíz-hőmérséklet.....	30
		– melegvíz időprogram.....	30
Á		– melegvíz üzemmód.....	30
Áram ára.....	43	– nyelv.....	45
Áramszolgáltatói tiltás		– Party üzem.....	26
– magyarázat.....	76	– szellőzés időprogram.....	38
– üzenet.....	57	– szellőzés takarékos üzem.....	39
Áramszolgáltató vállalat.....	57	– szellőzés üzemmód.....	37
Áramszünet.....	10	– takarékos üzem fűtéshez.....	27
Áramtöbblet.....	42	Befejezés	
		– intenzív üzemállapot.....	38
		– melegvíz-készítés.....	32
		– party üzem.....	27
		– Takarékos üzem fűtéshez.....	28
		– Takarékos üzem szellőzéshez.....	39
		Befűvő szelepek tisztítása.....	60
		Bekapcsolás	
		– elutazási program.....	28, 39
		– fagyvédelmi ellenőrzés.....	21
		– hőszivattyú.....	21
		– Szellőzés.....	36
		Bekapcsolási optimalizálás.....	12, 31
		Belső hőmérséklet	
		– beállítás, csökkentett.....	23
		– beállítása, normál.....	23
		– csökkentett fűtőüzemhez.....	23
		– energiatakarékosság.....	11
		– gyári beállítás.....	10
		– kényelem.....	12
		– normál fűtőüzemhez.....	23
		– szellőzés.....	37
		Belső hőmérséklet függvényében vezérelt.....	77
		Bevezetett levegő melegítés.....	36, 82
		Bio tüzelőanyagok.....	67
		Biztonsági szelep.....	85
		Bővített menü.....	15
		Burkolat tisztítása.....	60
		Bypass.....	82

Címszójegyzék (folytatás)

C

Cirkulációs szivattyú.....	87
– energiatakarékosság.....	11
– gyári beállítás.....	10, 31
– időprogram.....	31
– idősávok.....	31
– üzemállapot.....	32
Csökkentett belső hőmérséklet.....	23
Csökkentett fűtés	
– magyarázat.....	77
Csökkentett helyiség-hőmérséklet.....	84
Csökkentett zajsztű üzem	
– időprogram.....	35
– idősávok.....	35
– kényelem.....	12
– magyarázat.....	77
– üzemállapot.....	35

D

Dátum/pontos idő	
– beállítás.....	45
– gyári beállítás.....	10

É

Égészjavítók.....	67
-------------------	----

E

E8 Hő-management	
– üzenet.....	57
Egyszeri melegvíz-készítés	
– aktiválás.....	32
– kényelem.....	12
Ellenőrzés.....	59
Ellenőrzött lakásszellőztetés	
– bekapcsolás.....	36
– magyarázat.....	81
Ellenőrző üzem.....	52
Előbeállítás.....	10
Előnyben részesített fűtőkör	
– alapmenü.....	14
– beállítás.....	45
– helyiség-hőmérséklet.....	15
– kényelem.....	12
– üzemmód.....	15
Elsődleges energiafaktor.....	84
Első üzembe helyezés.....	10
Elszívó szelepek tisztítása.....	60
Elutazási program	
– bekapcsolás.....	28, 39
– megszakítás/törlés.....	29, 40
– módosítás.....	29, 40
Energiaárak.....	43
Energiamérleg	
– fűtés.....	47
– hűtés.....	47
– melegvíz.....	47
– napelemes rendszer.....	47, 48
Energiatakarékosság (javaslatok).....	11

Energiatakarékossági funkció

– Elutazási program.....	28, 39
– szellőzés takarékos üzem.....	39
– takarékos üzem fűtéshez.....	27
Engedélyezés	
– aktív hűtési üzem.....	34

F

Fagyvédelem	
– gyári beállítás.....	10
Fagyvédelmi ellenőrzés.....	21, 26, 32
Fényerő beállítása.....	44
Figyelmeztetés.....	14
– kijelzés.....	56
– lehívás.....	50
– lekérdezés/nyugtázás.....	49
Fogalommagyarázatok.....	75
Főmenü.....	68
Főmenü áttekintése.....	68
Funkciók.....	88
Fűtés	
– energiatakarékosság.....	11
– gyári beállítás.....	10
– kényelem.....	12
– szimbólum.....	14
– üzemmód.....	17
Fűtés/hűtés	
– belső hőmérséklet.....	23
– energiatakarékosság.....	11
– gyári beállítás.....	10
– időprogram.....	24
– idősávok.....	24
– kikapcsolás.....	26
– üzemmód.....	23
Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe	
– beállítás.....	25
– kényelem.....	12
– magyarázat.....	77
– meredekség/eltolás.....	25
– módosítás.....	25
Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe eltolása.....	25
Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe meredeksége.....	25
Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe meredeksége/eltolása.....	77
Fűtési rendszer	
– bekapcsolás.....	21
Fűtismód módosítása.....	25
Fűtőberendezés	
– karbantartás.....	59
– tisztítás.....	59
Fűtőkör/hűtőkör	
– elnevezés.....	44
– információk.....	47
– kényelem.....	12
– magyarázat.....	80
– szimbólum.....	14
Fűtőkör keringető szivattyú.....	81
Fűtőkör neve.....	44

Fűtőolaj		Hűtőkör/fűtőkör	
– adalékok.....	67	– információk.....	47
– minőség.....	67	– magyarázat.....	80
– rendelés.....	67	Hűtőközeg.....	68
Fűtőüzem		I	
– csökkentett.....	23	Idegen vezérlés.....	53
– magyarázat.....	77, 84	Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés.....	77
– normál.....	23	Időprogram	
– üzemállapot.....	24	– beállítás.....	19
Fűtővíz-puffertároló		– cirkulációs szivattyú.....	31
– gyári beállítás.....	10	– csökkentett zajszintű üzem.....	35
– időprogram.....	24	– energiatakarékosság.....	11
– időszávok.....	24	– fűtés/hűtés.....	24
– kényelem.....	12	– fűtővíz-puffertároló.....	24
– magyarázat.....	81	– kényelem.....	12
– üzemállapot.....	25	– komfort.....	12
G		– magyarázat.....	87
Gazdaságos léptetési stratégia.....	43	– melegvíz-készítés.....	30
Globális felmelegedési potenciál.....	68	– szellőzés.....	38
Gyári beállítás.....	10	Időszávok	
Gyári beállítás visszaállítása.....	46	– cirkulációs szivattyú.....	31
H		– csökkentett zajszintű üzem.....	35
Hálózati kapcsoló.....	21, 22	– fűtés/hűtés.....	24
Használati melegvíz szűrő.....	86	– fűtővíz-puffertároló.....	24
Helyiségek		– melegvíz-készítés.....	30
– túl hideg.....	54	– szellőzés.....	38
– túl meleg.....	55	Időszáv törlése.....	20
Helyiség hőmérséklet		Információk	
– csökkentett.....	84	– lekérdezés.....	47
– előnyben részesített fűtőkör.....	15	– üzemi napló.....	48
– normál, magyarázat.....	84	Intenzív üzemállapot	
Hideg helyiségek.....	54	– beállítás.....	38
Hő-management.....	43	– befejezés.....	38
Hőmérséklet		J	
– beállítás.....	23	Java javaslatok	
– beállítása.....	23	– energiatakarékosság.....	11
– lekérdezés.....	47	– komfort.....	12
– melegvíz.....	30	K	
– normál helyiség hőmérséklet.....	15	Karbantartás.....	59
– szellőzés.....	37	– fűtőberendezés.....	59
Hőmérséklet mértékegysége.....	45	– melegvíz-tároló.....	59
Hőszivattyú		Karbantartási szerződés.....	59
– bekapcsolás.....	21	Kéményseprő-ellenőrző üzem.....	52
– kikapcsolás.....	21	Kényeztető hőmérséklet.....	12
– szimbólum.....	14	Képernyőkímélő.....	13, 16
Hővisszanyerés.....	82	Készülék	
Hűtés		– bekapcsolás.....	21
– active cooling.....	34, 75	Készülék bejelentése.....	10
– energiatakarékosság.....	11	Készülék léptetési stratégiája.....	43, 84
– gyári beállítás.....	10	Keverőszelep.....	84
– kényelem.....	12	Kezelési szintek.....	13
– magyarázat.....	77, 84	Kezelési utasítások.....	13
– szimbólum.....	14	Kezelés letiltva.....	57
– üzemállapot.....	24	Kezelőegység.....	13
Hűtési funkció.....	34, 83	Kezelőelemek.....	13
Hűtési határérték.....	81	Kézi üzem (kézi üzemmód).....	51
Hűtési jelleggörbe/fűtési jelleggörbe		Kézi üzemmód (kézi üzem).....	51
– magyarázat.....	77		

Címszójegyzék (folytatás)

Kijelzés		
– áramszolgáltatói tiltás.....	57	
– E8 Hő-management.....	57	
– figyelmeztetés.....	56	
– kezelés letiltva.....	57	
– szűrő ellenőrzése.....	57	
– üzemzavar.....	56	
– üzenet.....	56	
Kijelző		
– fényerő beállítása.....	44	
– kontraszt beállítása.....	44	
Kikapcsolás		
– aktív hűtési üzem.....	34	
– csökkentett zajszintű üzem.....	35	
– elutazási program.....	29, 40	
– fűtés/hűtés.....	26	
– hőszivattyú.....	21	
– intenzív üzemállapot.....	38	
– készülék.....	22	
– melegvíz-készítés.....	32	
– party üzem.....	27	
– szellőzés.....	36	
– takarékos üzem fűtéshez.....	28	
– takarékos üzem szellőzéshez.....	39	
Kikapcsolási optimalizálás.....	12, 31	
Kiotói jegyzőkönyv.....	68	
Kivezetett levegő szűrő tisztítása.....	60	
Komfort (javaslatok).....	12	
Komfortfunkció		
– intenzív üzemállapot.....	38	
– melegvíz-készítés.....	33	
– party üzem.....	26	
Kompresszor	87	
Kontraszt beállítása	44	
Konyhai elszívó szelep tisztítása.....	61	
Környezetbarát léptetési stratégia.....	43	
Környezeti hőmérsékletek.....	9	
Külön hűtőkör.....	80	
Különleges alkalmazási példák.....	53	
Külső hőigény.....	18, 57	
Külső időprogram.....	18, 57	
Külső levegő szűrő tisztítása.....	60	
L		
Lakásszellőztetés.....	36	
Legalacsonyabb előremenő hőmérséklet hűtéshez...24		
Legmagasabb előremenő hőmérséklet fűtéshez. 24, 25		
Lekapcsolt üzem.....	11	
– befejezés.....	22	
– Fűtés/hűtés, melegvíz.....	21	
– fűtés/hűtés kikapcsolása.....	26	
– melegvíz-készítés kikapcsolása.....	32	
– Melegvíz-készítés kikapcsolása.....	32	
– üzemmód.....	18	
Lekérdezés		
– padlószárítás.....	48	
– üzemállapotok, hőmérsékletek, információk.....	47	
– üzemi napló.....	48	
– üzenet, figyelmeztetés és üzemzavarjelzés.....	49	
M		
Megnövelt melegvíz-hőmérséklet.....	30	
Megszakítási idő.....	57	
Melegvíz		
– információk.....	47	
Melegvíz fogyasztás.....	11	
Melegvíz-hőmérséklet		
– beállítás.....	30	
– megnövelt.....	30	
– normál.....	30	
Melegvíz-készítés		
– egyszeri.....	12	
– energiatakarékosság.....	11	
– gyári beállítás.....	10	
– időprogram.....	30	
– időprogramon kívül.....	32	
– időszakok.....	30	
– kikapcsolás.....	32	
– komfort.....	12	
– komfortfunkció.....	33	
– üzemállapot.....	31	
– üzemmód.....	17, 30	
Menü		
– alapmenü.....	14	
– bővített menü.....	15	
– Felépítés.....	68	
– sugó.....	13	
Működési elv.....	82	
N		
Napelemes rendszer		
– energiatakarékosság.....	11	
Nappali hőmérséklet.....	15	
natural cooling.....	83	
Navigációs gomb.....	13	
Nincs melegvíz.....	55	
Normál belső hőmérséklet.....	23	
Normál fűtési üzem/hűtés.....	77	
Normál fűtőüzem.....	10	
Normál helyiség-hőmérséklet beállítása		
– előnyben részesített fűtőkör.....	15	
Normál melegvíz-hőmérséklet.....	30	
Nyarlás		
– fűtés.....	11	
– szellőzés.....	11	
Nyári átállítás.....	10	
Nyári üzemmód.....	86	
Nyelv beállítása.....	45	
Nyomáskijelzés.....	21	
Nyomásmérő.....	21	
Nyomógombok.....	13	
Nyugtázás		
– üzenet, figyelmeztető és üzemzavarjelzés.....	49	
O		
Olaj rendelése.....	67	
P		
Padlófűtés.....	76	
Padlószárítás.....	18, 48	

Padlószáritás fennmaradó időtartama.....	49	Szójegyzék.....	75
Padlószáritás időtartama.....	49	Szolár	
Páratartalom.....	82	– információk.....	47
Party üzem		Szolárkörü keringető szivattyú.....	14
– beállítás.....	26	Szűrő.....	57
– befejezés.....	27	– elszívó szelepek.....	65
– szimbólum.....	14	– melegvíz.....	59, 86
Passzív ház.....	58	– szellőztető berendezés.....	61, 63
Pontos idő/dátum		Szűrőcsere.....	60, 61
– beállítás.....	45	Szűrőcsere időköze.....	61
– gyári beállítás.....	10	Szűrő karbantartási kijelzése.....	66
Por lerakódása.....	60, 61, 63, 65, 66	Szűrő tisztítása.....	60
Primer energiatényező.....	43	– konyhai elszívó szelep.....	61
R		T	
Rendszerkivétel.....	88	Takarékos üzem	
Rövid útmutató.....	13	– befejezés, fűtés.....	28
S		– befejezés, szellőzés.....	39
Saját energia felhasználás		– fűtés.....	27
– energiatakarékosság.....	11	– szellőzés.....	39
Smart Grid.....	42	– szimbólum.....	14
Sóoldat-hőmérséklet.....	48	Tarifaidők.....	43
Súgó menü.....	13	Tároló.....	59
Súgószöveg.....	13	Tároló-töltő szivattyú.....	86
Szabályozó nyitása.....	13	Távollét	
Szállítási állapot.....	10	– Fűtés.....	11
Szekunder szivattyú.....	85	– szellőzés.....	11
Szellőzés		Távvezérlő.....	13
– bekapcsolás.....	36	Téli/nyári átállítás.....	10
– belső hőmérséklet.....	37	Téli átállítás.....	10
– energiatakarékosság.....	11	Tiltás	
– gyári beállítás.....	10	– aktív hűtési üzem.....	34
– hővisszanyerés nélkül.....	37, 82	Tisztítás.....	60
– hővisszanyeréssel.....	82	– befűvő/elszívó szelepek.....	60
– időprogram.....	38	– burkolat.....	60
– időszávok.....	38	– fűtőberendezés.....	59
– információk.....	47	– konyhai elszívó szelep.....	61
– kényelem.....	12	– szűrő.....	60
– magyarázat.....	81	Tisztítási tudnivalók.....	59
– működési elv.....	82	Tüzelőanyag ára.....	43
– szimbólum.....	14	U	
– üzemállapot.....	38	Üdülés	
– üzemmód.....	18	– fűtés.....	11
– üzemmód beállítása.....	37	– szellőzés.....	11
Szellőztetés ablaknyitással.....	11	Üzemállapot	
Szellőztető berendezés		– cirkulációs szivattyú.....	32
– tisztítás.....	60	– csökkentett zajszintű üzem.....	35
Szellőztető fűtőkör.....	36, 82	– fűtés/hűtés.....	24
Szén-dioxid-koncentráció.....	82	– fűtővíz-puffertároló.....	25
Szimbólum		– magyarázat.....	75, 87
– szellőzés.....	14	– melegvíz-készítés.....	31
Szimbólumok		– szellőzés.....	38
– általános.....	14	Üzemállapotok lekérdezése.....	47
– üzemmód.....	17	Üzembe helyezés.....	10, 21
Szivattyú		Üzemen kívül helyezés.....	22
– cirkuláció.....	87	Üzemi napló.....	48
– fűtőkör.....	81	Üzemjelzés.....	21
– szekunder kör.....	85		
– tárolófűtés.....	86		

Címszójegyzék (folytatás)

Üzem mód.....	43	V	
– beállítás, fűtés/hűtés.....	23	Visszaállítás.....	46
– beállítás, Fűtés/hűtés lekapcsolt üzem.....	21	Víz	
– beállítás, melegvíz.....	30	– túl forró.....	56
– beállítás, szellőzés.....	37	– túl hideg.....	55
– csak HMV üzemmód.....	86	Z	
– Előnyben részesített fűtőkör.....	15	Zajszint.....	12
– energiatakarékosság.....	11		
– fűtés, melegvíz.....	17		
– különleges.....	18		
– magyarázat.....	75		
– szellőzés.....	18		
– szimbólumok.....	17		
Üzemzavar			
– kijelzés.....	56		
– lehívás.....	50		
– lekérdezés/nyugtázás.....	49		
Üzemzavarjelzés.....	14, 21		
Üzemzavarok elhárítása.....	54		
Üzenet.....	14		
– C5. áramszolgáltató tiltás.....	57		
– E8 Hő-management.....	57		
– kijelzés.....	56		
– lehívás.....	50		
– lekérdezés/nyugtázás.....	49		
– Szimbólum.....	14		
– üzenet/figyelmeztetés/üzemzavar.....	49		

Tanúsítvány

RoHS
compliant
2002 / 95 / EC

Az Ön kapcsolattartója

A karbantartási és javítási munkákkal kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon szakcéghez. További információkat a www.viessmann.hu internetcím alatt találhat.

Viessmann Fűtéstechnika Kft.
2045 Törökbálint
Süssen u. 3.
Telefon: 06-23 / 334-334
Telefax: 06-23 / 334-339
www.viessmann.hu